

81. 9 Долг4
А-42

ДОЛГАНСКО-
РУССКИЙ

СЛОВАРЬ

РУССКО-
ДОЛГАНСКИЙ

81.2 Долг-4 №3
А-4

Е. Е. АКСЕНОВА Н. П. БЕЛЬТЮКОВА
Т. М. КОШЕВЕРОВА

СЛОВАРЬ ДОЛГАНСКО-РУССКИЙ И РУССКО-ДОЛГАНСКИЙ

Около 4000 слов

Пособие для учащихся
начальной школы

Рекомендовано
Таймырским окружным отделом
народного образования

890-3

БИБЛИОТЕКА
Таймырского ОИУУ
№ _____

Санкт-Петербург
Отделение издательства «Просвещение»
1992

Аксенова

ББК 81.2 Долг-4
А 42

Рецензенты:
канд. филол. наук А. А. БУРЫКИН,
методист В. Н. ПАРФИРЬЕВ

Аксенова Е. Е. и др.
А 42 Словарь долганско-русский и русско-долгани-
ский: Пособие для уч-ся нач. шк./Е. Е. Аксенова,
Н. П. Бельтюкова, Т. М. Кошеверова.— СПб.:
отд-ние изд-ва «Просвещение», 1992.— 192 с.—
ISBN 5-09-002271-2

Словарь предназначен для учащихся начальной школы,
которые будут пользоваться им под руководством учителя.
Словарь поможет учащимся успешно овладеть родным и
русским языками.

А 4306020200—009
инф. письмо 92
103(03)—92

ББК 81.2 Долг-4

*Собственность государства.
Для пользования выдается учащимся бесплатно.*

Учебное издание

Аксенова Евдокия Егоровна, Бельтюкова Наталья Петровна,
Кошеверова Тамара Михайловна

СЛОВАРЬ
ДОЛГАНО-РУССКИЙ И РУССКО-ДОЛГАНСКИЙ

Зав. редакцией В. В. Винокурова
Редактор В. В. Винокурова. Переплет художника В. С. Бедина. Художественный ре-
дактор В. Б. Михневич. Технические редакторы К. И. Жилина, А. Б. Этина. Корректор
В. В. Чеканова.

ИБ № 13064

Сдано в набор 06.05.91. Подписано в печать 02.12.91. Формат 84×108^{1/32}. Бум.
офс. № 2. Гарнитура школьная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 10,08. Усл. кр.-отт. 20,27.
Уч.-изд. л. 6,15. Тираж 3 100 экз. Заказ № 2914.

Отделение ордена Трудового Красного Знамени издательства «Просвещение»
Министерства печати и массовой информации Российской Федерации.
191186, Санкт-Петербург, Невский пр., 28.

Смоленский полиграфкомбинат Министерства печати и массовой информации Рос-
сийской Федерации. 214020, Смоленск, ул. Смольянинова, 1.

© Аксенова Е. Е., Бельтюкова Н. П.,
Кошеверова Т. М., 1992
ISBN 5-09-002271-2

ДОЛГАНО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДОЛГАНСКО-РУССКИМ СЛОВАРЕМ

Все долганские слова расположены в словаре в алфавитном порядке с учётом не только начальной, но и всех последующих букв слова. Например:

бар 1) идти, ходить; 2) направляться;
3) уйти, уходить

барат расходовать

Не употребляющиеся в начале долганских слов буквы алфавита не выделены в отдельные статьи.

Наряду с исконно долганскими словами в словарь включены заимствования из русского языка. Эти слова даны в русской орфографии (более поздние заимствования) или так, как они произносятся долганами (ранние заимствования). Например:

букатырь богатырь

военнай военный

вожатай вожатый

выыбордар выборы

В ряде случаев для более полного раскрытия семантики слова и его употребления в речи в качестве иллюстраций приводятся словосочетания и предложения. Например:

булчут 1. охотник; 2. охотничий; булчут ыт охотничья собака

бургалкай порошок; тиис бургалкай зубной порошок

каар снег; каар түхэр снег идет

мөңтөр 1) качаться; 2) шевелиться; мөңтөрүмэ! не шевелись!

Близкие по значению слова (синонимы) при переводе на русский язык разделяются запятой, слова более далёкие по значению — точкой с запятой. Например:

ама обыкновенный, простой
кэнниттэн вслед; сзади

Различные значения одного и того же слова в переводе на русский язык передаются соответствующими словами под арабскими цифрами со скобкой. Например:

аат 1) имя; 2) название; ааттац бу кэпсэли дайте название этому рассказу

билии 1) знание; 2) изучение
буруо 1) дым; 2) пар

Перевод некоторых долганских слов дополнен пояснениями с целью уточнения значения слова или ограничения его употребления. Например:

абааны лютый (*о враге*)

бууһур замерзать (*превращаться в лёд*)
истээк глубокий (*о чашке и т. п.*)

Если для перевода использовано слово, которое в русском языке малоупотребительно, то оно сопровождается пояснением. Например:

атак 1) нога; 2) лапа; 3) бакарь (*национальная обувь*); 4) обувь

баргааннаа играть на баргáне (*национальном инструменте*)

Слова, различные по значению, но одинаковые по написанию (омонимы), помещаются в словаре в разных статьях и обозначаются римскими цифрами. Например:

бага I любовь
бага II лягушка

Если значение долганского слова переводится на русский язык словом, у которого есть омонимичная пара, то значение данного слова уточняется пояснением в скобках. Например:

оногос лук (*оружие*)

Некоторые слова выполняют функции различных частей речи. В этих случаях каждая данная функция выделяется арабской цифрой с точкой. Например:

абырал 1. польза; 2. полезно

иһин 1. 1) для; 2) из-за (*по причине*);
2. внутрь

Устойчивые словосочетания приводятся в конце словарной статьи после знака ◇ (ромб). Например:

аһыны 1. 1) кислый; 2) горький; 2. 1) печаль; 2) горе; ◇ аһыны мин щи

илии 1) рука; илии тутус жать руку;
2) кисть руки; ◇ илии баттааһын подпись

В словарь включена наиболее употребительная лексика, отражены все основные части

речи: имена существительные, прилагательные, числительные, местоимения, глаголы, причастия, наречия, союзы, частицы, междометия.

Имена существительные даны в форме именительного падежа единственного числа. Слова, обычно употребляемые в форме множественного числа (обозначающие парные предметы), даются в форме множественного числа, причём для них специально указана в скобках форма единственного числа. Например:

аастар (*ед.* ас) волосы

кулгаактар (*ед.* кулгаак) уши

Долганские глаголы даются в форме повелительного наклонения 2-го лица единственного числа. Эту форму принято считать в долганском языке основой глагола. Условно эта форма глагола передаётся на русский язык формой русского инфинитива (неопределённой формой). Например:

көнүт ждать, ожидать, дожидаться

оңорон бүт выполнять

үләләэ 1) работать, трудиться; 2) делать

В словарь включены количественные числительные от 1 до 20, целые десятки, 100, 1000, некоторые порядковые числительные, некоторые разряды местоимений.

Долгота гласных имеет в долганском языке смыслоразличительное значение. Долгие гласные обозначаются удвоением соответствующего гласного. Например:

аас I проходить

аас II голодать

ас I. еда, пища; 2. обедать; ◇ ас бунаар
дъиэ кухня

баас рана

бас I голова

бас II чёрпать

Условные сокращения

ед. — единственное число

и т. п. — и тому подобное

-л. — либо

A

ДОЛГАНСКИЙ АЛФАВИТ

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Её
Жж Зз Ии Йи Кк Лл Мм Нн
ң Ӧо Өө Пп Рр Сс Ҥh Тт
Үү Үү Фф Хх Цц Чч Шш
Щщ Ҋ Ӯы Ӯ Ээ Юю Яя

аагын грамота (*умение читать и писать*)
аагыы чтение
аайы каждый; күн аайы каждый день, ежедневно
аак 1. читать; 2. чтение; аагын нуруйан грамота (*умение читать и писать*)
аал точить
аан дверь; аан тутаага ручка (*двери*)
аан дойду 1) мир (*вселенная*); 2) родина
аартаа уговаривать
аас I проходить
аас II голодасть
аат 1) имя; 2) название; ааттаң бу кэпсэли
дайте название этому рассказу
ааттаа звать; называть (*давать имя*)
ааттаак известный, прославленный
аба жаль; абатын да! как жаль!
абааны лютый (*о враге*)
абааны көр ненавидеть
абаанылаак лютый, жестокий
абалакаан олень до года
абалан злиться
абарт дразнить
абыраа спасать
абырактаа ремонтировать
абырал 1. польза; 2. полезно
абыраллаак полезный
абырат рубить
ага папа, отец
агатын аата отчество

агыйак 1) мénьше (*по количеству*); 2) немнóго
 (*по времени, количеству*)
 агыйактыы понемнóгу
 агыйан ма́ло
 агын скучáть
 агыс вóсемь
 агыс уон вóсемьдесят
 агыы счёт
 айан ездá аргишом
 айанныллар чыычаактар перелётные птицы
 айдан шум
 аймак роднý
 айыылаагын лáдно уж, раз так
 ак 1. рассчítывать; считáть; 2. счёт; аган ыл,
 аган таһаар вычислять
 акаары глúпый
 аксаан 1) числó; 2) счёт
 аксаанаа hуок 1. многочíсленный; 2. мнóжество
 аксыс восьмóй
 алацаа лук (*оружие*)
 албын 1. непráвда; 2. хýтрый
 албыннаа обмáнывать
 алгас 1. нечáянно; 2. ошибáться; 3. ошибка
 алдъан разбивáться, разрушáться
 алдъат ломáть, сломáть, разбивáть, разру-
 шáть
 аллаак живóй (*энергíчный*)
 аллар выдáлбливать
 аллара I востóк
 аллара II 1. низ; 2. вниз, внизу
 аллараагы востóчный
 аллараттан сníзу

алта шесть
 алта hүc шестьсóт
 алта уон шестьдесят
 алтан 1. медь; 2. мéдный
 алтыс шестóй
 алынар óкунь
 ама обыкновéнный, простóй
 амарак 1) нéжный (*лásковый*); 2) дру́жный;
 3) дóбryй
 амсай прóбовать (*на вкус*)
 амтагый прóбовать (*на вкус*)
 амтан вкус; ас амтана вкус пíщи
 анаан нарóчно
 аниыга внизú
 аниыгар под (*на вопрос кудá?*)
 аниыкыы нíжний
 аниыттан из-под
 аниытыгар под (*на вопрос где?*)
 аниыы пешný
 аны тепéрь, сейчáс; аныга диэри с тех пор
 аньак рот
 ацар половíна (*однá из двух равных частéй*)
 араар 1) вычитáть (*отнимáть*); 2) различáть;
 3) разделя́ть; 4) отделя́ть
 араары 1) разделéние; 2) отделéние
 арагые расставáться; расходíться
 арай вдруг
 арак расставáться; расходíться
 араччы едвá; араччы-араччы чуть-чуть
 арабагар мохнатýй; лохматýй
 аргыыта паутíна
 ардак hамыыр моросáщий дождь

арый открывать; раскрывать (*обнажать*)
арылын раскрываться
арыт редко (*не густо*) (*о деревьях*)
арыттаак редкий (*о сёти, о лесе*)
арыччы едвá
арыы 1) коса (*отмель*); 2) остров
ас 1. едá, пýща; 2. обéдать; ◇ ас бунаар дыиэ
кúхня
астаа готовить (*едý*)
астар (*ед.* ас) волосы
астын довольный
ахаа 1) есть, питаться; 2) кормить
аhat угощать
аhын жалéть, пожалéть
аhыы 1. 1) кíслый; 2) горький; 2. 1) печáль;
2) горе; ◇ аhыы мин щи
аhыылаак печáльный
аhыылык корм
аhыыр hир столбовая
ат I лóшадь, конь
ат II раскрывать рот
атаар провожáть
атак 1) ногá; 2) láпа; 3) бáкарь (*национальная обувь*); 4) обувь
атас приятель
атастааhын менять
атастас меняться
ат огото жеребёнок
аттыбар, аттыгар, аттытыгар вóзле, рядом,
около
атыл шаг
атылаа перешáгивать

атылаак 1) высóкий (*по стéпени, колíчеству*);
2) драгоценный
атын 1) чужóй; 2) другой; отличный (*инóй*)
атын-атын разный
атыннык иначé (*по-другóму*)
атыы 1) покúпка; 2) продáжа
атылаа продавáть
атылааччи продавéц
атыылас покупáть
атыыр самéц (*олéня, лóся*)
атыыhыт покупáтель
атыыта hуок дешёвый
аччык 1. гóлод; 2. голóдный
аччыт пóвар

Б

баай I 1. 1) богáтство; 2) имúщество; 3) богáч;
2. богáтый
баай II 1) привáзыва́ть; свáзыва́ть; завáзы-
вать; перевáзыва́ть; 2) вязáть; плести
баал I бал; пир
баал II много
баар 1) быть (*есть, имеется*); 2) находиться;
3) имееть (*владéть, обладáть*)
баас ráна
бага I любóвь
бага II лягúшка
багалаа пробовать (*пытаться что-л. сдéлать*)
багана столб
багар 1) желáть, хотéть; 2) любíть, нrá-
виться

багарар киһим любыймый
 бадага возможно, наверное
 бадьараак обрыв (*откос*)
 байгал 1) море; 2) океан; байгал кытыла по-
 бережье
 баламат киһи резкий (*о человеке*)
 баламаттык резко
 балии слепой
 балта коренной зуб
 балык 1. рыба; 2. рыбный; балык булда рыб-
 ная ловля; ◇ балык минэ ухá
 балыктаа ловить рыбу
 балыктаак рыбный
 балыктанырыбалька
 балыктырыбачить; балыктыр hир место
 лова рыбы
 балыктыр рыболовный
 балыкчыт рыбак, рыболов
 балыс 1. младший; 2. 1) младшая сестра;
 2) младший брат; 3) племянник
 бар 1) идти,ходить; 2) направляться; 3) уйти,
 уходить
 барадаак должен идти
 барат расходовать
 барбыт чай крепкий чай
 баргааннааиграть на баргáне (*национальном*
 инструменте)
 бары 1. весь (вся, всё, все); 2. полностью
 барыма нельзя (*неходить!*)
 барыс идти (*вместе с кем-л.*); барыс минигин
 кытта иди со мной
 барыта всё (*полностью*)

бары 1) поездка; 2) уход (*удаление*)
 бас I голова
 бас II чёрпать
 бастыц место (*положение, достижение*); ◇ үлэ-
 гэ бастыц передовой
 бастыр руководить
 баһак нож
 бат гнать, прогонять; погонять, выгнать;
 гнаться
 баттаа I давить (*жать*)
 баттаа II высаживать (*птенцов*)
 батыйя копьё (*охотничье*)
 батыс преследовать (*идти следом за кем-л.*)
 батыы погоня
 бачча столько
 бигэ 1. прочный; 2. прочно
 бии 1) остриё; 2) лезвие
 биигэ hyок тупой
 биилээ точить (*заострять*)
 биилээк острый (*о лезвии*)
 биир 1. один; 2. раз (*при счёте*); 3. единица;
 4. одинаковый; ◇ биир hанааннан едино-
 гласно, дружно
 бииргэ одновременно, вместе; ◇ бииргэ
 терөөбүттэр родной (*родственник*)
 биирдэ один раз, однажды
 биис плéмя, род
 бийтэр иначе
 бил I таймень
 бил II 1) знать; 2) замечать; 3) изучать;
 4) узнавать; 5) чувствовать
 билбэт незнакомый (*о человеке, месте*)

билии 1) знáние; 2) изучéние
 билиилэн узнавáть, познавáть
 билис знакóмиться
 билиэн багалаак любопытный
 биллибэт 1) неизвéстно; 2) незамéтно
 биллииллээк замéтный
 биллэр 1. 1) извéстный, знакóмый; 2) замéт-
 ный; 2. замéтно; 3. объявлять
 биллэрии объявléние
 билсис 1. 1) извéстный (*знакомый*); 2) замéт-
 ный; 2. замéтно; 3. 1) объявлять; 2) зна-
 комиться
 билсиñиннэр знакóмить
 билсэр 1. 1) извéстный, знакóмый; 2) замéт-
 ный; 2. замéтно; 3. объявлять
 билэ 1) отворот (*на унтáх*); 2) манжéта
 билээ I гlíна
 билээ II качать (*ребёнка*)
 бис 1) кráсить; 2) пáчкать; 3) мáзать
 биñиги 1) мы; 2) наш (*наша, наше, наши*)
 биñик колыбéль
 биñиллэк кольцó (*на пálьце*)
 биñизнэ наш (*наша, наше, наши*)
 бит примéта
 битиргэк крючóк (*для лóвли налýма*)
 биэк 1) ча́сто; 2) всегдá, вéчно; 3) постóйнно;
 4) обýчно
 биэр давáть, отдавáть; подавáть
 биэс 1. пять; 2. пятёрка (*шкóльная отмéтка*)
 биэс hÿс пятьсот
 биэс уон пятьдесят
 болдьюк назначáть (*врéмя, мéсто*)

болоho бурáн
 болот меч
 бороң сéрый
 боско свободный
 босколоо освобождáть
 боскуой 1. красíво; 2. красíвый; боскуой
 таңас нарядный (*об одéждe*)
 боскуойа hуок некрасíвый
 боскуойдаа украшáть
 боскуойун да красотá
 ботинкалар (*ед. ботинка*) ботíнки
 бочка бóчка
 бéгө крéпкий
 бéдөң крúпный
 бéк 1) согнутый; 2) сутúлый
 бéкчéй нагибаТЬ, наклоняТЬ
 бéкчéннеэ нагибаТЬся
 бéлөк 1) грúппа; 2) толпá; ◇ бéлөк hугун
 кисть ягод
 бéре 1. волк; 2. вóлчий
 берёлкéй мútный
 бéре огото волчóнок
 бу 1. э́тот (*э́та, э́то, э́ти*); 2. вот
 будьуркай кудрявый
 букатын навсегдá
 букатырып богатýрь
 бул 1) находíть, отыскивать; 2) добываТЬ
 (*пýшy*)
 булкаанын ыйа сентябрь
 булкуй мешáть (*размéшивать, перемéшивать*)
 булт 1. 1) добýча; 2) зверь; 2. охóтничий; булт
 тэрилтэтэ охóтничье снаряжéние

бултаа охόтиться
бултаны охóта
булуку мутный
булуу нахóдка
булчут 1. охóтник; 2. охóтничий; булчут ыт
 охóтничья собáка
буой запрещáть
буол 1) дéлаться, становýться; 2) наступáть,
 начинáться; 3) быть, находíться
буолуу наступléние (*о врémени гóда*)
буор 1. 1) земля; 2) голомо землянка; 2) гли-
 на; 3) песóк; 2. землянóй
бургалкай порошóк; тиис бургалкай зубной
 порошóк
бурдук мука
буруй 1. винá; 2. накáзывать
буруйгун ыл извиня́ться; буруйбын ылабын
 извините
буруйдаак виновáтый
буруо 1) дым; 2) пар
буруолаак дýмный
буруолат дымокúр
бус 1) варítь, варíться; 2) кипятíть; 3) печь;
 4) зреТЬ, созревáть, поспевáть, спеть (*о пло-
 дáх*)
буспатаак неспéлый
буспут 1) варёный; 2) спéлый, зрéлый
бутаан мéдленный
бутааник мéдленно
буур самéц (*олéня, лóся*)
буус лёд, льдина (*в океáне*); буус барыыта ле-
 дохóд

буустаак ледянóй (*изо льда*); буустаак һамыыр
 град
буустан покрыва́ться льдом
буус тоңор ыйя октябрь
буус тымныы ледянóй (*холóдный как лёд*)
бууhур замерзáть (*превращáться в лёд*)
бүгүн сегодня
бүгүнчү сегодняшний
бүк 1) сутúлый; 2) согнутый
бүк тут согнúть
бүрүө нáволочка
бүт 1) кончáть, закáнчивать; кончáться;
 окончить; прекратíть (*дeятельность*); 2) за-
 молчáть; 3) закрывáться
бүтүгэс конéц, окончáние
бүтүн 1. весь (вся, всё); 2. цéлый
бүтэй 1. круглый; 2. закрытый
бүтэр закáнчивать
бүүргэс шíло
быа верёвка
быар 1) пéчень; 2) живóт
быйыл этот год; в этом годú
бык 1) высóвываться, выглядывать; 2) всхо-
 дить (*о растéниях*)
былдыаа 1) отнимáть; 2) набира́ть (*отбирáть*)
былдыаан ыл захватывать
былтай высóвываться, выглядывать
былтат высóвывать
быллыр давнó (*в старину, в давние временá*)
быллыр-быллыргы давнýм-давнó
быллыргы 1) давний; 2) дрéвний, старинный;
 ◇ быллыргы ёстөр истóрия (*случай*)

былыр үйэгэ рáньше (*в прéжнее врéмя*)
былырын прошлый
былыт 1) облако; 2) тúча
былыта huок безоблачный
бырак бросáть, кидáть, закýдывать
быс 1) réзать; обрезáть, отрезáть; 2) косítъ
(траву)
быстак отрывок
бына 1) прáмо; 2) в течéние
бынаа спасáть
бынаар решáть
быный быстрый
быныы 1) поведéние; 2) постúпок; 3) при-
вычка
бытаркай карчы мéлочь (*мéлкие дéньги*)
бытык 1) усы; 2) бородá
быыс щель
бэгэhээ 1. вчérá; 2. вчéráшний
бэйэ свой (*свой, своё, свой*)
бэйэлзэк такóй
бэйэм, бэйэн, бэйэтэ сам (*я, ты, он*)
бэл дáже
бэлиэ 1) мéтка; отмéтка; 2) знак
бэлиэтэе отмечáть
бэлзэк подáрок
бэлэктээ дарíть, подарíть
бэлэмнээ готовить, подготáливать; заготов-
лять
бэргэhэ шápка
бэрис делíться (*чéм-л. с кéм-л.*)
бэркэ 1) сильно; 2) крéпко
бэрт 1. отлíчный (*превосхóдный*); 2. очень

бэрт күустээк мóщный
бэрт наада необходíмо
бэрт түргэнник срочно
бэрт улакан огромный
бэсэлэргээ веселíться
бэсэлээ 1. весёлый; 2. весело
бэhис пáтый

В

Верховnай Собиэт Верхóвный Совéт
воениай воéнныи
вожатай вожáтыи
выставка вы́ставка
выыбордар выборы

Г

гацгаа рост (*человéка*)
гилбэй горéть (*блестéть*)
гилбэннээ сверкáть
гини 1) он (*она, онó*); 2) егó (*её*); гиниттэн
атын крóме него
гинилэр 1) онý; 2) их
гинизэн егó (*её*)
гойобуун 1. рáненый; 2. подстрелиТЬ
гойобуунаа рáнить
гоцгогор рост (*человéка*)
горонуок горностáй
государства госудárство
гугунуур гудéть
гудээрий горéть (*быть охвáченным огнём*)
гылбагар седóй

гын 1) дéйствовать; 2) дéлать
гыннаар заставлять
гытта 1. вмéсте; 2. и

Д

да 1. как; 2. какóй, какáя, какóе; 3. (союз) да
даайбаа размáхивать
дабаан подъём (*в гóру*)
далдалаа загородить
дириц 1. глубина; 2. глубóкий; 3. глубокó
диэ говорить, сказать
диэк (*указывает на движение в определённом направлении*) в; за; к; муора диэк к
мóрю
диэкинэн мýмо; кытыл диэкинэн мýмо бéрега
диэлий распространяться
диэри 1) до; 2) покá
догор 1) друг; 2) подруга
догордос дружить, подружиться
догордоуу дрúжба
догордуу 1) дрúжеский; 2) дрúжный
дойду 1) рóдина; 2) странá; аан дойду мир
(*вселенная*)
долгун волна
доргоон 1) эхо; 2) звук (*шум*)
дорообо здрáвствуй
дорооболос здорóваться
дорообуйа здоровье
доскоо клáссная доскá
дөлүhеен шипóвник
думайдаа дýмать
дую разве, да

дуобаттар шáхматы
дуона hуок мéлочь (*пустýк*)
дуу и́ли; гласнай дуу, согласнай дуу гла́сный
и́ли согла́сный
дүлэй глухóй
дыыгынаа 1) жужжáть; 2) звенéть (*о комарах*)
дьяалаа hир мéсто (*пространство*)
дьяацы простóр
дьяаñый зевáть
дьабыла меховыé носки
дьадаңцы 1. бéдный; 2. бéдно
дьактар 1. 1) жéнщина; 2) женá; 2. жéнский
дьансал повторéние
дьаргаа хáриус
дьиз дом; олок дьиз жильё; үлэ дьизэ мас-
терскáя
дьиэгэ дóма
дьиэтигэр домóй
дьиэтээги домáшний
дьогус 1) лёгкий (*по вéсу*); 2) дешёвый
дьол 1. счастье; 2. счастливый
дьоллоок счастливый
дьоло hуок несчáстный
дьон люди, нарóд
дьонун 1) вáжный; 2) серьёзный
дьоñуннаактык вáжно
дьукаандии седлó (*для верховой езды*)
дьукула юкола
дьурак нéнец
дьудэци грáзный
дýыл год
дылыгыр тишинá

дъылый затиха́ть
дъэбиниир заржаве́ть
дъэнкэ 1. ясный; 2. ясно
дэгиэ багор
дэкси 1. 1) гла́дкий; 2) ровный; 2. ровно
дэлбирит лома́ть (*на кускы*)
дэн 1. редкий (*о госте, слу́чае*); 2. 1) редко
(не ча́сто); 2) изредка
дэн-дэн изредка, иногда
дэнцэ 1. 1) изредка; 2) иногда; 2. редкий
(*о госте, слу́чае*)
дэнцэкээн изредка

И

ибиир 1) брызгать; 2) мороси́ть (*о дождё*)
идэ привычка
извини́гын извиня́ться
ин яма
инс шитьё
инстэн шить
инстэни рукоделие
инит I заряжáть (*ружьё*)
инит II воспíтывать
инит III разводи́ть (*птиц, зверéй*)
инити I зарядка (*ружьё, спортивная*)
инити II воспитáние
инити III разведéние (*птиц, зверéй*); инити
кирса фермата зверовóдческая фéрма
инитийэк воспитанник
инитэеччи воспитáтель
инки 1. два, две; 2. 1) двойка (*школьная от-
метка*); 2) пара

инкилии попáрно (*по двое*)
инкис второ́й; инкин второ́й раз, во второ́й
раз
инкистээ повторя́ть (*делать что-л. два раза*)
инкиэн вдвоём
инктээн олéнь-бык двух-трёх лет
илби (*наречие, выражáющее интенсíвность
действия, силу*): илби илийбит вся (весь)
промóкла (промóк)
илбий подметáть
илбирит моло́ть
илбээ соединя́ть; собира́ть
илии 1) рукá; илии тутус жать ру́ку; 2) кисть
рукý; ◇ илии баттаа́нын пóдпись
илии лапаата кисть рукý
илии оно́нуута ручно́й (*кустárный*)
илий мокнуть, промóкнуть
илийбит мокрый
илим сеть (*для лóвли рыбы*)
илимдыйт рыболов
илими үт стáвить сéти
илимныйт рыболов
илиминээ лови́ть сетя́ми
илин 1. пéред; 2. перéдняя сторона́; 3. пе-
рédний
илит мочи́ть
иллэрээ күн позавчерá
илт I 1) вози́ть, везти́; 2) нести́ (*что-л. в рукáх,
на спинé*); 3) относи́ть, уноси́ть
илт II сбрасы́вать
илэ 1. настóящий (*пóдлинный*); 2. вéрно
им I заря́; им туһэр закáт; им таксáр рассвéт

им II 1) мётка; 2) клеймо; 3) отмётка (*на ушах олёня*)
имигэс 1) мягкий (*не твёрдый*); 2) нежный
имит выдёлывать камус (*шкуру с ног олёня*)
иннигэ 1) вперёд, впереди; 2) раньше
инни диэги спереди
инни диэк 1. вперед; 2. будущий; ◆ инни диэк hанаалан мечтать
инникии передний
иннинэ накануне
иннитигэр перед
иннэ игла, иголка
иньэ мама, мать
инцир жила
иннэр 1) нагибаться; 2) наклоняться
иннэри косой (*наклонный*)
иннэт наклоняться
инсэлээтик жадно
ир 1) таять; 2) греться
ирбээ собирать (*ягоды*)
иргэ мозг (*головной*)
ирэ только
ис I 1) пить; 2) пойти; 3) есть жидкое; 4) идти
(о времени)
ис II живот
искэ внутрь, внутри
истигэн послушный; истигэнэ hyok непослушный
истэк икра; истэк ыагыыта метать икрой
истээк глубокий (о чашке и т. п.)
инигэр внутрь, внутрь; в (во), среди
инцир свистеть

инцирээчи жаворонок
инилин 1) слышаться; 2) доноситься
иниллээ прислушиваться
инин 1. 1) для; 2) из-за (*по причине*); 2. внутрь
ининэн 1) за; в течение; в продолжение; 2) до
инцирии свист
инит I посуда
инит II 1) слушать; 2) слышать, услышать;
3) слушаться (*повиноваться*)
иниттэн изнутри
ити этот (эта, это, эти)
итигирдик так, таким образом
итии 1. жара, зной; теплó; 2. жаркий; горячий;
тёплый; 3. теплó; жарко
итий согревать
ити көрдүк так, таким образом
итикээн так
итин греться
итинник 1. такой, вот такой, точно такой;
2. так, вот так
итит 1) греть, нагревать; 2) согреваться
итэгэй 1) верить; 2) доверять
итэгэс недостаток
ичигэс 1. тёплый; 2. теплó
иччи 1) хозяин; 2) дух
иччитэк пустой
иэдэй спешить, торопиться
иэдэл срочно
иэк гнуть, гнуться
иэн ширинá
иэс долг (*то, что взято взаймы*)
иэстээ взаймы

К

каа 1) коробка; 2) шкатулка
 каай 1) загонять (*когб-л. кудá-л.*); 2) закрывать (*когб-л. гдé-л.*); 3) затруднить
 каайгаа хвалить
 каал 1) оставаться; 2) сохраняться; 3) отставать
 каам 1) идти; каама турар идти пешком;
 2) шагать
 каамыы движение (*при ходьбе*)
 каан кровь
 каар снег; каар түхэр снег идет
 каас гусь
 каастар (*ед. каас*) брови
 каатынкалар (*ед. каатынка*) валенки
 кабылакай куропатка
 кабырга горло
 кайа I 1. гора; 2. горный
 кайа II который, какой
 кайагас дырা (*на одежде*)
 кайагастаак 1) дырявый; 2) рванный
 кайдак как, каким образом
 кайдак да никак
 кайдар рваться
 кай диэги, кай диэки откуда
 кай диэк куда
 кай диэк да некуда; никуда
 кайдыбыт рванный
 кайтак 1. как; 2. какой
 кайыт 1) раскалывать, колоть (*лёд, полено, стекло*); 2) рвать, разрывать

кайытын разрываться
 как скорлупа
 калкалаа 1) загородить; 2) закрыть
 каллаан 1. 1) небо; 2) погода; кунаган каллаан непогода; каллаан һырдаата на рассвете;
 2. небесный
 калтан редкий (*не густой*)
 калтыраан скользкий (*о льде*)
 калтыркай скользко
 калый кататься, катиться (*на санках*)
 калыт катать (*на санках*)
 камнаа 1. 1) движение; 2) езда (*на оленях, на лодке*); 2. ехать, уехать
 камнаан бар ехать
 камнат качаться
 камныы отъезд
 камныы ихэр ехать
 канна кудá, где
 канна багарар вездé
 канна да никудá, нигдé
 каннык какой
 каннык да никакой
 кантан откуда
 каныы пары (*два одинаковых предмета*)
 каныынтар лыжи
 каңас левый
 каңас диэки налево, слева; влево
 кап 1) ловить (*того, кто убегает, улетает*), поймать; 2) клевать (*о рыбах*); 3) схватить
 каппак 1) крышка; 2) заслонка
 каппатак мягкий (*не чёрственный*)
 каппыт 1) закалённый (*морозом*); 2) высокий

каптагай плóский

кар подавíться (*чéм-л.*)

кара чёрный; ◇ кара мас тайгá

караар чернéть

карай 1) сохранять, берéчь, хранить; 2) забó-
титься, ухáживать; 3) убирáть

карак 1. глаз; 2. глазнóй; ◇ карак уута слёзы

зара-кыñыл áлый

карам жáдный

карана 1. темнотá; 2. тёмный

карана кыñын ыйя декáбрь; ◇ карана кэм
1-я половíна декабря

карбаа плáвать, плыть

каргыы 1. мель, бтмель; 2. мéлкий (*не глу-
бóкий*)

кардар отвечáть

кардарыы отвéт

кардаñын доска

карсар 1) упрáмиться; 2) бодáться

карчы, карчылар дéньги

карыйа 1. 1) ель, ёлка; 2) соснá; 2. еловый;
карыйалаак нир, карыйалаак ойуур
éльник

карystaa 1) берéчь, дорожíть; 2) охранять;
3) сохранять, оставлять (*берéчь для ка-
кóй-л. цéли*)

кас I скóлько

кас II 1) копáть; рыть; 2) вырыть

кас да нéсколько; кас ирэ чааñы нéсколько
часóв; каста скóлько раз

кастaa 1) снимáть (*шкýру*); 2) драть (*корý*)

кастыы 1) по скóльку; 2) скóлько стóит

каhan когдаá

каhan да никогдá

каhan ирэ когдаá-то

каныайак немnóго (*по колíчеству*)

канын 1) зáморозки; 2) росá

каныс 1) какóй; 2) который

каныы гудóк

кат I 1. раз; үстэ кат три ráза; 2. сноva

кат II 1) сохнуть, засыхáть; 2) вýнуть; 3) вить
катаа 1) закрывáть (*запирáть на замóк*);
2) пришивáть (*púговицу*)

катаанын замóк

катаан I звóнкий

катаан II 1) закрывáть (*запирáть на замóк*);
2) закрывáться (*о дvéри*)

катааник звóнко

катар закалýться

катыц 1. берёза; 2. берёзовый; катыц мастар
берёзовые дровá

катырык 1) корá; 2) рыбья чешуя

катырыктаа чýстить (*рыбу*)

катыы гвóздь

катыылаак колючий

катыыр крючóк (*двернóй*)

катыыс осётр

качча скóлько

кииллэр приносýть (*чтó-л. кудá-л.*)

киин 1. центр; 2. центрáльный

киир 1) входíть (*вступáть*); 2) въезжáть;
3) заходить (*уйтý далекó*); 4) заходить
(*по путý*)

киирии захóд

киирэр нир вход
 киис сόболь
 килиэп хлеб
 киллэр 1) загонять (*когó-л. кудá-л.*); 2) вно-
 сить
 ким кто
 ким да никтó
 ким ирэ кто-то
 кимиэнэ чей (чья, чьё, чьи)
 кимиэнэ даничéй
 киниит невéстка
 кин злость
 киннээк злой
 кир I грязь
 кир II грызть
 кирбик рóbкий
 кирдик 1. прáвда; 2. чéстный
 кирдиктээк правдíвый
 кирдээк 1. грáзный; 2. грáзно
 кистэн прýтаться (*скрывáться*), спрýтаться;
 кистэнэ оонньоо, кистэн-элéни прýтки
 (*игrá*)
 кистээ прýтать (*скрывáть*), укрывáть, спрýтать
 киhi человéк
 киhi онорбуta ручной (*кустárный*)
 кинилэр люди, нарóд
 киниргэс хвастúн
 киниргээ хвáстать
 кичээци 1. аккуратный; 2. аккуратно
 киэмсий наряжáться
 киэмсийбит нарядный (*о человéке*)
 киэмсит наряжáть

киэн простóрный
 киэп вы́кроика
 киэргэт украшáть
 киэнэ 1. вéчер; 2. вéчером
 киэнэнэн вéчером
 киэнээнци ас úжин
 киэнээнци аны úжинать
 кобо колокóльчик
 кобулаа жáловаться
 койут 1) потóм, после; 2) поздно
 койутаа опáздывать
 койутаан 1. поздний; 2. поздно
 койутаанын опоздáние
 койуу густóй (*о жéдкости*)
 кокороок ведро
 колбоо объединять
 колбуйя 1) ящик; 2) корóбка
 колбуу тик сшить
 коллогос стена
 колобур 1. образéц; 2. напримéр
 колорук полка
 колуоннаак подвижный
 комолто обýда
 комот обижáть, причинять зло
 комуй 1) убирáть, приводítъ в порýдок; 2) под-
 биráть (*упáвшее*); 3) собира́ть (*ягоды*)
 комулта сбор
 комун собира́ться
 комуос ковш
 кон ночевáть
 кончот 1) воткнúть; 2) постáвить
 конгурдуос жук

көпсөк кладовáя, амбár
коргуй голодáть; хотéть есть
коргут обижáться
коргутуниар 1) обижáть; 2) причинять зло
короон норá
корсун 1. отвáжный, смéлый; 2. мúжественно
корсун бы́ны мúжество
кос ряд
кохоон стихотворéние
кохоонноок выразítельный; кохоонноок тыл
выразítельная речь
кохуун смéлый, хрáбрый, мúжественный
кот побеждáть
котор вынимáть, вытáскивать
көгөр 1) зеленéть; 2) синéть
көгүй 1) подражáть; 2) увлекáться
көгүрээ вычитáть (*убавлять*)
көллөр покázывать
көлуй запрягáть
көм заносíть (*засыпáть*)
көмө помощь
көмөлес помогáть
көмөн зарыва́ть
көмөнут помо́щник
көмүөл ледохóд; көмүөл бууha льдíна (*во
врёмя ледохóда*)
көмүөл ыйа июнь
көмүс, үруц көмүс 1. серебró; 2. серéбряный
көмүскүүhут защи́тник
көмүскэлэ hуок беззащитный
көмускээ защищáть, заступáться
көмүскээhин защи́та

көмүскээhит защи́тник
көн выпрямля́ться
көннөр испра́вить, попра́вить
көнө 1. прáмо; 2. прямой
көндөй дупло
көңүл 1. свобóда; 2. свободный
көп I густóй; пушíстый
көп II плáвать
көппөк мох
көп түүлээк мохнатый, лохматый (*о живóт-
ных*)
көр 1) смотрéть, вíдеть, уви́деть, глядéть;
взглянúть; 2) встречáть; 3) замечáть;
4) проверять; рассматривать
көрдөбүл просьба
көрдөнүү заявление (*официáльное*); hуругу-
нан көрдөнүү пíсьменное заявлéние
көрдөө 1) иска́ть, разыскивать; 2) просить;
3) спра́шивать
көрдес 1) просíть (*умолять*); 2) обращáться
көрдөhүү заявление (*официáльное*); hуругу-
нан көрдөhүү пíсьменное заявлéние
көрдүк 1. как (*врóде, словно*); 2. наподóбие
көрдүүгэ туруоруу выíставка
көрөр киhi зритель
көрө түс взглянúть
көрсүө внимáтельный
көрсүс встреча́ться
көрсүhэ встрéча
көрүлээ 1) заглядывать; 2) наблюда́ть
көрүнэр зéркало
көрүс встреча́ться, встреча́ться

көрүтэлээ разглядывать
көс кочевать, аргишишь; уезжать
көстүүлээк замётно
көнен кэл приезжать
көнөрт перевозить, увозить
көнүн покázываться, виднеться
көнүс переезжать
көнүт ждать, ожидать, дожидаться
көт 1) летать; 2) взлетать
кетөгүлүн приподниматься
кетөк 1) набирать; 2) подбирать; поднять
кетөн киир залетать
кетөн тагыс вылетать
кетөр 1. птица; 2. птичий
кетүлүн распáрываться
кетүт мчаться
кетүү полёт
кетүүн напрасно
куба 1. лебедь; 2. лебяжий
кубаркай блéдный
кулгаактар (*ед.* кулгаак) ўши
кумаар комáр
кумаар түhэр ыйя июль
кумак 1. песок; 2. песчаный
кунаак 1. гриб; 2. грибной
куньяас солнечный
куогас 1. гагáра; 2. гагáрий
куока щúка
куоталаhыны состязание
кур 1) пояс; 2) ремень
кураан 1. засуха; 2. засушиливый
кураанак сухой

курга рыхлый
курдьага насекомое
курпааскы куропатка
курум свадьба
кус ўтка
кус огото утёнок
кустук радуга
кунаган 1. плохо, нехорошо; вредно; 2. плохой, нехороший; вредный
кунаганы онор вредить
кунуок кусок
кут 1) лить; наливать; разливать; заливать;
2) набирать (*vödү*); 3) сыпать
кутан кээс насыпать
куттаа пугать, напугать
куттан бояться, пугаться, опасаться; куттамат не бойтся
куттанан испуганно
куттаниңац трус
кутуйак 1. мышь; 2. мышний; ◆ кутуйак каамар кэмэ 2-я половина декабря
кутуйак огото мышонок
кутурук I хвост
кутурук II волк
кутурук огото волчонок
кутуруктаак хвостатый
куударалаак кудрявый
куур сохнуть, засыхать
куурт сушить, высушивать
куус 1) обнимать; 2) обхватывать
кугэн пёна
куйүүкээн птенец (*цыплёнок, гусёнок и т. п.*)

күл I золá
 күл II смеяться
 күлүк 1. 1) тень; 2) фотография; 2. тенистый
 күлүөк смешной
 күлүү смех
 күлүүс ключ
 күн 1) сутки; 2) день; күн мэлдьи в течение
 дня; үлэ күнэ рабочий день; күн ортото
 пóлдень; 3) солнце; күн быата луч солнца;
 күн таксыыта восход; күн түхүүтэ закат
 күндү 1) дорогой (*драгоценный*); 2) уважае-
 мый
 күннээги дневной (*выполненный за день*)
 күннээк солнечный
 күн таксар ыйа январь
 күн таксытын диэк восток
 күн түхэр ыйа ноябрь
 күнүс днём
 күнүску дневной
 күнүску ас обед
 күнүү 1) зависть; 2) ревность
 күнүүлээ завидовать
 күнүүкээн птенец (*цыплёнок, гусёнок и т. п.*)
 күөк 1. 1) зелёный; 2) синий; 3) голубой;
 2. зелень; ◇ күөк *hyugun* голубика
 күөл озеро
 күөмэй голос (*пение*)
 күөрт серый
 күөс суп
 күөстээ варить (*суп*)
 күрдээк лопата
 күрүө забор, изгородь

күрэй хорéй
 күрэн 1) убегать; 2) скрываться
 күрэни спор
 күхүн 1. осень; 2. осеню
 күхүңдү осенний
 күтүөт зять
 күтүр сурочный (*о человеке*)
 күүл пакет; мешок
 күүс сила
 күүхүнэн оцортор заставлять (*силой*)
 күүстээк крепкий, сильный, здоровый
 күүстээтик крепко, сильно
 күүхүр усиливаться
 күүхэ *hyuk* слабый
 күүт ждать, поджидать
 күчүмэгэй 1. трудно; 2. трудный
 күчүмэгэйэ *hyuk* неторопливо
 күччүгүй маленький (*по возрасту, величине*);
 күччүгүй ого малыш, маленький ребёнок
 кыай 1) мочь; кыайан оцостубапын не могу
 сделать; 2) побеждать; кыайбыта он побе-
 дил; кыайбыт киши победитель; 3) завоё-
 вать
 кыайыы победа
 кыарагас 1. тесно; 2. узкий
 кыйдан пропадать
 кыйдан рассердиться
 кыламаттар (*ед. кыламан*) ресницы
 кылар косой, косоглазый
 кылгас 1) короткий (*небольшой по длине*);
 2) краткий
 кылгастьк 1) кратко; 2) короче

кылъы 1) почёт; 2) уважение
кылъылаа уважа́ть
кылъылаак 1) почётный; 2) уважаемый
кынат крыло
кыцаа 1) цéлиться, прицéливаться; 2) раз-
глáдывать
кып-кынъыл áлы
кыптый нóжницы
кыра 1. мáленький, мéлкий (*не крúпный*);
2. мéлочь (*мéлкие предметы*)
кырааскалаа кра́сить
кырадаай мóшка
кырбаа 1) бить (*когó-л.*); 2) стучáть
кырдъагас стáрый
кырдъагаha һуок нестáрый
кырса 1. песéц; 2. песцóвый
кырыа ѹней
кырый 1) вырезáть; 2) кроíть, выкраивáть;
3) стричь
кырыы 1) край; биир диэки кырытыгар в од-
нóм краю; 2) окраина
кыс строгáть
кыстык зимóвье
кынай вынужда́ть, заставля́ть
кыналга забота
кыналын заботиться
кынан 1) заботиться; 2) стара́ться
кынанылаак 1) забóтливый; 2) старательный
кынанынъак забóтливо
кыныак скребóк
кынъыл 1) кра́сный, áлы; 2) рыжий
кынъыл кемүс 1. зóлото; 2. золотой

кынъын 1. зимá; 2. зимóй
кынъынаа зимовáть
кынъынны зýмний
кытаанак 1) жёсткий, твёрдый; 2) крéпкий
кытар краснéть (*становится кра́сным*)
кытаран көнъун краснéть (*виднéться — о кра-
ном*)
кытаркай 1) кра́сный; 2) рыжий
кытаркай кынъыл ора́нжевый
кытта вмéсте, и; Женъаны кытта Уйбаан Жé-
ня и Ивáн
кыттыс присоединя́ться, соединя́ться
кытыйа кастрóля
кытыл бéрег
кытылаа повторя́ть
кытын включáть
кытаймыт кипячёный
кыайн кипéть, закипáть
кыйицаакы сердítый
кыйицан злýться, сердítиться
кыйицаны злó
кыыл дíкий олéнь
кыым ѹскра
кыын нóжны
кыинньяар кипятíть, вскипятíть
кыырт ястреб
кыс 1) дéвшка; 2) дочь, дóчка
кыс кынъым огото внúчка
кыс огото дéвочка
кэбирэк рвáный (*не прочный*)
кэл 1) идти (*передвигáться*); 2) приходить,
приезжáть, прибыва́ть, приближáться;

3) наступа́ть (*о вре́мени го́да*); *haas* кэллэ
весна́ пришлá
кэлгий 1) свя́зывать; 2) перевя́зывать
кэм 1) вре́мя; порá; 2) ме́ра (*единица измере́ния*)
кэмигэр вóвремя
кэм-кэм, кэмтэн-кэм вре́мя от вре́мени
кэмнээ измеря́ть
кэмцэ вóвремя; во вре́мя
кэнни задний
кэннигэ позади
кэннигэр за (*по ту стóрону*); после
кэнни диэгиттэн сzáди
кэнни диэк назáд
кэнники послéдний
кэннитигэр за (*по ту стóрону*)
кэнниттэн вслед; сzáди
кэпсэл 1) рассkáз; 2) мысль
кэпсэтий разговóр, бесéда
кэпсээ говори́ть, разговáривать, рассkáзывать,
бесéдовать; кэпсиир киhi рассkáзчик
кэпсээн рассkáз
кэпсээн биэрий, кэпсээhин изложéние (*рас-скáз*)
кэргэн семья́
кэргэттэр родíтели
кэрдии rúбка (*léса*)
кэрий 1) осматривать; 2) проверять
кэрт руби́ть
кэрэн берéчся, остерегáться
кэрэт предостерегáть, предупрежда́ть
кэс I переходить вброд

кэс II нарушáть
кэhии 1) гостýнец; 2) подáрок
кэт 1) надевáть; 2) носи́ть (*об одéждe*)
кэтиинчэ меховыé носки
кэтит ширóкий
кэтэбил 1) наблюдéние; 2) охráна
кэтэбильдьит 1) дежурный; 2) стóрож
кэтэк затылок
кэттээ 1. 1) охраня́ть; 2) следи́ть, выслéжи-
вать, наблюда́ть; 3) дежурить; 4) пасти;
5) караúлить; 2. наблюдéние
кээс 1) кидáть, броса́ть; 2) оставля́ть (*не братъ
с собóй*)

Л

лабыкта лишáйник
лагла пушистый
лонсуй стучáть
лопкуой 1. удóбно; 2. удóбный
лерүө бáбочка
лук лук (*растéние*)
лызыжа орого лыжнá
лэнкэй совá

М

маабут маут (*аркáн*)
маайдаагы майский
мааны 1) почёт; 2) уважéние
маанылаак почётный
майгы 1) характер, нрав; 2) поведéние
манна 1) здесь, тут; 2) сюда
маннык так, таким óбразом

мантан 1) отсюда; 2) с этого времени
мацнай 1. вначале, сперва, сначала; 2. начало
мацнайгы 1) первый; 2) начальный
мас 1. 1) дерево; 2) древесина; 3) лес; 4) палка;
2. 1) древесный; 2) деревянный
мас иннэтэ хвоя
мас киирбитэ заноза
мас нагата опушка (*леса*)
мас нир 1) тайга; 2) природа
мастар дровá
масчыт дровосéк, лесоруб
матака сúмка, котомка
матар лишать
маччыт дровосéк, лесоруб
миилэ десна
мин I я
мин II суп
минниигэс 1. 1) сладкий; 2) вкусный; 2. вкусно
миньиэнэ мой (моя, моё, мой)
модью 1) могучий, мощный; 2) прочный
моцой змей (*в сказках*)
мейкүе качели
мейкүеллур качаться (*на качелях*)
меккүеннээк настойчивый
меккус спорить
мөнчэр 1) качаться; 2) шевелиться; мөнчэрүмэ!
не шевелись!
мөөчук мяч
мун заблудиться; мунар көрдекпүн я могу заблудиться
мунну 1) нос (*орган обоняния*); 2) клюв
муинъак 1) собрание; 2) заседание

муинъун собирать; копить
мунчуука бусы
муц I беда
муц II 1. очень; 2. самый; муц иннигэ, муц
мацнайгы самый первый; муц кэнники
самый последний
муңцаа мучить, терзать
муңсан мучиться, страдать, томиться
муңнук угол
муой шея (*человека, оленя*)
муора 1. 1) север; 2) море; 3) тундра; 2. мор-
ской
муора диэки северный
муора нирэ природа
муорту портить
муос рог
муоста пол
муостаак рогатый
муот нитка; толстая нитка
мус 1) собирать; 2) складывать
мутук сук
муунка 1. невод, сеть; 2. вязать сеть
муункаыт рыбак
мүөт мёд
мылаа 1. пасмурный; 2. ненастье
мыын не довольствоваться (*количеством че-
го-л.*)
мэнгиргээ баловаться
мэннии голова
мэн 1) пятно; 2) родинка
мэнэхик пассажир (*на санях*)
мэспиэн весы

мээнэ 1) дáром; 2) зря, напрásно
мэр 1. весь; 2. всегда, вéчно
мэри 1. 1) болтун; 2) болтовня; 2. болтлýвый

H

наада нúжно, надо
наадалаак необходíмый, нúжный
наанца тrúбка
наастaa разбирáть (*о вещáх*)
налыччи спокóйно, нетороплýво
начаас врémенно
начааскаан до свидáния
ненец нéнец
ниит нítка; *хиннигэс* ниит тónкая нítка
носкилар (*ед.* носок) носкý
ноңүө слéдующий
нөөкү вéщи, оставляеmyе при откочёвывании
нуурай дремáть
њаалагай мóшка
њаацынаа мяúкать
њамчахак 1. нíзкий (*не высóкий*); 2. нíзко
њаацаайдаа пáчкать
њаацынаа пищáть
њидьигир небréжный, нерáшливый
њидыркэй нерáха
њимигир молчалýвый
њимиий замолчáть
њиптэ méсто для rúбки дров
њизэрпэ нéрпа
њекчө горбáтый
њеөкү 1) запás; 2) заготовка
њеөкүлэн запасáться

ньеөкүлээ заготовлять
ньуогуу, ньуонцуу вóжжи
ньуучча rýссий; ньууччалар rýсские; ньууч-
ча тыла rýссий язык
ньууччалыы по-рýсски
нылбыкай скóльзкий (*о налиме*)
нылчагай мóкий
нырамсык лáсковый
нэлэччи арый распáхивать (*открывать*)
ньээптиин покрытие чúма

O

обор сосáть
ого 1) ребёнок; 2) детёныш
оголонуу рождéние
оголоон рождáться
оголор 1. дéти; 2. дéтский
огонньор старíк, дед
ого оойнуура, ого оойнуура игрúшка
ого haaha дéтство
огуроо 1. бýсер; 2. бýсерный
огуроулаа вышивáть бýсером
огус 1) удáрить, стúкнуть, бить, колотить;
2) косítъ (*траву*)
одуулаа наблюда́ть
ой 1) прýгать; перепрýгивать; ойон тýс вы-
прýгивать; 2) скакáть; ойо ыстан всkáки-
вать
ойбон прóрубь
ойогос 1) бок (*человéка, животного*); 2) ребró
ойун I откалываться, отлáмываться
ойун II шамáн

ойуу I 1) рисунок; ойуу альбома альбом для рисования; 2) узор; 3) орнамент
ойуу II прыжок
ойуулаа 1) рисовать, нарисовать; 2) вышивать, делать узоры; 3) раскрашивать
ойуур тайга
ок стрелá
ол 1) тот (та, то, те); 2) этот (эта, это, эти)
олбок подстилка (*в санки*)
ол иин поэому, потому
олок I. 1) жизнь; 2) деревня; село; поселок;
олок нир место жительства; 2. 1) жизненный; 2) жилой
олоктон располагаться
олктоогу киши житель
олктоок местный
олонко сказка
олонколоо рассказывать сказки
олонкоут сказочник
олор I садиться, сидеть
олор II 1) жить (*проживаться*); 2) располагаться
олус очень, слишком; олус итии слишком жарко
омук I 1) национальность; 2) нация; 3) народ
омук II 1) иностранный; 2) чужой
омурдуу глоток
онно 1) там; 2) туда; 3) тогда
онногор даже (*тем более*)
онно-манна всюду
оннугар за (*вместо*); вместо; эн оннугар вместо тебя
оннук 1. такой; 2. так

оногос лук (*оружие*)
онтон 1. 1) затем, потом, после; 2) оттуда;
2. и
онуга и
онуга диэри покá (*до сих пор*)
онус десятый
онко пастбище; онко уюга граница пастбища
онкуучак яма
ондор I 1) делать (*изготовлять*); исполнять;
2) выпускать (*продукцию*); 3) выполнять
ондор II предложение; ондорун составьте предложение
ондорон бут выполнять
ондорордоок должен сделать
онуюк кость
оийноо, оийньоо играть
оийнуу, оийньуу игра
оийнуур, оийньуур игрушечный
оргуй спокойно
оргууйакаан 1) тихо; 2) медленно
ордук 1. лишний; 2. больше
ордук үтүө лучше
орок тропа; дорога
ороо 1) вынимать, вытаскивать; 2) доставать;
3) вылезать (*из чего-л.*)
ороон ыл добывать (*из недр*)
орт быть лишним
ортота 1) половина; 2) середина; 3) центр
ортого посередине
ортокуу средний
ортолоо 1) делать что-л. наполовину; 2) достигать половины, середины

ортотугар средí
ортотунаи 1) пополáм; 2) посередíне
орун кровáть, постéль
орую вытáскивать
оруур добыва́ть (*из недр*)
ос 1) зажива́ть (*о ране*); 2) зарастáть; 3) вы́здо-
роветь
остоолоогу настóльный
онок печь
онок онорууһут печníк
от 1. 1) травá; 2) цветóк; 2. травянóй
отон бруsníка
отток зáросль
оттор растéние
отун топítъ (*печь*)
отут трíдцать
отуу костёр
оччого тогдá

Ө

өгүлүн 1) гну́ться; 2) обращáть внимáние (*на когó-л.*)
өгүлүннэр гнуть, загиба́ть, сгиба́ть
өй 1) ум, разум, рассúдок; 2) память
өйгэ катаа наизúсть
өйгөр тут запомина́ть
өйдөн думать
өйдөн ыл 1) рассужда́ть; 2) придумывать
өйдөө 1) помнить; запомина́ть; 2) вспоминáть
өйдөөк ўмный
өйдёт напомина́ть
өйүүн послезáвтра

өл 1) умира́ть; погиба́ть, гибнуть; 2) вя́нуть
өлбүт 1. гибель; 2. мёртвый
өлөрүс дра́ться
өлүөр здорóвый
өлүү смерть; гибель
өңүргэс хрящ
өр I долго
өр II 1) плестí, сплести; заплетáть; 2) вя-
зать (*сеть*); 3) вить
өрдүк долго
өре вверх
өре hyок недолго
өрүөл орёл
өрүүхүй заставáть (*успевáть*)
өрүү косá (*заплетённые волосы*)
ес 1) речь; 2) слово; 3) рассказ
ес конооно поговóрка, послóвица
өскөтүн если
өссүө ешё; өссүө үhэ ешё выше
өстөөк 1. враг; 2. враждебный, вражеский
өстөс 1) враждовáть; 2) ненавидеть (*друг друга*)
өстүй ненавидеть (*когó-л.*)
өстүүхэр киhi враг
өчес упрямый
өччүгүй ма́ленький (*по величинé, возрасту*)

П

паас пасть (*приспособление для ловли мелких зверей*), ловушка
паскаал календáрь

h

haа ружьё; оружие; haа yоha дуло (*ружьё*)
haабул пра́вда
haагыла жа́бры
haай забива́ть, прибива́ть
haакар сáхар
haамай нганасáн
haапат зáпад
haар линя́ть (*о птицах*)
haарат 1) меша́ть (*препятствовать*); 2) останáв-
ливать
haac I 1. веснá; 2. веснóй
haac II вóзраст
haаскы весéнний
haастаак пожилóй
haат стыд
habа ударя́ть (*чём-л.*)
habа түс броси́ться
habын закрыва́ться (*о двери*)
habыны шторы
haga I равный (*подобный*)
haga II воротни́к
hайын 1. лéто; 2. лéтом
hайыңы лéтний
hака якúт
hакалыы по-долгáнски
hака тыла долгáнский язы́к
hаксагар рýхлый
hаксый маҳáть
hаксырга мýха
hалаа лиза́ть

halай руководи́ть, управля́ть
halайан влéво
halгылаа 1. загáр; 2. 1) загорáть; 2) отдыха́ть
(на свéжем вóздухе); 3) дыша́ть (*свéжим*
вóздухом)
halгын I 1. вóздух; 2. воздúшный
halгын II 1) грипп; 2) насморк
hалиип зали́в
halка молотóк
halт надоеда́ть
hamантан отсюда
hamыыр 1. дождь; 2. дождевóй
hamыырдаа идти — о дождé
hamыырдаак дождли́вый
hанаа 1. 1) мысль; 2) настроéние; 3) мечтá;
4) желáние; 5) цель; 6) горе, печáль; 2. ду-
мать, рассужда́ть
hанаабус, hанаабыс занавéска
hанаарга грустíть
hанааргаабыт грустный
hанааргааын грусть, печáль
hанны плечó
hаныккаан немéдленно
hаныккаан илэ настоящий (*происходя́щий в*
данное вре́мя)
hаныбын желáть
hаныыр мечтáть
hаныыр киñим любíмый
haца I 1. 1) новый; 2) свéжий; 2. снова
haца II 1) голос; 2) речь; 3) язы́к (*речь*)
haцалыы по-но́вому
haца өс новость

нацар говорить, разговаривать; рассказывать;
сказать

нацардыы 1. новый (*только появившийся*);
нацардыы үүмүт молодой (*только что выросший*); 2. 1) недавно; 2) впервые

нацарыма молчать

нацата hyok молчаливый

нап I нйтка

нап II закрывать; накрыть, прикрыть;haba
огус захватывать;haba үүн зарастать;
haba түс нападать

напсый махать

нарай 1) сарай; 2) крыша

нарапчылар очки

нарсиэрда 1. утро; 2. утром

нарсиэрдааны ас завтрак

нарсиэрдааны аны ahaa завтракать

нарсиэрдааны утренний

нарсын завтра

нарсыңы завтрашний

нарылаа плакать, реветь (*о детях*); закричать

нарылыы рёв (*детский*)

hahap желтеть, пожелтеть

наһыл I жёлтый

наһыл II 1. лиса; 2. лисий

наһыл огото лисёнок

hataa 1) уметь, мочь; 2) стараться, пытаться

натыы пешком

натыыныт пешеход

нибиэт окраска, цвет

нибинньээ огото поросёнок

нигилии 1) характер; 2) поведение

ниик 1) сырость; 2) роса

ниикэй 1) сырой; 2) неспелый (*о ягодах*)

ниикэй талак ива

никирэлээ удить

нилии мозг (*костный*)

нилим клей

нилимнээ клеить, наклеивать, приклевывать,
склеивать

нилис корень (*растений*)

нилис уута половодье

нимэк кисть (*украшение*)

нимээ 1) украшать, наряжать; 2) вышивать

ниннигэс тонкий

ницил молодой, юный; ницил haas молодость

нициллэр молодёжь

нир I. 1) земля; 2) пол; 3) почва; 4) суша;
2. 1) земной; 2) земляной

ниргиэнэ земной

нирдьит 1) проводник (*проводящий*); 2) вождь

нир дыз землянка

нирдээ 1) водить, вести (*управлять*); 2) проводить (*по незнакомой местности*)

ниритин рваться, разрываться

нир карата коричневый

нир каһыта канава

нир үүнэйииллэрэ овоши

нис 1) спина; 2) позвонок

нит I настигать, догонять

нит II зреть

нит III достигать (*дойти, доехать*)

нити 1) вот этот (эта, это); 2) вот так

нитэр 1) добиваться; 2) успевать

hитэри доста́точно
hитэри кут доли́вать
hитэри наца́р договáривать
hитэри нуруй допíсывать
ниэ есть, питáться
нигэн росомáха
ниэк рукáв
ниэл мчáться (*рысью*)
ниэцаан нали́м
ниэркилэ 1) зéркало; 2) стекло
ниэт 1) водíть; 2) вестí (*заставлять идти*)
нобо́й сургóб
нобоуттаа заводíть (*часы*)
ноготок 1) еди́ственный; 2) одинáковый;
 3) одинóкий
ной осты́вать
нокуон зако́н
нолко шёлк
ноло досúг (*свобóдное врéмя*); нолото hyок
 (у менá) нет врéмени
нолуур 1) ведро; 2) котёл
нон 1) одéжда; 2) шуба
нонно там, там же; тудá, тудá же
нонон кээс оставля́ть (*не изменять положéния*)
нононон скребóк с дли́нной рúчкой
нор бедá
нордоц шўка
норок 1) нéкоторый; 2) ино́й, прóчий; 3) остал-
 но́й
норок кэнэ иногдá
норуй I велéть
норуй II нанима́ть

норук 1) задáча; 2) цель; 3) поручéние
норун 1) задавáть; 2) поручáть
нос 1) возíть; 2) ташíть
нот 1) вытира́ть; стерéть; 2) обтира́ться
нотору 1) скóро, сейчáс; 2) недóлго
ноттор полотéнце
нотун вытира́ться
ноччо стóлько
небу́лээ 1. ира́виться; 2. довóльный
негумэр необыкновéнный
негун нельзя
негүү чудéсный
нек удивíться
нелгүөк плавníк
неп 1. прáвильный; 2. да; 3. доста́точно, до-
 вóльно; мóжно; вéрно; конéчно
непкé 1. прáвильно; 2. да; 3. тóчный
нептөөк достóйный
нептүк прáвильно
нептүк кэмигэр вóвремя
нэрүүн 1. прохлáда; 2. прохлáдный
нётел кáшель
нётелее кáшлять
нётүе плáвание
нётүөлээ купáться
нётүөхүт пловéц
нубу немéдленно
нубуркай 1) высóкий; 2) дли́нныи
нубурут расстила́ть
нубуруу 1. высóкий; 2. рост (*человéка*)
нубу-нубу вот-вóт
нугаа шугá

hугас 1. близкий; 2. вблизи, близко, недалеко
hугахаа подходить (*приближаться*)
hугул зной
hугуллаак итии 1. зной; 2. знойный
hугун ягода
hугунаак ягодный
hудургу короткий (*по времени*)
hулаа завёртывать
hулус звездá
hулустаак звёздный
hунтугур невесёлый
hук 1. нет; 2. без; 3. не
hуол 1) дорожка; путь; 2) след; hуол үстүн вслед
hуон полный, толстый (*о человеке*)
hуор ворона
hуорган одеяло
hуостаак 1) жестокий; 2) жёсткий
hунту 1. 1) насквозь, сквозь; 2) обычно; 3) постоянно; 2. весь
hураанын 1) линия, черта; 2) полоса; 3) царина
hураанынаак полосатый
hурагалас расспрашивать
hурагырда биллинэ известно
hурак известие, весть
hурактаак прославленный, известный
hурий 1) писать; 2) сочинять
hурияаччи писатель
hуриян ыл выписывать, записывать
hурийун грамота (*умение читать и писать*)
hурийус переписываться

hуруйуу сочинение
hурук 1) письменность; 2) запись; 3) письмо
hуруксут грамотный; hуруксуга hук неграмотный
hурун 1) писать; 2) подписьвать (*что-л.*);
3) записываться
hут пропасть
hутукаа hилийтэ мозг (*спинной*)
hутурук кулак (*сжатая кисть руки*)
hуу 1) обложка; 2) пакет
hууй 1) мыть, умывать; 2) стирать
hуун мыться, умываться, умывать
hууннаар 1) мыть, умываться; 2) стирать
hуурт скакать на коне
hүбэ I совет (*наставление*)
hүбэ II способ
hүбэхит руководитель
hүбэлиир руководить
hүгүн спокойно; тихо; смироно
hүгэ топор
hүмэ сок (*ягодный*)
hүмэтигэр бунар тушить
hүөр развязывать, отвязывать
hүөхү животное; скот
hүрдээк 1. страшный, ужасный; 2. очень;
hүрдээк наада необходимо, нужно
hүрэгэлдьии лень
hүрэгэ hук лентяй
hүрэк сердце
hүрэктээк трудолюбивый, усердный, прилежный
hүс сто

hүһөк 1) сустáв; 2) звенó; 3) слог; 4) поко-
 лéние
hүт 1) исчезáть, пропадáть; 2) терáться; те-
 рять
hүүр бéгать; **hүүрэн** аас пробегáть; **hүүрэн**
 киир вбегáть; **hүүрэн** кэл прибегáть;
hүүрэн тагыс выбегáть
hүүрбэ двáдцать
hүүрүк течéние
hүүрүү бег; **hүүрүү** нырсылара соревновá-
 ния по бéгу
hүүс лоб
hүүтүк напёрсток
hыа 1) жир; 2) сáло
hыаланаар нали́м
hыалыйа брюки
hыана ценá
hыаналаак 1) дорогóй; 2) драгоцéнныи;
 3) цéнный
hыаргалаа ездá (*на олéнях*)
hыбаан оцор лепítъ
hыгарый двíгаться
hыгарыйы движéние (*изменéние мёста, по-
 ложéния*)
hыгарыт 1) двíгать; 2) раздвигáть; 3) под-
 винуть
hыгыньяк голый, нагóй
hыгыньяктаа раздевáть
hыгыньяктan раздевáться
hылай уставáть
hылайыы усталость
hыллаа нюхать

hылыт греть, нагревáть, разогревáть
hымнагас смíрный, спокóйный; тíхий (*о чело-
 вéке*)
hымса лóвкий
hымсатык лóвко
hымыт 1. яйцó; 2. яичный
hыннылаац 1) óтдых; 2) каникулы; **hыннылаац**
 күн выходнóй день
hынньан 1. отдыхáть; 2. перерыв
hыцаак щекá
hыцыньяктаа раздевáть
hыцыньяктan раздевáться
hыра сýла, мощь
hырай лицó
hырай hылыйар ыйа март
hырга сáни
hырдаа рассветáть, светáть
hырдык 1. свет; 2. эркий, свéтлый; 3. светлó
hырсыс соревновáться
hырсыы соревновáние
hырык ручéй
hырыс соревновáться
hырыт 1) ходíть; 2) гулять
hырыы 1) движéние; 2) ездá; 3) поéзdkа
hыс быть
hыстан лíпнуть
hыстаң лíпкий
hыт I зáпах
hыт II ложíться; лежáть
hыттык 1) нáволочка; 2) подúшка
hытый 1) гнить, портиться; 2) пропадáть;
 3) пáхнуть

Т

һытыйбыт гнилой
 һытыргаа обнюхивать
 һыты 1) острый (*не тупой*); 2) резкий;
 3) пронзительный
 һынс сор, мусор
 һынырт мусорить, сорить
 һэбирдэк лист (*растения*); һэбирдэк кагда-
 рыта листопад
 һэбирдэккээн лепесток
 һэбирдэктэр листва
 һэмэлээ ворчать
 һэп инструмент; снасть
 һэргэ рядом
 һэрии 1) война; 2) войско, армия; 3) бой,
 битва
 һэриилэс воевать, сражаться
 һэриилээ идти войной; һэриилээн ыл завоёвы-
 вать (*на войне*)
 һэрийтэ үюк мирный
 һэриитэ үюк кэм мир (*отсутствие войны*)
 һэрэбил опасность
 һэрэбиллээк опасный
 һэрэктээк осторожный
 һэрэн осторожно
 һэрэт предупреждать, сообщать, объявлять
 һэрэтий объявление
 һэтий наработка
 һэттис седьмой
 һэттэ семь
 һэттэ уон сёмьдесят

таабуруун загадка
 таабурууннаа загадывать загадку
 таай I 1) дядя (*по материнской линии*); 2) брат
 (старший)
 таай II 1) догадываться, отгадывать; 2) отли-
 чать, узнавать
 таайын отгадка
 таак напрасно
 таац полынья
 таас 1. 1) камень; 2) скала; 2. каменный
 таас дынэ здание
 тааттар загадывать загадку
 таба олень
 таба дуоктура ветеринар
 табаныт 1) оленевод; 2) пастух
 таба эмийдир ыйя апрель
 табылаак метко
 тагай 1) задевать; 2) заходить, заезжать (*по
 путю*)
 тагыс 1. 1) всходить (*о растениях, солнце,
 луне*); 2) заходить (*о солнце, луне*); 3) вы-
 ходить (*из помещения*); 4) вылезать (*сни-
 зу*); 2. выход (*действие*)
 таксын выход (место)
 тал 1) выбирать; отбирать 2) набирать
 талак 1) ветка; 2) ива, тальник; 3) куст
 талактар кустарник
 таммак 1) капля; 2) капель
 тамнаа кидать, закидывать
 таас 1) одежда; 2) вещь

таңас каата шкаф
таңас чиистэйдэнэр щётка платяная щётка
таңас ыйыыр вешалка
таңын одевать
тап попадать (*в цель*)
таптаа ласкать
таптай покрывать
таптал ласка
тараа расчёсывать, причёсывать
тараак расчёска, гребёнка
тараан причёсываться
тарбаа царапать
тарбак коготь
таргай расстилаться
тарт возить; тащить, тянуть; вытягивать; прятывать; бына тарт вырывать
тас I 1) возить; 2) перевозить; 3) тащить
тас II 1) поверхность; 2) корка; килиэп тана
хлебная корка
таска наружу
тастан снаружи
танаар 1) выпускать; 2) вынимать; вытаскивать; 3) выносить
танаагас груз; багаж
танаыгар за (*по ту сторону*)
таний хлопать (*руками*)
татаркай қыныл оранжевый
тибии метель
тиий 1) доехать; добираться; 2) достигать; 3) дотянуться
тииийни достижение
тииийэн көт, тииийэн түс долетать

тиинц белка
тиир натягивать
тиис 1. зуб; 2. зубной; тиис *хуунар* щётка
зубная щётка
тиит лиственница
тик шить, пришивать, сшить
тиксии 1) остановка (*на лодке*); 2) пристань
тимир I 1. 1) железо; 2) металл; 2. 1) железный; 2) metallический
тимир II тонуть
тимирт 1) заливать; 2) погружать;топить
(*в воде*)
тимэк пуговица
тимэктэн застёгиваться
тимэктээ застёгивать
тицилэк пятка
тирии 1. 1) кожа; 2) шкура; 2. кожаный
тириэр доставлять
титирээ дрожать, трястись
тиэй грузить, нагружать
тиэйни воз
тиэйэн эгэл привозить
тиэрбэс кольцо
тиэргээн 1) двор; 2) площадь; 3) окрестность
тиэргээн нир местность
тиэрэ неправильно
тиэрэ ой отскакивать (*в сторону*)
тиэтэй спешить
тобук колено
того почему, зачем, для чего
тогус девять
тогус уон, тогуууон девяносто

тойон начальник

ток 1) выливать, проливать; 2) вытекать;
3) лить (*о дождё*); 4) высыпать

токсус девятый

токтоо 1) остановливаться; 2) кончать

токтоохун остановка (*перерыв в движении*)

токтот останавливать

токур кривой, изогнутый; извилистый

токуркай кривой

токуруй гнуться

токуруйуу поворот

токурут гнуть, загибать

толор 1) выполнять, исполнять; 2) заполнить,
наполнить; 3) доливать, заливать; 4) до-
полнять

толорор выполнять (*роль*)

толору полный (*не пустой*)

тоң 1. мёрзнуть, замерзать; 2. мёрзлый

тоңолок локоть

тоңор замораживать

тоңоруу, тоңоруулар заморозки

тоңсогой дятел

тоңсуй 1) стучаться; 2) клевать (*о птицах*)

торго ткань, материал; тряпка

торгон худой (*не толстый*)

тоңут сломать

тоңуур засада

тот сыйтый

тоторуу наедаться

тебе верхушка

төгүрүк 1. окружность, круг; 2. круглый

төгүрүччү вокруг, кругом

төлө көт вырываться

төлен пламя

төлөө платить, заплатить

төлөрүт 1) расстёгивать; 2) отцеплять; 3) от-
делять

төннөр возвращать

төнүн возвращаться, вернуться

төңүргэс пень

төрдү род

төрдүөн чётверо

төрдүс четвёртый

төрөө 1) рождааться; 2) нести яйца (*о птицах*)

төрөөбүт родной; төрөөбүт тыл родной язык

төрөөбүт дойду отчизна

төрөөбүт күн день рождения

төрөөбүт нир родина

төрөппүттэр родители

төрөтүү рождение

төрүт 1) начало; 2) предок

төрүттээ начинать

төрүттээчи начинающий

төһө сколько

төттөрү обратно

тугус мириться; туксуун! помиритесь!

тугут оленёнок

тугут төрүүр ыйа май

тулаайак сирота

тулмаас перевод (*с одного языка на другой*)

тулмаастаа переводить (*с одного языка на дру-
гой*)

тумсу 1) клюв; 2) носок (*обуви*)

туньак копыто

туок что; туок да ничего; туок ирэ что-то,
какой-то
туокий лось
туокий огото лосёнок
туол исполняться
туолкулаа 1) рассуждать; 2) понимать
туолкулааммат непонятно
туолкулаат объяснять
туолкулаатын понятно
туолкулаатын объяснение
туолкута *h*уок непонятный
туора 1. поперёк; 2. 1) поворачивать, сворачивать; 2) переходить
туораа переход (*ч*ерез что-л.)
туорат 1) поворачивать; 2) переправлять
туоруу переправа
тур 1) стоять; 2) вставать
турияа журавль
туруор поставить
туруортая расставлять
туруорчу крутой (*почти вертикальный*)
туруу привал
тус-тус отдельно
тустуу борьба
тунак петля
туналаак полезный
тунаан пользоваться, использовать
тунулаа направлять (*указывать направление*)
тунуун 1) бороться; 2) использовать
тунуунан о; гини тунуунан о нём
тут I 1) держать, задерживать; 2) ловить (*животных*)

тут II строить
тутулуктан зависеть
тутуу ловля
туур вырывать
туус соль
туустаа солить
туустаак солёный
түбэс попадать (*во что-л., на что-л.*); попадаться
түгэк дно
түм завязывать узлом
түмүк узел
түннүк окно
түннүк араамата рама (*оконная*)
түннүк наличнига подоконник
түннүк набылара шторы на окнах, занавески
түндэт делить, распределять
түөрт четыре
түөрт *h*үүс четыреста
түөрт уон, түөрдүен сорок
түөс грудь
түргэн быстрый
түргэнник быстро, живо
түс 1) бросаться; 2) падать, упасть; 3) выпадать (*из рук*)
түүлүк передник
түүэр I ронять, уронить
түүэр II распускать (*хвост*)
түүэс сниться
түү 1) мех; 2) перо; 3) шерсть (*оленя*)
түүл сон

түүлээк 1) меховой; 2) мохнатый, лохматый
(о животных)
түүлээк курдьага гусеница
түүн 1. ночь; 2. ночью
түүн ортото полночь
түүндү ночной
тыа I 1. лес; 2. лесной
тыа II тундра
тыал 1) ветер; 2) выюга
тыаллаак ветреный
тыас 1. 1) гудеть; 2) греметь; 3) шуметь;
 2. 1) звук; 2) шум; 3) грохот
тыастаак шумный
тыанаа шуметь
тыанат 1) выть (*о ветре, выюге*); 2) звенеть,
 звонить (*подавать сигнал*); звучать; 3) за-
 водить мотор
тыл I язык (*орган в полости рта*)
тыл II слово, речь (*выступление*)
тылбаас перевод (*с одного языка на другой*)
тыл биэр обещать
тылдыйт словарь
тылы ыл выступать
тымны 1. холод; мороз; 2. холодный; мо-
 розный; 3. холодно
тымнытыңы прохладно
тымтык лучина
тың 1. громкий; 2. 1) громко; 2) крепко
тынат натягивать (*веревку*)
тынцык вслуш
тынцрак ноготь
тыңы самка

тыңы бөрө волчья
тыңы туокии лосиха
тыңы ускаан зайчиха
тыңычча тысяча
тыңы эбэкээ медведица
тыы ветка (*лодка*)
тыын 1. 1) дух; 2) жизнь; 3) душа; 4) дыхание;
 2. 1) жизненный; 2) главный; 3) решаю-
 щий; 3. дышать
тыын каайыллар душно
тыыннаак живой
тыынныма молчать
тыыт 1) трогать, дотрагиваться, касаться;
 2) задевать; 3) волновать
тыытыма нельзя (*не трогай!*)
тэбээ отряхивать, вытряхивать
тэй отскакивать (*отлетать обратно*)
тэлгэт расстилать
тэлгээ 1) расстилаться; 2) стелить
тэлибирэс живой (*энергичный*)
тэллэк постель
тэмэчиc стараться
тэнигир гладкий
тэн 1) ровный; 2) равный; 3) одинаковый
тэнкэ 1) густой; 2) дремучий
тэнэс 1) равняться (*на кого-л.*); 2) сравнивать
тэнээ 1) выравнивать; 2) сравнивать
тэнээ 1) наравне; 2) поровну; 3) одновременно
тэп пинать, лягать
тэрий 1) накрывать; 2) снаряжать; 3) органи-
 зовать; 4) устраивать; 5) создавать
тэрил 1) снаряжение; 2) вещи; 3) обстановка;

4) принадлéжности; 5) сбóры; 6) подготóвка (*к чёмú-л.*)

тэрилтэ материáл (*строительный*)

тэрин 1) собирáться (*кудá-л.*); готовиться;
2) лóпаться; 3) пробивáть, прорубáть

тэстии течь

тэhий терпéть

тэhилтэтэ hуок нетерпелýвый

тэhин течь, кáпать

тэhиннэрии кáпля

тэhэгэс дырá (*на одéждe*)

тэтэркэй румáный

тээтэ пáпа, отéц

У

убагас 1) жíдкий (*являющíйся жíдкостью*);

2) рéдкий (*не густóй*)

убай I стárший брат

убай II горéть (*давáть свет*), загорáться; согрáть

убактаа мять

убат жечь; зажигáть, сжигáть; горéть

угучагынан верхóм

удалаа удíть

уйя 1) гнездó; уйя оцостор вить гнездó; 2) норá

улаат расти

улаатыы рост (*дéйствие*)

улакан 1. 1) большóй; улакан буква заглáвная бúкva; 2) великий; 3) глáвный; 4) взросlый; 2. рост (*человéка*)

уларый изменяться

уларыйны перемéна, изменéние

уларыс размéнивать

уларыт 1. 1) изменять; 2) менять; 2. перехóд (*на другóе място*)

уларытыы изменéние

уллууц подóшва (*обуви, ногú*)

улуй выть (*о вóлке, собáке*); ревéть (*о живóтных*)

улуйуу рёв (*живóтных*); вой

умнуллубат памятный, незабывáемый

умун забыва́ть

умус нырять

унаар дúшный

уца прáвый (*o сторонé*)

уца диэги, уца диэки направо, вправо, спráва

уол I 1) пárень, юноша; 2) сын

уол II испаряться

уол ого мáльчик

уон дéсять

уон агыс, уон ордуга агыс восемнáдцать

уон алта, уон ордуга алта шестнáдцать

уон биир, уон ордуга биир оди́ннадцать

уон биэс, уон ордуга биэс пятнáдцать

уон икки, уон ордуга икки двенáдцать

уон hэttэ, уон ордуга hэttэ семнáдцать

уон тогус, уон ордуга тогус девятнáдцать

уон түөрт, уон ордуга түөрт четырнадцать

уон үс, уон ордуга үс трина́дцать

уонча óколо десяти

уор I 1. зло; 2. злýться

уор II воровáть

уордаак 1) злой, грóзный, сурóвый (*o человéке*); 2) острый (*o горчíце*)

уоруу крάжа
 уос 1) губá; 2) рот
 уот огóнь, плáмя; свет
 уотаантан зарáнее
 уоттаак этиц грозá
 уочыр óчередь
 уп rúчка (*прибóра*)
 урбаакы 1) рубáшка; 2) плáтье
 урукку прéжний, прóшлый
 урукку кэмнэ ráньше (*в прéжнее вréмя*)
 уруккулуу по-прéжнему, по-стáому
 урут прéжде, ráньше
 уруу 1. роднá; 2. рódственный
 уруука рукавíца, вáрежка
 ускаан зáяц
 ускаан огото зайчóнок
 уста длиná
 устага за (*в течéние*)
 устатыгар за (*в течéние*)
 уhan ковáть
 унанар дьиэ кúзница
 унаныыыт кузнéц
 унугун просыпáться
 унугуниар будíть
 унук 1) остриё; 2) край
 унуктаак кráйний (*с кráю*)
 унул снимáть (*одéжду, крышку*)
 унулу кёт выскáкивать; вылетáть
 унун 1. 1) высóкий (*большóй по высотé*);
 2) длíнныи; 3) дólгий; 2. рост (*человéка*);
 3. 1) длítся; 2) повторять; 3) плыть
 унуна длиná

ухуу 1) дíкий; 2) пуглýвый
 утак 1) жáжда; 2) нýтка из олéных жил
 утары 1) прóтив; 2) напрóтив; 3) навстрéчу
 утарылас возражáть
 утуй 1) уснýть; спать; 2) тлеть; 3) гásнуть
 утуйан каал засыпáть
 утуйан hир спáльня
 утуктаа дремáть
 утут гасítъ, погасítъ
 уу водá
 ууда 1) крючóк (*рыболóвный*); 2) úдочка
 уул тáять
 уулаак жíдкий
 уулаак hамыыр лíвень
 уун 1) вытáгивать, вытáгиваться; 2) поднýть
 (*rúку*); 3) давáть комú-л. rúку
 уур 1) класть, положítъ; 2) стáвить тóчку;
 бүттэгинэ точканы уурабыт в конçé пред-
 ложéния мы стáвим тóчку
 уус мáстер
 уут 1. выходíть из берегóв; 2. наводнéние
 учуйуу 1. роль (*влияние*); 2. влиять

Y

үгүс 1. мнóжество; 2. мнóго
 үгүс аксааниаак 1. многочíсленный; 2. мнó-
 жественное числó
 үгүстэр 1) мнóгие; 2) мнóжественный
 үйэ 1) век (*столéтие*); 2) врéмя, перíод;
 3) жизнь
 үйэгэ всегда

ҮЙЭТИГЭР вéчно
ҮК вставлять; засúнуть
ҮКТЭЛ 1) крыльцó; 2) лéстница
ҮКТЭЭ наступáть (*на чтó-л.*)
ҮЛЛÜЙ покрыва́ть
ҮЛЛÜН покрыва́ться
ҮЛЛЭР делить, разделить, делиться
ҮЛЛЭРИИ делéние
ҮЛЛЭРИЛЛЭР делиться (*расскáзывать о своих мыслях*)
ҮЛÜЙ мёрзнутъ, замерзать (*зáбнуть*); **ҮЛÜЙЭН**
 ел замерзать (*погибáть от хóлода*)
ҮЛÜТ отморозить
ҮЛЭ 1) рабóта, труд, дéятельность; 2) дéло;
 үлэ күнэ рабóчий день; үлэгэ бастыц пер-
 довóй; үлэгэ выйттылар назнача́ть на дóлж-
 ность
ҮЛЭГЭС заставлять (*дéлаться какýм-л.*)
ҮЛЭЛЭЭ 1) работать, трудиться; 2) дéлать
ҮЛЭЛЭЭНЫЛ зарабáтьвать
ҮЛЭНИТ 1. 1) рабóчий; 2) трудовóй; 2. 1) рабó-
 чий; 2) рабóтник
ҮЛЭНИТ ДЬАКТАР рабóтница
ҮЛЭНИТ КИНИ КЫЛААНА рабóчий класс
ҮН ползать
ҮНҮГЭС щенóк
ҮНД молíться; поклоняться
ҮНКҮҮ тáнец
ҮНКҮҮЛЭЭ плясáть, танцевáть
ҮНСҮҮ жáлоба
ҮНҮҮ наконéчник (*хорéя*)
ҮӨГҮЛЭЭ кричáть

ҮЕГҮҮ 1) гудóк; 2) крик
ҮЕЛЭС ыйа феврáль
ҮЕР I 1) стáя; 2) стáдо; табýн
ҮЕР II рáдоваться
ҮЕРТ ráдовать
ҮЕРҮҮ ráдость
ҮЕРҮҮЛЭЭК ráдостный
ҮЕРЭ ráдость
ҮЕРЭК 1) учéние, обучéние; 2) образоáние;
 үе́рэк дыла учéбный год; үе́рэк предмет
 учéбный предмет
ҮЕРЭКТЭЭК gráмотный; образоáнный
ҮЕРЭН 1) учíться; 2) привыка́ть
ҮЕРЭНЭН бил изучáть
ҮЕРЭТ 1) учíть, изучáть, выучить; 2) при-
 учáть; үе́рэтэн таhaар выпускáть (*из учéб-
 ного заведéния*)
ҮЕРЭТТИ изучéние
ҮЕРЭТИЛЛИБИТ 1) ручnoй (*не дýкий*); 2) при-
 ручённый
ҮЕС желúдок
ҮЕТ ыйва, тальник
ҮП 1) вещь, предмет; 2) имúщество
ҮР I дуть
ҮР II лáять
ҮР III скоблítъ кожу
ҮРДҮГЭ 1. 1) верх; 2) высотá; 2. 1) навéрх;
 2) наверхú
ҮРДҮГЭР вверху
ҮРДҮГЭ НУРУЙ надпи́сывать
ҮРДҮГЭ НУРУК надпись
ҮРДҮК 1. высотá; 2. высóкий; 3. высокó

Үрдүктуң высокó
Үрдүкүү вéрхний
Үрдүнэң над
Үрдүтүгэр 1. верхом; 2. вершина
Үруң көмүс 1. серебро; 2. серебряный
Үрүү лай
Үрæk рéчка
Үс три
Үс hүc трíста
Үстүн вдоль, по
Үhүен втроём
Үhүc трéтий
Үт толкáть
Үтүгүн изображáть
Үтүктүү 1. 1) изображéние; 2) влия́ние;
2. влиять
Үтүө 1. 1) прекрасный; 2) добрый; 2. добро
Үүн 1) растí; 2) расцветáть
Үүнүү 1) урожáй; 2) рост; 3) растíтельность;
4) растéние
Үyp 1) погонять; 2) перегонять
Үүhэ 1. 1) верх; 2) юг; 2. вверх, навéрх; на-
верху
Үүhэттэн свéрху
Үүhээги 1) вéрхний; 2) южный
Үйт дырá
Үчүгэй 1. 1) мýлый; 2) красíвый; 3) хороший;
hүрдээк үчүгэй замечáтельный; 2. 1) при-
ятно; 2) хорошо
Үчүгэй һыттаак душíстый

Ч

чаанинык чáйник
чаас час; чаас ацара полчасá
чалбак лúжа
чиp hүhөгэ звенó (*цéни*)
чок úголь
чоргуй говорить, кричáть (*громко и
звóнко*)
чөмүйэ пáлец
чубу 1) недáвно; 2) часто
чубу-чубу вот-вóт
чугас 1. близко; вблизí; 2. близкий
чулкулар чулкí
чуогур пёстрый
чуолкай тыл выразítельная речь
чуор 1) звóнкий; 2) чуткий
чуораан 1) колокольчик; 2) звонóк
чуумпу безвétrie
чүнкүй скучáть
чүнкүк 1. невесёлый; 2. скúчно
чүүкиллик кулíк
чып цéль
чырылаа журчáть
чыскаан 1. морóз (*лютый*); 2. морóзный
чыскы 1) щипцы; 2) клéщи
чыбыргаа щебетáть
чыычаак 1. птичка; 2. птичий
чэбэр чýстый
чэгиэн 1) красíвый; 2) здоровый
чэкэрийэр катиться (*о крúглом предмете*)
чэкэрит катáть (*крúглый предмет*)

чэ́кчэ́кээ кóчка
чэмчэ́гэр аккура́тный
чээлкээ бéлый

Ы

ыак до́йти
ыал 1. сосéд; 2. сосéдский
ыалдъар больнóй
ыалдьыт гость
ыалдьытта гостíть
ыаллан гостíть
ыаллат дарíть
ыаллатыы подáрок
ыар тяжёлый
ыаракан 1. 1) тяжёлый; 2) трúдный; 2. тя-
желó
ыаракана hyок лёгкий (*не трúдный*)
ыарый болéТЬ, заболéТЬ
ыарылаак бóльно
ыарыы 1. боль, болéзнь; 2. больнóй
ыаhак I 1. шутка; 2. шутíть
ыаhак II заня́тие
ыаhактан 1) занимáться; 2) развлекáться
ыгай наступáть (*о войскáх*)
ыгыр 1) звать; 2) приглашáть
ый 1) лунá; мéсяц; 2) период
ыиаа висéть; повéсить
ыиааhын 1) вес; 2) весы
ыиааhыннаа вéсить
ыйдыңа лúнный
ыйыт спрашивать
ыйыталас расспрашивать

ыйытыы вопрос
ык I давíть (жать)
ык II 1) принуждáть; 2) торопíть
ыккардыгар мéжду
ыкса 1. ближний; 2. близко; 3. за, возле, у
ыл 1) завоёвывать (*на войнé*); 2) брать, взять;
3) получáть
ыллаа петь
ым получáть
ымай улыбáться
ымсыы 1) жáдность; 2) зависть
ымсыыр завидовать
ымый гнить, протухáть
ынаараа күн позавчерá
ынтак дáльше
ынтыка меховáя шáпка
ыңыр глотáть
ыңырыа пчелá
ыраак 1. 1) вдаль; 2) далекó; 2. далёкий
ыраактан издалекá
ыраастаа 1) чистить; 2) убиráть
ыргакта óвод
ыргакта ыйиа áвгуст
ырдыңынаа рычáть
ырыа пéсня
ыс 1) разбраáсывать; 2) брызгать; 3) засевáть
ыстаа жевáть
ыстан 1) прýгать; 2) рвáться; ломáться
ыhaарылаа жáрить
ыhaарыламмыт жáреный
ыñыс брызгаться
ыт I стрелять, выстрелить

ыт II собáка
ытаа плáкать, заплáкать
ытааын плач
ытан кээс застре́лить
ыт дьиэтэ конура
ыт огото щенóк
ыт үнүгэhэ щенóк
ытын 1) лáзить, лезть, влезáть; 2) взойти;
3) подняться
ытыр кусáть, укусить
ытыргалар (*ед.* ытырга) сéрьги
ытырыс кусáться
ытырыыж злой (*о собáке*)
ытыс 1) ладóнь; 2) горсть
ытыы вýстрел
ыйт 1) посыла́ть; присыла́ть; направля́ть;
2) пуска́ть; отпуска́ть; выпускáть; 3) рас-
пуска́ть (*стáдо*)

Э

эбии сложéние
эбиэннъэ вещь
эбэ I бáбушка (*при обращении*)
эбэ II рекá; эбэ киириитэ рýсло рекý
эбэгиэнэ речной
эбэкээ медвéдь
эбэкээ дьиэтэ берлóга
эбэкээ огото медвежонок
эвэн эвéнк
эгэл 1) приводить; 2) приносить; 3) приво-
зить
эдьиий стárшая сестrá

эйэгэс мýлый; вéжливый; эйэгэс дьүhуннээк,
эйэгэс майгылаак вéжливый
эйэгэстик вéжливо
эйэнэлээ качаться (*с бóку на бок*)
элбэк аксааннаак мнóжественное число
элбээ умножáть (*увеличивать*)
эм 1. лекárство; 2. сосáть
эмий 1. молокó; 2. молóчный
эмис жýрный
эмискэ неожиданно
эмискэччи 1. вдруг; 2. рéзкий (*о звúке*);
неожиданный
эмис 1. опять, сно́ва; еще раз; 2. тóже
эмкэ 1) обрыв, откóс; 2) прóпасть
эмтэн лечиться
эмтээ лечить
эмчит врач
эмэк гнилоý, трухля́вый
эмээксин 1) старúха; 2) бáбушка
эн 1) ты; 2) вы; 3) твой (*твой, твоё, твой*)
этириэс интерéц
этириэниргэт интересовáть
эньиэнэ, эниэнэ ваш (*вáша, вáше, вáши*);
твой (*твой, твоё, твой*)
эцин различный, всякий
эцин-эцин 1. по-разному; 2. всякий
эцин-эцин нíбиэттээк разноцвéтный
энсэйимэ замолчáть
эп добавля́ть, дополня́ть, прибавля́ть
эппиэт отвéт
эр муж
эрбии пилá

эрбэк большой палец
эрбээ пилить
эргий вертеться, вращаться, кружиться
эргийэ вокруг, за
эргийэн таарый заходить (*подойти со стороны*)
эргилин оглядываться назад
эргэ старый
эрдии весло
эрдэ 1. 1) рано; 2) раньше; 2. ранний
эрдэттэн заранее
эрий 1) крутить; вертеть; 2) заводить (*часы*);
3) вить
эркини 1. мужчина; 2. мужской
эрт грести
эрэбил надежда
эрэбиллээк надежный
эрэй беда
эрэллээк верный
эрэн надеяться
эрэний вера (*убежденность*)
эрээ рёв (*река*)
эстии выстрел
эхээ 1) дед, дедушка; 2) дядя
эт I 1) мясо; 2) тело
эт II 1) мычать; 2) велеть; 3) заставлять
этиц гром; этиц этэр гром гремит
этиц уота молния
эттээк мясной
ээкитээн послушный
ээктээн соглашаться

РУССКО-ДОЛГАНСКИЙ СЛОВАРЬ

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУССКО-ДОЛГАНСКИМ СЛОВАРЕМ

Заглавные слова в словаре расположены в алфавитном порядке с учётом не только начальной, но и всех последующих букв в слове.
Например:

аккуратно кичээнци
аккуратный (-ая, -ое) кичээнци, чэмчэгэр
греть итит, һылыт
греться итин, ир

Чтобы облегчить усвоение правильного произношения русских слов, во всех двусложных и многосложных русских словах проставлено ударение.

Близкие по значению переводы разделяются запятой, более далёкие — точкой с запятой.
Например:

бить (бью, бьёт) һыс; қырбаа; огус
блзкий (-ая, -ое) чугас, һугас
гйбель ж (только ед.) өлбүт, өлүү
глдкий (-ая, -ое) тэнигир; дэкси

Если русскому слову в долганском языке соответствуют несколько слов более узкого значения, то такие слова имеют пояснения.
Например:

брать м [мн. братья] (старший) убай; (младший) балыс

Разные значения русского слова, передаваемые в долганском языке различными словами, помечаются арабскими цифрами со скобкой и сопровождаются в необходимых случаях пояснением. Например:

кисть ж [мн. кысти] 1) (*рукý*) илии, илии лапаата; 2) (*цветóв*, *ягод*) бөлөк нугун; 3) (*украшéние*) нимæk

отличный (-ая, -ое) 1) (*инóй*) атын; 2) (*превосхóдный*) бэрт

отнимать 1) былдьяа; 2) (*вычитáть*) араар

В ряде случаев для уточнения значения слова даются примеры его употребления. Например:

кóрка ж тас; хлéбная кóрка килиэп тана

Разные по значению, но одинаковые по написанию слова (омонимы) даются как отдельные лексические единицы и обозначены римскими цифрами. Например:

мир I м [мн. миры] (*вселéнная*) аан дойду

мир II м (*только ед.*) (*отсúтствие войны*) нэриитэ hyok кэм

Устойчивые сочетания русского языка приводятся в конце статьи после знака ◆ (ромб). Например:

крайний (-ая, -ее): **крайний** дом үнуктаагы дьиэ; кырытаагы дьиэ; ◆ Крайний Сéвер Муора

Имена существительные русского языка даются в форме именительного падежа единственного числа с пометой, указывающей на род. Например:

дятел м [мн. дýтлы] тоңсогой
забота ж кыñалга
лицо с [мн. лица] нырай

При именах существительных, употребляющихся в языке в форме только единственного или только множественного числа, даны соответствующие пометы. Например:

лóвля ж (*только ед.*) тутуу
нóжницы (*только мн.*) кыптый

Если имя существительное употребляется преимущественно во множественном числе, оно приводится в этой форме с указанием в скобках формы единственного числа. Например:

вáленки (*ед.* вáленок *м*) каатынкалар

Если имя существительное употребляется как в значении мужского, так и в значении женского рода, то оно имеет две пометы. Например:

нерýха м и **ж** ньидьиркэй
сиротá м и **ж** [мн. сирóты] тулаайак

У имён существительных с особенностями в образовании множественного числа, а также у всех существительных среднего рода и существительных, оканчивающихся на мягкий знак, в квадратных скобках приводится форма множественного числа. Например:

лéзвие с [мн. лéзвия] бии
медáль ж [мн. медáли] медаль
медвéдь м [мн. медвéди] эбэкээ
норá ж [мн. норы] короон, уяа
отрывок м [мн. отрывки] быстак

ребёнок м [мн. дети] ого

Имена прилагательные, порядковые числительные, некоторые разряды местоимений даются в форме именительного падежа единственного числа мужского рода. Формы женского и среднего рода приводятся в скобках. Например:

кудря́вый (-ая, -ое) куудараалаак, будьуркай си́ний (-ая, -ее) күек

трéтий (-ья, -ье) үхүс

Глаголы приводятся в словаре преимущественно в форме несовершенного вида, неопределённая форма глагола совершенного вида приводится только в случаях, когда глагол не употребляется в форме несовершенного вида. Например:

взглянúть (взглянú, взглянет) кэр, кэрэ тус

подружíться (подружúсь, подрúжится) до- гордос

У глаголов с особенностями в образовании личных форм (чертевование звуков, перенос ударения) и в некоторых трудных случаях в круглых скобках даются формы 1-го и 3-го лица настоящего времени (у глаголов несовершенного вида) или будущего времени (у глаголов совершенного вида). Например:

загородíть (загорожú, загородит) калка- лаа, далдалаа

задавáть (задаю, задаёт) норун

испра́вить (исправлю, исправит) көннөр

погасíть (погашу, погасит) ууту

прáздновать (прáздную, прáзднует) празд- никтаа

В тех случаях, когда глагол не употребляется в форме 1-го лица, эта особенность указывается в скобках. При этом, если в образовании формы 3-го лица нет каких-либо особенностей, она не указывается. Например:

звенéть (1 л. не употр.) тыаhat; (о кома- рах) дыыгынаа

зреть (1 л. не употр.) бус, хит

интересовáть (1 л. не употр., интересу́ет) энтириэñиргэт

клевáть (1 л. не употр., клюёт) (о птицах) тоңсуй; (о рыбах) кап

В словаре представлены наиболее употребительные наречия, числительные, союзы, предлоги.

Условные сокращения

ед. — единственное число

ж — жénский род

л. — лицó

-л. — либо

м — мужской род

мн. — мнóжественное число

не употр. — не употребляется

с — срéдний род

РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ёё
Жж	Зз	Ии	Йй	Кк	Лл	Мм
Нн	Оо	Пп	Рр	Сс	Тт	Үү
Фф	Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ	ъ
ы	ь	Ээ	Юю	Яя		

А

а́вгуст *м* (только ед.) август; ыргакта ыйа
 автобус *м* автобус; дёти уéхали на автобусе
 оголор автобуунан камнаабыттара
 автомобíль *м* [мн. автомобíли] автомобиль
 а́втор *м* автор; а́втор кни́ги книгэ автора
 а́дрес *м* [мн. адресá] адрес; твой почтóвый
 а́дрес эн почтовай адреың
 аккуráтно кичээци
 аккуráтны (-ая, -ое) кичээци, чэмчэгэр
 акти́вный (-ая, -ое) активний; очень акти́в-
 ный ученик школага бэрт активний ого
 алфавít *м* алфавит; рýсский алфавít ньюучча
 нуругун алфавита
 а́лый (-ая, -ое) кыñыл, кып-кыñыл, кара-кы-
 ныл; а́лый флаг кыñыл флаг, кып-кыñыл
 флаг
 альбóм *м* альбом; альбóм для рисовáния
 ойуу альбома
 амбár *м* копсок
 апрéль *м* (только ед.) апрель, таба эмийдир ыйа
 аптéка *ж* аптека; я пошлá в аптéку аптека
 бардым
 а́рмия *ж* армия; нэрий; Совéтская А́рмия
 Советской Армия; пошёл на слúжбу в
 а́рмию армия үөрэгигэр барда
 арти́ст *м* артист; арти́ст цíрка цирк артиина
 аэропóрт *м* аэропорт

Б

бáбочка *ж* лөрүө
 бáбушка *ж* эмээксин; (при обращéнии) эбэ

багáж м [мн. багажí] таһагас
 багóр м [мн. багры] дэгиэ
 бал м [мн. балы] баал
 баловáться (балу́юсь, балу́ется) мэнгиргээ
 бáнка ж банка; стеклянная бáнка һиэркилэ
 банка
 бант м бантик; завяжí бант! баай бантик-
 пын!
 барабáн м барабан
 бáшня ж башня; бáшни Кремлý Кремль баш-
 нялара
 бег м (только ед.) һүүрүү; соревновáния по
 бéгу һүүрүү һырсылара
 бéгать һүүр
 бедá ж [мн. бéды] муң, һор, эрэй
 бéдно дъадаңы
 бéдный (-ая, -ое) дъадаңы
 бежáть (бегу, бежйт) һүүр
 без һуок
 безвétrie с (только ед.) чуумпу
 беззащитный (-ая, -ое) көмүскэлэ һуок
 безоблачный (-ая, -ое) былыта һуок
 бéлка ж тииң
 бéлый (-ая, -ое) чээлкээ
 бéрег м [мн. берегá] қытыл
 берéчь (берегу, бережёт) карыстаа, карай
 берёза ж катың
 берёзовий (-ая, -ое) катың; берёзовые дровá
 катың мастар
 берлóга ж эбэкээ дыиэтэ
 бесéда ж кэпсэтии
 бесéдовать (бесéдую, бесéдует) кэпсээ

библиотéка ж библиотека
 бýсер м (только ед.) огуроо
 бýсерный (-ая, -ое) огуроо
 бýтва ж һэрий
 бить (бью, бьёт) һыс; қырбаа; огус
 блéдный (-ая, -ое) кубаркай
 ближний (-ая, -ее) ыкса
 бли́зкий (-ая, -ое) чугас, һугас
 бли́зко чугас, һугас, ыкса
 богáтство с [мн. богáтства] баай
 богáтый (-ая, -ое) баай
 богатырь м [мн. богатырý] букатыр
 богáч м [мн. богачý] баай
 бодáться (1 л. не употр.) карсар
 бой м [мн. бой] һэрий
 бок м [мн. бокá] (человéка, живóтного) ойогос
 болéзнь ж [мн. болéзни] ыарыы
 болéть ыарый
 боль ж [мн. боли] ыарыы
 больно ыарылаак
 больной (-ая, -ое) ыарыы, ыалдьяар; больной
 человéк ыалдьяар киhi
 больше ордук
 большóй (-ая, -ое) улакан
 бородá ж [мн. бороды] бытык
 борóться (борюсь, борется) туһун
 борьбá ж (только ед.) тустуу
 ботинки (ед. ботинок м) ботинкалар
 бóчка ж бочка
 бóяться (боюсь, бойтся) куттан
 брат м [мн. бра́тья] (стáрший) убай; (млáд-
 ший) балыс

братъ (берў, берёт) ыл
 бревнó с [мн. брёвна] бримнуу
 бригáда ж бригада
 бригадíр м бригадиир
 бровь ж [мн. бróви] каас
 бросáть бырак, кээс
 бросáться тус
 брósиться (брóшусь, брósится) наба тус
 бруsníка ж (только ед.) отон
 брызгать ибиир, ыс
 брюки (только мн.) ыналыйа
 будýть (бужú, будит) унугуннаар
 бўдущий (-ая, -ее) инни диэки
 бўкva ж буква
 бўлка ж (только ед.) булка
 буквáрь м [мн. буквáрý] букварь
 bumáга ж (только ед.) гумаагы
 бурáн m болоно
 бўсы (только мн.) мунчуука
 быстро түргэнник
 быстрый (-ая, -ое) түргэн; быñый; быстрый
 олéнь быñый таба
 быть (бўду, бўдет) буол; баар

B

в (во) иñигэр; дъиэ иñигэр; (в течéние, в про-
 должéние) мэлдьи, устага, устатыгар,
 быña; диэк; иñинэн
 вáжно дъоñуннаактык
 вáжный (-ая, -ое) дъоñун
 вáленки (ед. вáленок м) каатынкалар

вáрежки (ед. вáрежка ж) уруукалар
 варёный (-ая, -ое) буспут
 варítь (варю, вárит) бус; (сун) күестээ
 варýться (1 л. не употр., вárится) бус
 ваш (вáша, вáше; мн. вáши) энъиэнэ, эñиэнэ
 вблизи чугас, нугас
 вверх өрө, үүhэ
 вверхý үрдүгэр
 вдвоём иккиэн
 вдолъ үстүн
 вдруг эмискэччи, арай
 ведро с [мн. вёдра] нолуур, кокороок
 вéжливо эйэгэстик
 вéжливый (-ая, -ое) эйэгэс, эйэгэс дъүhуннэек,
 эйэгэс майгылаак
 вездé канна багарар
 везти илт
 век m [мн. векá] үйэ
 велéть эт, норуй
 великий (-ая, -ое) улакан
 вéra ж (только ед.) 1) (убеждённость) эрени;
 2) (религиозность) итэгэйи
 верёвка ж быа
 верить итэгэй
 вéрно илэ, hеп
 вернýться тёнүн
 вéрный (-ая, -ое) эрэллээк
 вертолёт m вертолёт
 верх m (только ед.) үрдүгэ, үүhэ
 вéрхний (-ая, -ее) үрдүкүү, үүhээги
 Верхóвный Совéт Верховной Собиэт
 верхом үрдүтүгэр, угучагынан

верхúшка ж тёбө
 вершина ж үрдүтүгэр
 вес м (только ед.) ыйаанын
 веселиться бэсэлээргээ
 весело бэсэлээ
 весенний (-яя, -ее) haаскы
 весёлый (-ая, -ое) бэсэлээ
 вéсить (вéшу, вéсит) ыйааныннан
 веслó с [мн. вёсла] эрдии
 веснá ж [мн. вёсны] haас
 веснóй haас
 вестí I (ведý, ведёт) (заставлять идтý) ниэт
 вестí II (ведý, ведёт) (управлять) илт, нирдээ
 весть ж [мн. вёсти] нурак
 весы́ (только мн.) ыйаанын, мэспиэн
 весь (вся, всё; мн. все) бары, мэлдьи, нупту,
 бүтүн, мээр
 вéтер м [мн. вéтры] тыал
 ветерáн м ветераан; ветерáн трудá үлэ вете-
 раана
 ветеринар м таба дуоктура
 вéтка I ж талак
 вéтка II ж (лóдка) тыы
 вéтреный (-ая, -ое) тыаллаак
 вéчер м [мн. вечерá] киэхэ
 вéчером киэхэ, киэхэннэн
 вéчно үйэтигэр, биэк, мээр
 вéшалка ж таңас, ыйыыр
 вéщи тэрил; (оставляемые при откочёвывании)
 нөөку
 веcъ ж [мн. вéщи] таңас, үп, эбиэннээ
 взаймы иэстээ

взглянúть (взглянú, взглянет) көр, көре тус
 взлетáть көт
 взойтí (1 л. не употр., взойдёт) 1) (о растениях)
 тагыс, бык, ытын; 2) (о солнце, лунé) ытын,
 тагыс
 взрóслый (-ая, -ое) улакан
 взять (возьмý, возьмёт) ыл
 вíдеть (вíжу, вíдит) көр
 виднéться (1 л. не употр., виднeется) көhүн
 вíлка ж виилка
 винá ж (только ед.) буруй
 виновáтый (-ая, -ое) буруйдаак
 висéть (вишý, висйт) ыйаа
 вить (вью, вьёт) кат, өр, эрий; (гнездó) уяа
 оцостор
 включáть ытын
 вкус амтан
 вкúсно минниигэс
 вкúсный (-ая, -ое) минниигэс
 власть ж [мн. влáсти] власть; Советская власть
 Советской влаана
 влéво каңас диэки, налайан
 влезáть ытын
 влияние с (только ед.) үтүктүү
 влиять учуйуу, үтүктүү
 вместе бииргэ, гытта, кытта
 вместо оннугар; вместо тебя эн оннугар
 вначáле маңтай
 вниз аллара
 внизу аллара, анныга
 внимáтельный (-ая, -ое) көрсүө
 вносíть (вношý, вносит) киллэр

внук м (мой внук) мин огом огото
внутрій искэ, инигэр
внутрь искэ, инигэр, инин
внучка ж (моя внучка) мин кыыһым огото
бóвремя кэмцэ, кэмигэр, һөптүк кэмигэр
вода ж (только ед.) уу
водить (вожу, вóдит) (управлять) ниэт, нирдээ
воевáть (воюю, воюет) һэриилэс
воéнный (-ая, -ое) военнаи
вожáтый м [мн. вожáтые] вожатай
вождь м [мн. вождí] вождь, нирдьит
вожжи (ед. вожжá ж) ньюогуу, ньюонуу
воз м [мн. возы] тиэйии
возвращáть тённер
возвращáться тёнун
воздух м (только ед.) һалгын
воздúшный (-ая, -ое) һалгын
возить (вожу, вóзит) тас, тарт, илт, һос
взле аттыбар, аттыгар, аттытыгар, ыкса
возмóжно бадага
возражáть утарылас
возраст м haас
вой м (только ед.) улуйуу
войнá ж [мн. вóйны] һэрии
войско с [мн. войскá] һэрии
вокrúг тэгүрүччү, эргийэ
волк м бэрө, кутурук
волнá ж [мн. вóлны] долгун
волновáть (1 л. не употр., волнует) тыыт
волосы (ед. волос м) астар
вóлчий (-ья, -ье) бэрө
волчица ж тыны бэрө

волчонок м [мн. волчáта] кутурук огото, бэрө
огото
вопрóс м ыйытыы
воровáть (ворую, ворует) уор
ворона ж һуор
воротníк м [мн. воротникý] һага
ворчáть һэмэлээ
восемнáдцать уон ордуга агыс, уон агыс
вóсемь агыс
вóсемьдесят агыс уон
воскресéные с [мн. воскресéнья] һынньялац күн
воспитáтель м [мн. воспитáтели] воспитатель,
иитээччи
воспítывать иит
востóк м (только ед.) күн таксытын диэк,
аллара
востóчный (-ая, -ое) аллараагы; востóчный вé-
тер аллараагы тыал
восхóд м күн таксытыа
восьмóй (-ая, -ое) аксыс
вот бу
вот-вóт һубу-һубу, чубу-чубу
воткинúть кончот
вот так һити, итинник
вот этот (эта, это) һити
впервые нацардыы
впередí иннигэ
вперёд иннигэ, инни диэк
впра́во уча диэки, уча диэги
враг м [мн. врагí] өстүһэр кини, өстөөк
враждéбный (-ая, -ое) өстөөк
враждовáть (враждую, враждуует) өстөс, өстүй

вра́жеский (-ая, -ое) ёстөөк
врач *м* [мн. врачи] доктур, эмчит
вреди́ть (врежу́, вреди́т) кунаганы одор
вре́дно кунаган
вре́дный (-ая, -ое) кунаган
вре́менно начаас
вре́мя *с* (только ед.) кэм; свободное вре́мя
ноло; вре́мя от вре́мени кэм-кэм, кэмтэн-
кем; вбóремя həptük кэмигэр, кэмигэр; во
вре́мя кэмцэ; с этого вре́мени мантан
все бары
всегда үйэгэ, биэк, мээр
всё (полностью) барыта
вскáивать ойо ыстан
вскипятíть (вскипячу́, вскипятít) кынньяар
вслед кэнни тэн; hуол үстүн
вслух тыңык
вспомина́ть өйдөө
встава́ть (встаю, встаёт) тур
вставля́ть үк
встрéча ж көрсүхэ
встречáть көрүс, көр
встречáться көрүс, көрсүс
всходи́ть (1 л. не употр., всходит) 1) (о растé-
ниях) тагыс, бык, ытын; 2) (о солнце, лунé)
тагыс
всю́ду онно-манна
вся́кий (-ая, -ое) эцин; эцин-эцин
вторник *м* вторник
второй (-ая, -ое) иккис; второй раз иккинин
втроём үйүөн
вход *м* киирэр hир

входить (вхожу́, вхо́дит) киир
вчера́ бэгэхээ
вчера́шний (-ая, -ее) бэгэхээ
въезжáть киир
вы эн
выбега́ть hүүрэн тагыс
выбира́ть тал
выборы (только мн.) выыбордар
выглядыва́ть бык, былтай
выгнать (выгоню, выгонит) бат
выдалблива́ть аллар
выделыва́ть (kámus) имит
выдергива́ть туур
вы́дра ж выдра
выздоравлива́ть ёс
выкраива́ть кырый
вы́кроика ж киэп
вылеза́ть (снýзу) тагыс; (из чегó-л.) ороо
вылета́ть кетөн тагыс; угулу кёт
вылива́ть ток
вынимáть танаар, ороо, котор
выноси́ть (выношу́, выносит) (уноси́ть кудá-л.)
танаар; ◇ выноси́ть решéние бынаар
вынужда́ть кынай
выпада́ть (1 л. не употр.) (из рук) тус
выписы́вать hуруян ыл
выполня́ть одор, толор, одорон бут
выпрыгива́ть ойон тус
выпрямля́ться көн
выпуска́ть 1) танаар, выйт; 2) (продукцио)
одор; 3) (из учёбного заведения) үерэтэн
танаар

вырази́тельный (-ая, -ое) коноонноок; вырази́тельный речь чуолкай тыл, коноонноок тыл
выреза́ть кырый
вырывáть туур, бына тарт
вырывáться төлө кёт
вырыть (вырою, выроет) кас
высиживать (птенцóв) баттаа
выскáивать ухулу кёт
выслéживать кэтээ
высóывывать былтат
высóываться былтай, был
высóкий (-ая, -ое) (по размéру) нубуруу, унун,
урдук, нубуркай; (по стéпени, колýчеству)
атылаак
высокó урдук, урдуктүк
высотá ж (только ед.) урдук, урдүгэ
высохший (-ая, -ее) каппыт
выстavка ж выставка, кердүүгэ туруоруу
выстрел м эстии, ытыы
выстрелить ыт
выступáть тылы ыл
высúшиввать куурт
высыпáть ток
вытáскивать ороо, танаар, котор
вытекáть (1 л. не употр.) ток
вытира́ть hot
вытира́ться хотун
вытряхивать тэбээ
выть (1 л. не употр., вóет) (о вóлке, собáке)
улуй; (о вéтре, выюге) тыанат
вытáгивать уун, тарт
вытáгиваться уун

выучить үэрэт
выход м (место) таксыы; (действие) тагыс
выходитъ (выхожу, выходит) (из помещéния)
тагыс; (из берегóв) уут; ◆ окна выходят
к лесу түннүктэр таксаллар мас диэк
выходной м (день) ыньялаң күн
вычитáть (убавлять) көгүрээ; (отнимáть) араар
вышивáть һимээ, ойуулаа; (бисером) огу-
руолаа
выюга ж тыал
вязáть (вязу, вяжет) (стáгивать верёвкой)
баай; (сеть) муунка, өр
вянутъ (1 л. не употр.) кат, өл

Г

гагáра ж куогас
гагáрий (-ья, -ье) куогас
газéта ж газета
гáлстук м галстук
гасíть (гашу, гасит) утут
гáснуть (1 л. не употр.) утуй
гвоздь м [мн. гвóзди] катыы
где канна
герб м [мн. гербы] герб
гербóй м [мн. гербóи] герой
гýбель ж (только ед.) өлбүт, өлүү
гýбнуть өл
гими м гимн
глáвный (-ая, -ое) улакан; тыын
глагóл м глагол
глáдить (глажу, глáдит) (утюгóм) гладиттаа

глáдкий (-ая, -ое) тэнигир; дэкси
глаз м [мн. глазá] карак
глазнóй (-ая, -бé) карак
глáсный (-ая, -ое) гласнай
гли́на ж (только ед.) билээ, буор
глота́ть ыңыр
глотóк м [мн. глоткý] омурдуу
глубинá ж [мн. глуби́ны] дириң
глубóкий (-ая, -ое) (о чáшке) истээк; (о рекé)
дириң
глубокó дириң
глúпый (-ая, -ое) акаары
глухárь м [мн. глухарý] глухарь
глухóй (-ая, -бé) дүлэй
глядéть (гляжú, глядít) көр
гнать (гоню, гонит) бат
гнáться (гонюсь, гонится) бат
гнездó с [мн. гнёзда] уяа
гнилóй (-ая, -бe) ытыйбыт
гнить (1 л. не употр., гниёт) ытый, ымый
гнуть (гну, гнёт) иэк, токурут, өгүлүннэр
гнúться (1 л. не употр., гнётся) иэк, токуруй,
өгүлүн
говорíть һаңар, диэ, кэпсээ
год м [мн. гóды и годá] дыыл
головá ж [мн. головы] мэннии, бас
гóлод м (только ед.) аччык
голодáть коргуй, аас
голóдный (-ая, -ое) аччык
гóлос м [мн. голосá] һаңа; (пéние) күөмэй
голубíка ж (только ед.) күөк нугун
голубóй (-ая, -ое) күөк

гóлый (-ая, -ое) ыгын্নыак
горá ж [мн. горы] кайа
горбáтый (-ая, -ое) нъекчө
горéе с (только ед.) аһыы, һанаа
горéть (1 л. не употр.) 1) (быть охвáченным
огнём) гүдээрий; 2) (давáть свет) убай;
3) (ярко блестéть) гилбэй
гóрка ж кайакаан, ыныр
гóрло с [мн. горла] кабырга
горн м горн
горностáй м [мн. горностáи] горонуок
гóрный (-ая, -ое) кайа
гóрод м [мн. городá] гуорат
горстъ ж [мн. горсты] ытыс
гóрький (-ая, -ое) аһыы
горячий (-ая, -ее) итии
гостíнец м [мн. гостíнцы] кэнии
гостíть (гощú, гостít) ыаллан; ыалдытта
гость м [мн. гости] ыалдыт
госудáрство с [мн. госудáрства] государства
готóвить (готóвлю, готóвит) бэлэмнээ; (едý)
астаа
готóвиться (готóвлюсь, готóвится) тэрин
град м (только ед.) буустаак һамыр
гráдус м граадус
гражданин м [мн. грáждане] гражданин
грамм м грамм
грамматíка ж (только ед.) грамматика
гráмота ж (только ед.) (умéние читáть и пи-
сáть) аагын, нуруйун
гráмотный (-ая, -ое) нуруксут, үөрэктээк
граница ж граница; (госудáрственная) госу-

дарственна́й граница; (*páстбища*) онко
ууга
гребёнка ж тараак
гребешок *м* [мн. гребешки] гребешок
греметь (1 л. не употр.) (о грóме) тыас
грестí (гребú, гребёт) эрт
греть итит, һылыт
грéться итин, ир
гриб *м* [мн. грибы] кунаак
грибной (-ая, -ое) кунаак
грипп *м* (только ед.) налгын; заболéл гриппом
 налгыннаата
грозá ж [мн. грозы] уоттаак этиң
грóзный (-ая, -ое) (о человéке) уордаак
гром *м* этиң; гром гремít этиң этэр
грóмкий (-ая, -ое) тың
грóмко тың
грóхот *м* (только ед.) тыас
грудь ж [мн. груди] түес
груз *м* тагаас
грузить (гружú, гру́зит) тиэй
грúппа ж бөлөк
грустít (грушú, грустít) һанаарга; мне
 взгрустнúлось мин һанаарга түстүм
грустный (-ая, -ое) һанааргаабыт
грусть ж (только ед.) һанааргаанын
грызть (грызú, грызёт) кир
грýдка ж грýдка
грýзно кирдээк
грýзный (-ая, -ое) кирдээк, дъудэни
грязь ж (только ед.) кир
губá ж [мн. губы] уос

гудéть (1 л. не употр.) тыас, гугунуур
гудóк *м* [мн. гудкý] қаһы, үөгүү
гулять һырыт
гусеница ж 1) түүлээк курдъага; 2) (*трáктора*)
 гусеница
гусёнок *м* [мн. гусáта] күнүүкээн, күйүүкээн
густой (-ая, -ое) (*дремúчий*) тэнкэ, көп; гус-
 тая шерсть көп түү; (о жйдкости)
 койуу
гусь *м* [мн. гуси] каас

Д

да hөп, hөпкө; (*союз*) да, дуо
давáть (даю, даёт) биэр; (*комý-л. рýку*) уун
давítть (давлю, давит) (жать) батаа, ык
дáвний (-ая, -ее) былыргы; давним-давно
 былыр-былыргы
давниó былыр
дáже бэл; (*тем более*) онногор
далекó ыраак
далёкий (-ая, -ое) ыраак
дáльше ынтак
дарítть (дарю, дáрит) бэлэктээ, ыаллат
дáром мээнэ
два, две икки
двáдцать һүүрбэ
двенáдцать уон ордуга икки, уон икки
дверь ж [мн. двéри] аан
двíгать һыгарыт
двíгаться һыгарый
движéние с 1) (только ед.) һырыы, камнаа;

һыгарыйы; 2) [мн. движение] (при ходьбе) каамы
двойка ж икки; (школьная отметка) двойка
 двор *m* [мн. дворы] тиэргээн
девочка ж кыыс огото
девушка ж кыыс
девяносто тогус уон, тогуһуон
девятнадцать уон ордуга тогус, уон тогус
девятый (-ая, -ое) токсус
девять тогус
дед *m* огонньор, эһээ
дёдышка *m* эһээ
дежурить кэтээ
дежурный *m* [мн. дежурные] кэтэбилдьит;
 (в классе) дежурной
действовать (действую, действует) гын
декабрь *m* (только ед.) декабрь; караца кынын
 ыйа; 1-я половина декабря караца кэм; 2-я
 половина декабря кутуйак каамар кэмэ
делать гын; үлэлээ; (изготовлять) онор; дёлать
 узоры ойуулаа
делегат *m* делегат
деление с (только ед.) үллэрии
делить (делю, делит) үллэр, түңэт
делиться (делюсь, делится) 1) үллэр; 2) (рас-
 скáзывать о своих мыслях) үллэриллэр;
 3) (чём-л. с кем-л.) бэрис
дело с [мн. дела] үлэ
день *m* [мн. дни] күн; день рождения төрөөбүт
 күн
деньги (только мн.) карчы, карчылар
деревня ж олок

дерево с [мн. деревья] мас
деревянный (-ая, -ое) мас
держать (держу, держит) тут
десятый (-ая, -ое) онус
десять уон; около десяти уонча
детёныш *m* ого
дёти (ед. ребёнок *m*, дитя *c*) оголор
дётский (-ая, -ое) оголор
действие с (только ед.) ого haaha
дешёвый (-ая, -ое) дьогус, атыта huok
деятельность ж (только ед.) үлэ
диккий (-ая, -ое) ухуу
диктант *m* диктант
диктовать (диктую, диктует) диктоваайдыр
длина ж (только ед.) ухуна, уста
длинный (-ая, -ое) ухун; нубуркай
длиться (1 л. не употр.) ухун
для иһин
для чего того
дневник *m* [мн. дневники] дневник
дневной (-ая, -ое) күнүску; (выполненный за
 день) күннээги
днём күнүс
дно с [мн. донья] түгэк
до диэри, иһинэн
добавлять эп
добиваться нитэр
добираться тий
добро с (только ед.) үтүө
добрый (-ая, -ое) үтүө, амарак
добывать (пýшү) бул; (из недр) оруур, ороон
 ыл

добы́ча ж (только ед.) булт
 доверять итэгэй
 довольный (-ая, -ое) астын, hөбүлээ
 довольно hөп
 догадываться таай
 договáривать hитэри һацар
 догоњать hит
 доезжáть тий
 дождевой (-ая, -ое) һамыр
 дождли́вый (-ая, -ое) һамырдаак
 дождь м [мн. дождý] һамыр; моросящий
 дождь ардак һамыр; дождь как из
 ведра һолуурдан кутар көрдүк һамыр
 дожидáться көһүт
 дойти (дою, дойт) ыак
 дойти (дойдú, дойдёт) тий
 доказывать дакаастыр
 доктор м [мн. докторá] дуоктур
 долг м [мн. долгý] (то, что взято взаймы)
 иэс
 долгáн м долган
 долгий (-ая, -ое) ухун
 долго өр, өрдүк
 долетáть тиййэн көт, тиййэн түс
 должен (идтú) баардаак; (сделать) оцорор-
 доок
 доливáть hитэри кут, толор
 дом м [мн. домá] дьиэ
 дома дьиэгэ
 домáшний (-ая, -ее) дьиэтээги
 домой дьиэтигэр
 доноситься (1 л. не употр., доносится) иһилин

допíсывать hитэри һуруй
 дополнять эп; (доливáть) толор
 дорóга ж һуол, орок
 дорогой (-ая, -ое) һыанаалаак; (драгоценный)
 кундү
 дорожíть карыстаа
 до свидáния начааскаан
 доскá ж [мн. доски] кардаһын; (классная)
 доскоо
 доставáть (достаю, достаёт) 1) (взять, вынуть)
 ороо; 2) (дотянуться) тий; 3) (касаться)
 таарый
 доставлять (привозить, приносить) тириэр
 достаточнo hөп, hитэри
 достигáть (дойтú, доéхать) тий; hит; (поло-
 вины, середины) ортолоо
 достижéние с [мн. достижéния] тийии
 достойный (-ая, -ое) hөптөөк
 досгú м (только ед.) (свободное время) һоло
 дотráгиваться тыыт
 дотянуться (дотянусь, дотянется) тий
 дочь, дóчка ж [мн. дóчери] қыыс
 доярка ж корова ыагызыбыта
 драгоценный (-ая, -ое) атылаак, һыанаалаак
 дразнить (дразню, дрásнит) абаарт
 драть (деру, дерёт) (кору) кастаа
 драТЬся (дерусь, дерётся) өлөрүс
 древесíна ж (только ед.) мас
 древесный (-ая, -ое) мас
 дреvниий (-ая, -ее) былыргы
 дремáть (дремлю, дрémлет) нуурай, утуктаа
 дремúчий (-ая, -ее) тэнкэ

дробь ж (только ед.) (охотничья) дуруоп
дроvá (только мн.) мастар
дровосéк м масчыт, маччыт
дрожáть титирээ
друг м [мн. друзъя] догор
другóй (-ая, -ое) атын
дрúжба ж (только ед.) догордоуу
дрúжеский (-ая, -ое) догордуу
дружíна ж дружина
дружítъ (дружу, дружит) догордос
дрúжно биир hанааннан; мы дружны бииги
амаракпыт
дрúжный (-ая, -ое) догордуу; амарак
дúло с [мн. дúла] haa уоха
думать ёйдөн, hанаа, думайдаа
дуплó с [мн. дúпла] көндөй
дуть үр
дух м тыын, иччи
душá ж [мн. дúши] тыын
душистый (-ая, -ое) үчүгэй һыттаак
дúшный (-ая, -ое) унаар
дым м (только ед.) буруо
дýмный (-ая, -ое) буруолаак
дырá ж [мн. дýры] үүт; (на одéждe) кайагас,
тэhэгэс
дырýвый (-ая, -ое) кайагастаак
дыхáние с (только ед.) тыын
дышáть (дышу, дышит) тыын; (свéжим вóз-
духом) налгылаа
дýдя м эhээ; (по материнской линии) таай
дýтæл м [мн. дýтлы] тоңсогой

Е

егó, её гини; гиниэнэ
едá ж (только ед.) ас
едвá арыччы, араччы
единица ж биир
единоглásно биир hанааннан
единственный (-ая, -ое) ноготок
ежедиéвно күн аайы
ездá ж (только ед.) һырыы; (аргишом) айан;
(на олёнях) һыргалаа, камнаа; (на лóдке)
камнаа
елóвый (-ая, -ое) карыйа
ель ж [мн. ёли] карыйа
ёльник м карыйалаак һир; карыйалаак ойуур
если ёскотун
есть I (имéться) баар
есть II (ем, ест) (питáться) һиэ, ахаа; (жидкое)
ис
éхать (éду, éдет) камнаа, камнаан бар, камныы
иhэр
ещё эмиэ, өссүө

Е

ёлка ж карыйа, ёлка
ёлочный (-ая, -ое): ёлочные игрóшки ёлка
оийнуура

Ж

жáбры (только мн.) хаагыла
жáворонок м [мн. жáворонки] иhиирээччи
жáдно инсэлээтик

жáдность ж (тóлько ед.) ымсыы
 жáдный (-ая, -ое) карам
 жáжда ж (тóлько ед.) утак
 жалéть абын
 жáлоба ж үңсүү
 жáловаться (жáлуясь, жáлуется) кобулла
 жаль аба; как жаль! абатын да!
 жара́ ж (тóлько ед.) итии
 жáреный (-ая, -ое) ынаарыламмыт
 жáрить ынаарылаа
 жáркий (-ая, -ое) итии
 жáрко итии
 жать (жму, жмёт) (rúki) илии тутус; (давýть)
 баттаа, ык
 ждатъ көhут, күүт
 жевáть (жууó, жуёт) ыстаа
 желáние с [мн. желáния] һанаа; по сóбствен-
 ному желáнию бэйэм һанаабынан
 желáть һаныбын; (хотéть) багар
 желéзный (-ая, -ое) тимир
 желéзо с (тóлько ед.) тимир
 желтéть (1 л. не употр.) һарап
 желéдок м [мн. желéдки] ёс
 женá ж [мн. жёны] д্যактар
 жéнский (-ая, -ое) д্যактар
 жéнщина ж д্যактар
 жеребёнок м [мн. жеребýта] ат огото
 жестóкий (-ая, -ое) абаанылаак, һуостаак
 жечь (жгу, жжёт) убат
 жёлтый (-ая, -ое) һаныл
 жéсткий (-ая, -ое) кытаанак, һуостаак
 жíво түргэнник

живóй (-áя, -óе) тыыннаак; (энергýчный) тэ-
 либерэс, аллаак
 живóт м [мн. животы́] ис, быар
 животновóд м корова үлэнитэ
 живóтное с [мн. животные] һүөhy
 жíдкий (-ая, -ое) 1) (являющийся жíдкостью)
 убагас; 2) (водянýстый) уулаак
 жíзненный (-ая, -ое) олок, тыын
 жизнь ж [мн. жíзвни] олок; тыын; үйэ
 жíла ж ициир
 жилóй (-áя, -óе) олок
 жильё с (тóлько ед.) олок дьиэ; (мéсто жí-
 тельства) олок һир
 жир м [мн. жиры́] һына
 жíрный (-ая, -ое) эмис
 жíтель м [мн. жíтели] олоктоогу кини
 жить (живý, живёт) олор
 жужжáть (1 л. не употр.) дыыгынаа
 жук м [мн. жуку́] коңгурдуос
 жуráвль м [мн. журавлý] турияа
 журнáл м журнал
 журчáть (1 л. не употр.) чырылаа

3

за (по ту стóрону) кэннитигэр; таңгар;
 (около, вокrúг) эргийэ, ыкса, төгүрүччү;
 (в течéние) устага, устатыгар, иһинэн;
 (вмéсто) оннугар, диэк
 забивáть һаай
 заблудíться (заблужусь, заблóдится) мун
 заболéть ыарый

забёр м күрүө
 забота ж қынналга
 заботиться (забочусь, заботится) қынан, қынанлын, карай
 заботливо қынанъак
 заботливый (-ая, -ое) қынанылаак
 забывáть умун
 завёртывать һулаа
 завидовать (завидую, завидует) ымсыыр, күнүллээ
 зависеть (завишу, зависит) тутулуктан
 зависть ж (только ед.) ымсыы, күнүү
 завод м завод
 заводить (завожу, заводит) (мотóр) тыннат;
 (часы) эрий, нобуоттаа
 завоёвывать қыай; (на войнé) ыл, һәриилләэн
 ыл
 завтра һарсын
 завтрак м һарсиэрдааңы ас
 завтракать һарсиэрдааңы аны ахаа
 завтрашний (-ая, -ее) һарсыңды
 завызывать баай
 загáдка ж таабуруун
 загáдывать (загáдку) таабурууннаа; тааттар
 загár м (только ед.) налгылаа
 загибáть токурут, өгүлүннэр
 заглáвный (-ая, -ое): заглáвная бúква улакан
 буква
 заглáдывать көрүллээ
 загоня́ть (когó-л. кудá-л.) каай, киллэр
 загорáть налгылаа
 загорáться (1 л. не употр.) убай

загородить (загорожу, загородит) калкалаа,
 далдалаа
 заготовка ж ныеекү
 заготовлять ныеекүллээ, бәләмнээ
 задавáть (задаю, задаёт) һорун
 задáча ж һорук
 задевáть тагай, тыыт
 задéрживать тут
 зáдний (-ая, -ее) кэнни
 заезжáть (по путý) тагай
 заживáть (1 л. не употр.) (о ране) ос
 зажигáть убат
 зайчиха ж тыны ускаан
 зайчёнок м [мн. зайчáта] ускаан огото
 закалённый (-ая, -ое) (морозом) каппыт
 закалýться катар
 закáнчивать бүт
 закáт м им түнэр, күн түнүүтэ
 закýдывать бырак, тамнаа
 закипáть (1 л. не употр.) қыыйн
 закóн м һокуон
 закричáть һарылаа
 закрывáть һап; (запирать на замóк) катан,
 катаа; (когó-л. гдé-л.) каай
 закрывáться 1) (о дvéри) катан, набын;
 2) (прерывать, прекращáть дéятельность)
 бүт
 закрытый (-ая, -ое) бүтэй
 закрыть (закрою, закроет) калкалаа
 залетáться көтөн киир
 залив м налиип
 заливáться кут, тимирт, толор

замерзать 1) (превращаться в лёд) буунур;
2) (забнуть) тоң, үлүй; 3) (погибать от холода) үлүйэн өл
заметно биллэр, көстүүлээк, билсис, билсэр
заметный (-ая, -ое) биллиилээк, биллэр, билсис, билсэр
замечательный (-ая, -ое) һүрдээк үчүгэй
замечать бил, көр
замок м [мн. замкى] катанаын
замолчать нымий, бүт, эңсэйимэ
замораживать тоңор
заморозки (только мн.) тоңоруу, тоңоруулар; каңын
 занавеска ж (в балкé) наанаабус, наанаабыс; (на окнé) түннүк набылара
заносить 1) (заношу, заносит) (принести) что-л. кудá-л.) кииллэр; 2) (1 л. не употр.) (засыпать) көм
запад м (только ед.) хаапат
запас м нъөекү
запасаться нъөекүлэн
запах м һыт
записывать һуруйан ыл
записываться һурун
запись ж [мн. записи] һурук
заплакать (заплáчу, заплáчет) ытаа
заплатить (заплачý, заплатит) төлөө
заплетать өр
заполнять толор
запоминать ейгөр тут, ейдөө, ейгө катая
запрещать буой
запрягать көлүй

запятая ж [мн. запятые] запятая
зарабатывать үлэллээнүүл
заранее эрдэйтэн, уотаантан
зарастать (1 л. не употр.) наба үүн, ос
заржаветь (1 л. не употр.) дъэбиниир
заросль ж [мн. заросли] отток
зарываться көмөн
заря ж [мн. зори] им
зарядка ж (только ед.) 1) (ружья) иитии;
2) (утренняя) зарядка
заряжать (ружьё) иит
засада ж тоңуур
засевать ыс
заседание с [мн. заседания] муннъак
заслонка ж каппак
засмеяться (засмеюсь, засмеётся) күлэ түс
заставать (застаю, застаёт) (успевать) өрүүйүү
заставлять гыннаар, эт, кыпай; (сүлой) күүнэн оцортор; (делаться какым-л.) үлэгэс
застёгивать тимэктээ
застёгиваться тимэктэн
застрелить (застрелю, застрéлит) ытан кээс
заступаться көмүскээ
засунуть үк
засуха ж (только ед.) кураан
засушилый (-ая, -ое) кураан
засыпать (засыплю, засыплет) көм
засыпать (уснууть) утуйан каал
засыхать (1 л. не употр.) кат, куур
затём онтон
затихать дылый
затруднить каай

затылок *м* [мн. затылки] кэтэк
захватывать наба огус, былдъаан ыл
захобд *м* (*кудá-л.*) кирии
заходить (захожу, заходит) 1) (*по путу*) киир,
тагай; 2) (1 л. не употр.) (*о солнце, луне*)
тагыс; 3) (*уйту далеко*) киир; 4) (*подойти
со стороны*) эргийэн таарый
зачём того
защита *ж* (*только ед.*) көмүскээхин
защитник *м* көмүскүүхүт, көмүскээхит
защищать көмүскээ
заявление *с* [мн. заявления] (*официальное*)
көрдөнүү, көрдөхүү; письменное заявление
хуругунан көрдөнүү, хуругунан көрдөхүү
заяц *м* [мн. зайцы] ускаан
звать (зову, зовёт) ыгыр; (*называть*) ааттаа
звездá *ж* [мн. звёзды] һулус
звенеть (1 л. не употр.) тыаһат; (*о комарах*)
дыыгынаа
звено *с* [мн. звёны] 1) һүхүөк; 2) (*цепи*)
чиш һүхүөгэ
зверь *м* [мн. звёри] булт
звёздный (-ая, -ое) һулустаак
звонить (*подавать сигнал*) тыаһат; (*по телефону*)
звонуоктаа
звонкий (-ая, -ое) катан, чуор
звонко катаннык
звонок *м* [мн. звонки] (*приспособление*) чуораан;
(*телефона*) телефон тыаһа
звук *м* тыас; доргоон; звук; гласный звук
гласной звук
звучать (1 л. не употр.) тыаһат

здáние *с* [мн. здания] таас дъиэ
здесь манна
здорбваться дорооболос
здоровый (-ая, -ое) өлүөр, чэгиэн, күүстээк
здоровье *с* (*только ед.*) дорообуйя
здравствуй дорообо
зевать дъааһий
зеленеть (1 л. не употр.) көгөр
зéлень *ж* (*только ед.*) күөк
зелёный (-ая, -ое) күөк
земля *ж* [мн. земли] һир, буор
землянка *ж* һир дъиэ, буор голомо
земляной (-ая, -ое) һир, буор
земной (-ая, -ое) һир, һиргиэнэ
зеркало *с* [мн. зеркалá] һиэркилэ, көрүнэр
зерно *с* [мн. зёрна] зерно
зимá *ж* [мн. зимы] қыһын; в течение зимы
қыһыны мэлдьи
зимний (-ая, -ее) қыһынны
зимовать (зимую, зимует) қыһыннаа
зимóвье *с* (*только ед.*) қыстык
зимой қыһын
злиться (злюсь, злится) абалан, қыыйцан, уор
зло *с* (*только ед.*) қыыйцаны, уор
злой (-ая, -ое) уордаак, кинээк; (*о собаке*)
ытырыык
злость *ж* (*только ед.*) киң
змей *ж* [мн. змеи] змея; (*в сказках*) моңой
знак *м* бэлиэ
знакомить (знакомлю, знакомит) билсиһиннэр
знакомиться (знакомлюсь, знакомится) билис,
билсис

знакомый (-ая, -ое) биллэр, билсэр
знáмя с [мн. знамёна] знамя
знáние с [мн. знáния] билии
знать бил
зной м (только ед.) итии, нугул, нугуллаак
итии
знойный (-ая, -ое) нугул, нугуллаак итии
золá ж (только ед.) күл
золото с (только ед.) кыñыл көмүс
золотой (-ая, -ое) кыñыл көмүс
зоотéхник м зоотехник
зрéлый (-ая, -ое) (спéлый) буспут
зреть (1 л. не употр.) бус, хит
зрýтель м [мн. зрýтели] көрөр киhi
зря мээнэ
зуб м тиис; корений зуп балта, аhы тиис
зубной (-ая, -ое) тиис; зубная боль тиис ыары-
та; зубная щётка тиис нуунар
зять м [мн. зятья] күтүет

И

и гытта, кытта, онтон, онуга
йва ж үёт, талак, нийкэй талак
иглá ж [мн. йглы] иголка, иннэ
игрá ж [мн. йгры] ойнуу, ойньюу
играть ойноо, ойньоо
игрúшечный (-ая, -ое) ойнуур, ойньюур
игрúшка ж ого ойнуура, ого ойньюура
идти (идý, идёт) (передвигáться) бар, каам,
кэл; (вброд) кэс; (пешком) каама турар;
(о дождë) намырдаа; (о снёге) түс; (о врё-

мени) ис; (с какой-л. цéлью) анаан бар;
(вместе с кéм-л.) барыс; (войнóй) нэриилээ
из передаётся с помощью суффиксов -тан,
-нан: из Москвы Москваттан; из дерева
маñынан
извéстие с [мн. извéстия] нурак
извéстно нурагырда биллинэ
извéстный (-ая, -ое) (знакомый) биллэр, билсис,
билсэр; (прославленный) нурактаак, аат-
таак
извíлистой (-ая, -ое) токур
извиняться извинигын; буруйгун ыл; изви-
ните буруйбун ылабын
изгородь ж [мн. изгороди] күрүө
издалекá ыраактан
из-за на вопрос «откуда?» передаётся с по-
мощью суффиксов -тан, -тэн: из-за спины
көксүбүттэн; на вопрос «по какой причине?» передаётся с помощью послелога
иhин: из-за матери иньэм иhин
изложение с [мн. изложение] кэпсээhин, кэп-
сээн биэрии
изменение с [мн. изменение] уларытыы,
уларыйы
изменять уларыт
изменяться уларый
измерять кэмнээ
изображáть үтүгүн, ойуулаа
изображение с [мн. изображение] үтүктүү
изогнутый (-ая, -ое) токур
из-под передаётся с помощью послелога ан-
ныттан: из-под стола остоол анныттан

изредка дэн, дэн-дэн, дэндэ, дэндэкээн
изучать (приобретать знания) үерэт; бил;
үерэнэн бил
изучение с (только ед.) үерэтии, билии
икра ж (только ед.) (рыбья) истэк
иметь (владеть, обладать) баар
имущество с (только ед.) баай, үп
имя с [мн. имена] аат
иначе (по-другому) биитэр, атыннык
йней м (только ед.) кырыа
инженер м инженер
иногда дэн-дэн, дэндэ, горок кэннэ
иной (-ая, -ое) горок, атын
иностранный (-ая, -ое) омук
интерес м энтириэс
интересовать (1 л. не употр., интересует) энти-
риэниргэт
интернат м интернат
искать (ищу, ищет) көрдөө
искра ж кыым
искусство с [мн. искусства] искусство
испаряться (1 л. не употр.) уол
исполнять (выполнять) толор, онор; (роль)
толорор
исполняться (1 л. не употр.) туол
использовать (использую, использует) туhan,
туун
исправить (исправлю, исправит) көннөр
испуганно куттанан
история ж 1) [мн. истории] (случай) былыргы
естэр; 2) (только ед.) (школьный предмет)
история

исчезать һүт
их гинилэр
июль м (только ед.) июль, кумаар түхэр ыйа
июнь м (только ед.) июнь, көмуел ыйа
К
к передаётся с помощью суффиксов -га (-го,
-гэ), -нан, -та: к дому дьиэгэ
каждый (-ая, -ое) аайы; каждый день күн
аайы
как (вроде, словно) көрдүк; кайтак; да
какой (-ая, -ое) канык, каңыс; да; кайтак,
кайа; какой хороший учүгэйин да
какой-то туок ирэ
календарь м [мн. календарь] паскаал
каменный (-ая, -ое) таас
камень м [мн. камни] таас
канава ж нир каңыта
каникулы (только мн.) каникуллар; һыннья-
лац
капать (1 л. не употр.) тәнин
капель ж (только ед.) таммак
капкан м капкан
капля ж биир тәниннэрии, таммак
карандаш м [мн. карандаши] карандаш
караулить кэтээ, кэтээн ыл
карта ж (местности) нир каартыта
касаться тыыт, таарый
кастрюля ж кытыя
катать (на санках) калыт; (круглый предмет)
чэкэрит
кататься (на санках) калый

катыться (качусь, катится) (на санках) калый;
(о круглом предмете) чэкэрийэр
качать (ребёнка) билээ
качаться камнат, мөнтөр; (с боку на бок)
эйэнэлээ; (на качелях) мөйкүөллүр
качёли (только мн.) мөйкүө
кашель м (только ед.) нөтөл
кашлять нөтөлөө
кидаться кээс, тамнаа, бырак
кипеть (1 л. не употр.) кыыйн
кипятить (кипячү, кипятит) бус, кыянньяр
кипячёный (-ая, -ое) кыыймыт
кислый (-ая, -ое) аны
кисть ж [мн. кисти] 1) (рукой) илии, илии
лапаата; 2) (цветов, ягод) бөлөк нугун;
3) (украшение) нимэк
кладовая ж [мн. кладовые] копсок
класс м 1) (рабочий) үлэхит кини кылаана;
2) (учебный год) үөрэк дыыла; 3) (помещение в школе) школа кылаана
класть (кладу, кладёт) уур
клевать (1 л. не употр., клюёт) (о птицах)
тоңсуй; (о рыбах) кап
клейт (клею, клеит) нилимнээ
клей м (только ед.) нилим
клеймо с [мн. клейма] им
клётка ж (для птиц, животных) клиэтка
клёщи (только мн.) чыски
клюв м тумсу, мунну
ключ м [мн. ключи] (от замка) күлүүс
ковать (кую, кует) унан
ковш м [мн. ковши] комуос

когда каан
когда-то каан ирэ
коготь м [мн. когти] тарбак
кожа ж (только ед.) тирии
кожаный (-ая, -ое) тирии
колено с [мн. колени] тобук
колокольчик м чуораан, кобо
колотить (колочу, колотит) огус, ныс
колоть (колю, колет) (лёд, полено, стекло)
кайт
колыбель ж [мн. колыбели] биник
кольцо с [мн. кольца] (на пальце) бинилэк;
(обод) тиэрбэс
кольчий (-ая, -ее) катылаак
комар м [мн. комары] кумаар
конец м [мн. концы] бүтүгэс
конечно нөп
контрольный (-ая, -ое) контрольной
конурд ж ыт дыэтэ
конфета ж кампиэт
кончать бүт, токтоо
кончаться (1 л. не употр.) бүт
конь м [мн. кони] ат
копать кас
копейка ж копейка
копить (коплю, копит) муннүн
копыто с [мн. копыта] туньак
копьё с [мн. копья] (охотничье) батыйа
кора ж (только ед.) катырык
корень м [мн. корни] нилис
коридор м коридор
коричневый (-ая, -ое) нир карата

кóрка ж тас; хлéбная кóрка килиэп таха
 корм м [мн. кормá] анылык
 кормítь (кормлó, кóрмит) ахаа
 корóбка ж колбуйя, каа
 корóвба ж коруоба
 корóткий (-ая, -ое) (по длине) кылгас; (по
 времени) нудургу
 корóче кылгастык
 косá I ж [мн. кóсы] (заплетённые волосы)
 ерүү
 косá II ж [мн. кóсы] (отмель) арыы
 косítь (кошú, кóсит) (травý) быс, огус
 космíческий (-ая, -ое) космической
 космонáйт м космонавт
 кóсмос м (только ед.) космос
 косóй I (-áя, -óе) (наклонный) иңэри
 косóй II (-áя, -óе) (косоглázый) кылар
 костёр м [мн. костры] отуу
 кость ж [мн. кости] оңуок
 костюм м костюм
 кот м [мн. коты] куоска
 котёл м [мн. котлы] нолуур
 котёнок м [мн. котята] куоска огото
 котóрый (-ая, -ое) каңыс
 кóфта ж куопта
 кочевáть (кочую, кочует) көс
 кóчка ж чéкчækээ
 кóшка ж куоска
 край м [мн. края] кырыы, уңук
 краиний (-ая, -ее): краиний дом уңуктаагы
 дьиэ, кырытаагы дьиэ; ◆ Краиний Сé-
 вер Муора

красíво боскуой
 красíвый (-ая, -ое) үчүгэй, чэгиэн, боскуой
 краísить (кraшу, краísит) бис, кырааскалаа
 краснéть 1) (становится красным) кытар;
 2) (1 л. не употр.) (виднется — о красном)
 кытаран көһүн
 красный (-ая, -ое) кыñыл, кытаркай; Крас-
 ная пло́щадь Красной площадь
 красотá ж (только ед.) боскуойун да
 краткий (-ая, -ое) кылгас
 кратко кылгастык
 кремль м [мн. кремлý] кремль
 крепкий (-ая, -ое) күүстээк, кытаанак, бөгө;
 (мощный, прочный) модьу; (о чae) барбыт
 крепко (сильно) күүстээктik, бэркэ, тың
 кресло с [мн. крёсла] олок
 кривóй (-ая, -ое) токуркай; (изогнутый) токур
 крик м үөгүү
 кричáть үөгүлээ
 кровáть ж [мн. кровáти] орун
 кровь ж (только ед.) каан
 кроíть (крою, кройт) кырый
 круг м [мн. кругý] төгүрүк
 круглый (-ая, -ое) төгүрүк, бүтэй
 кругом төгүрүччү
 кружíться (кружусь, кружится) эргий
 кружка ж курууска
 кружóк м [мн. кружкý] (grúppa лиц) кружок
 крúпный (-ая, -ое) бөдөн
 крутíть (кручу, крутит) эрий
 крутóй (-ая, -ое) (о береге, горé) туруорчу
 крылó с [мн. крылья] кынат

крыльцо с [мн. крыльца] крилиэс, үктэл
 крыша ж нарай
 крышка ж каппак
 крючок м [мн. крючки] (рыболóвный) крю-
 чок, ууда; (для лóвли налýма) битиргæk;
 (двернóй) катыр
 кто ким
 кто-то ким ире
 кудá кай диæk, канна
 кудрýвый (-ая, -ое) куударалаак, будьуркай
 кузнéц м [мн. кузнецы] унаныныт
 кúзница ж унанар дьиэ
 кúкла ж куукла
 кулák м [мн. кулакý] (сжáтая кисть рукý)
 хутурук
 кулик м [мн. кулики] чүүкиллик
 культúрный (-ая, -ое) культурнай
 купáться hөтүөлээ
 кúрица ж [мн. кúры и кúрицы] куурица
 куропáтка ж курпааскы, кабыакай
 кусáть ытыр
 кусáться ытырыс
 кусóк м [мн. куски] куhyок
 куст м [мн. кусты] талак
 кустáрник м талактар
 кúхня ж ас бунаар дьиэ

Л

lágerь м [мн. лагеря] лаагерь
 ладóнь ж [мн. ладóни] ытыс
 láзить (láжу, láзит) ытын

лай м (тóлько ед.) үрүү
 lámpa ж (настóльная) лаампа
 láпа ж атак
 láска ж таптал
 ласкáть таптаа
 láсковый (-ая, -ое) ныырамсык
 láять (1 л. не употр., лáет) үр
 léбедь м [мн. лéбеди] куба
 лебяжий (-ья, -ье) куба
 лéвый (-ая, -ое) каас
 ледохóд м буус барыыта, кемүөл
 ледянóй (-ая, -бе) (изо льдá) буустаак; (хо-
 лóдный как лёд) буус тымныы
 лежáть ынт
 лéзвие с [мн. лéзвия] бии
 ле兹ть ытын
 лекárство с [мн. лекárства] эм
 лéнта ж лента
 лентáй м [мн. лентáи] hүрэгэ hyok
 лень ж (тóлько ед.) hүрэгэлдьин
 лепестóк м [мн. лепесткý] hэбирдэkkээн
 лепítь (леплю, лéпит) ыбыаан онор
 лес м [мн. лесá] мас, тыа
 леснóй (-ая, -бе) тыа
 лесорúб м масчыт, маччыт
 лéстница ж үктэл
 летáть кёт
 лéтний (-ая, -ее) найынцы
 лéто с (тóлько ед.) найын
 лéтом найын
 лечíть (лечу, лéчит) эмтээ
 лечíться (лечусь, лéчится) эмтэн

лёгкий (-ая, -ое) (*по вéсу*) дьогус; (*не тру́дный*) ыаракана һуок
лёд *м* [*мн.* льды] буус
лётчик *м* лётчик
ливень *м* [*мн.* лívни] уулаак һамыр; дождь
как из ведrá һолуурунан кутар көрдүк
һамыр
лизать (лижú, лíжет) һалаа
лимбон *м* лимон
линейка *ж* линейка
лínния *ж* (*чертá*) һурааһын
линять (*1 л.* не употр.) (*о птицах*) һаар
лýпкий (-ая, -ое) һыстаң
лýпнуть һыстан
лиса *ж* [*мн.* лýсы] һаһыл
лисёнок *м* [*мн.* лисýта] һаһыл огото
лýсий (-ъя, -ъе) һаһыл
лист I *м* [*мн.* листы] (*бумáги*) лиист
лист II *м* [*мн.* листья] (*растéния*) һэбирдэк
листвá *ж* (*только ед.*) һэбирдэктэр
лýственница *ж* тиит
листопáд *м* (*только ед.*) һэбирдэк қагдарыыта
литератúра *ж* литература
литъ (лью, льёт) кут; (*о дождé*) ток
лицо *с* [*мн.* лýца] һырай
лишáйник *м* лабыкта
лишать матар
лýшний (-ая, -ее) ордук
лоб *м* [*мн.* лбы] һүүс
ловить (ловлю, лóвит) (*того, кто убегáет, уле-
тáет*) кап; (*рыбу*) балыктаа; (*сетáми*) илим-
нээ; (*живóтных*) тут

лóвкий (-ая, -ое) һымса
лóвко һымсатык
ловля *ж* (*только ед.*) тутуу
ловушка *ж* паас
ложиться һыт
лóжка *ж* луоску
лóкоть *м* [*мн.* лóкти] тоцолок
ломáть алдьат; (*на кускý*) дэлбирит
ломáться (*1 л.* не употр.) ыстан
лопáта *ж* күрдьэк, лопаата
лóпаться тэрин
лосёнок *м* [*мн.* лосýта] туокии огото
лосýха *ж* тыңы туокии; туокии
лось *м* [*мн.* лоси] атыыр туокии, туокии
лохмáтый (-ая, -ое) арбагар; (*о живóтных*)
көп түүлээк, түүлээк
лóшадь *ж* [*мн.* лóшади] ат
лóжа *ж* чалбак
лук I *м* (*только ед.*) (*растéние*) лук
лук II *м* [*мн.* лóки] (*орúжие*) алацаа, оногос
лунá *ж* (*только ед.*) ый
лóнный (-ая, -ое) ыйдыңа
луч *м* [*мн.* лучý] күн быата
лучина *ж* тымтык
лóчше ордук үтүе
лóчший (-ая, -ее) (*передовóй*) үлэгэ бастың
лýжи (*ед.* лýжа *ж*) лызыжи, каныһар
лыжníй *ж* лызыжа орого
льдýна *ж* (*в океáне*) буус; (*во врéмя ледо-
хóда*) көмүөл бууha
любýмый (-ая, -ое) багаар қиһим, һаныр
киһим

любить (люблó, любит) (когó-л., чтó-л.) багар
любóвь ж (тóлько ед.) бага
любопытный (-ая, -ое) билиэн багалаак
люди (ед. человéк м) киñилэр; дьон
лóтый (-ая, -ое) 1) (о врагé) абааны; 2) (же-
стóкий) абаанылаак; 3) (о морóзе) чыскаан
лягáть тэп
лягúшка ж бага

M

мáзать (мáжу, мáжет) бис
май м (тóлько ед.) май; тугут төрүүр ыйя
мáйка ж маайка
мáйский (-ая, -ое) маайдыагы
мáленький (-ая, -ое) күччүгүй, өччүгүй; кыра
мáло агыйан
малýш м [мн. малышí] күччүгүй ого, өччүгүй
ого
мáльчик м уол ого
мáма ж иньэ
манжéты (ед. манжéта ж) билэ
мárка ж маарка
март м (тóлько ед.) март, ырай ылыйар
ыйя
мáсло с (тóлько ед.) маасла
мáстер м [мн. мастерá] уус
мастерскáя ж үлэ дьиэтэ
матемáтика ж (тóлько ед.) математика
материál м (стройтельный) тэрилтэ; (ткань)
торго
матráц м ваата пэриинэ
мать ж [мн. матери] иньэ

махáть (машú, машет) напсый
мáчта ж (кораблá) порохуот маачтата; (свáзи)
нибээмаачтата
мéбель ж (тóлько ед.) мебель
медáль ж [мн. медáли] медаль
медвéдица ж тыны эбэкээ
медвéдь м [мн. медвéди] эбэкээ
медвежóнок м [мн. медвежáта] эбэкээ огото
мéдленно бутааннык, оргууйакаан
мéдленный (-ая, -ое) бутаан
мéдный (-ая, -ое) алтан
меди ж (тóлько ед.) алтан
мéжду ыккардыгар
мел м (тóлько ед.) миэл
мéлкий (-ая, -ое) (некróпный) кыра; (неглу-
бóкий) каргыы
мéлочь ж [мн. мéлочи] 1) (мéлкие предметы)
кыра; 2) (пустáк) кыра, дуона ыуок;
3) (тóлько ед.) (мéлкие дéньги) бытаркай
карчы
мель ж [мн. мéли] каргыы
мénьше (по возрасту, величинé) күччүгүй,
өччүгүй; (по количству) агыйак
менять аастааын, уларыт
меняться аастас
мéra ж (единица измерения) кэм
мéстность ж [мн. мéстности] тиэргээн ыир
мéстный (-ая, -ое) олоктоок
мéсто с [мн. местá] (лóва рыбы) балыктыыр
ыир; (мéстность) тиэргээн ыир; (простран-
ство) дъаала ыир; (положение) бастын;
(жительства) олок ыир; (рубки дров) ньиптэ

местоимéние с [мн. местоимéния] местоимение
месяц м ый
метáлл м тимир
металлíческий (-ая, -ое) тимир
метáть (1 л. не употр., мéчет) (*икрý*) истéк
ыагытыа
метéль ж [мн. метéли] тибии
мéтка ж им, бэлиэ
мéтко табылаак
метр м метр
мех м [мн. мехá] туу
механизáтор м механизатор
мехáник м mechanik
меховóй (-áя, -óе) түүлээк; меховáя шáпка
ынтыка
меч м [мн. мечí] болот
мечтá ж hанаа
мечтáть инни диéк hанаалан, hаныыр
мешáть 1) (*препáтствовать*) haарат; 2) (*перемéшивать, размéшивать*) булкуй
мешóк м [мн. мешкí] күүл
мёд м (*только ед.*) мүёт
мёрзлый (-ая, -ое) тоң
мёрзнуть тоң, үлүй
мёртвый (-ая, -ое) өлбүт
мíлый (-ая, -ое) үчүгэй, эйэгэс
мíмо дíкинэн
минúта ж минута
мир I м [мн. миры] (*вселéнная*) аан дойду
мир II м (*только ед.*) (*отсутствие войны*)
hэрийтэ hyок кэм
мириться (мирюсь, мíрится) тугус

мíрный (-ая, -ое) hэрийтэ hyок, мирнай
мíска ж миискэ
млáдший (-ая, -ее) балыс
мнóгие үгүстэр
мнóго үгүс; баал
многочíсленный (-ая, -ое) үгүс аксааннаак,
аксаана hyок
множественный (-ая, -ое) үгүстэр; множест-
венное числó үгүс аксааннаак, элбэк акса-
аннаак
могúчий (-ая, -ее) модьу
мóжно hөп
мозг м (*только ед.*) иргэ; (*кóстный*) hилии
мой (моя, моё; мн. мой) миньиэнэ
мóкнуть илий
мóкий (-ая, -ое) илийбит, нылчагай
молýться (молюсь, молится) үң
мóлния ж этиң уота
молодёжь ж (*только ед.*) нициллэр
молодой (-ая, -ое) ницил, кырдъагана hyок;
(только что выросший) haцаардыы үүмүт
молокó с (*только ед.*) эмий, молоко
молотóк м [мн. молоткí] налка
молóтъ (молочу, молотит) илбирит
молóчный (-ая, -ое) эмий
молчáивый (-ая, -ое) haцата hyок, нымигир
молчáть тыныма, haцарыма
мóре с [мн. морá] байгал, муора
морж м [мн. моржí] моржаа
моркóвка ж морковка
морóз м тымныы; (*лóтый*) чыскаан
морóзный (-ая, -ое) тымныы, чыскаан

моросыть (1 л. не употр.) (о дождё) ибиир
морышка ж (только ед.) морооско
морской (-ая, -ое) морской, муора
моряк м [мн. моряки] моряк
мост м [мн. мосты] муоста
мотёр м мотуор
мох м (только ед.) көппек
мохнатый (-ая, -ое) арбагар; (о животных)
түүлээк, көп түүлээк
мочалка ж мочаалка
мочить (мочу, мочит) илит
мочь (могу, может) һыра, қыай, һатаа
мощка ж мошка, нъаалагай, қырадаай
мощный (-ая, -ое) модьу, бэрт күүстээк
мошь ж (только ед.) һыра
муж м [мн. мужья] эр
мужественно эр һанаалаак, корсун
мужественный (-ая, -ое) кохуун
мужество с (только ед.) корсун быны
мужской (-ая, -ое) эр киhi
мужчина м эр киhi
музей м [мн. музеи] музей
музыка ж (только ед.) музыка
мука ж (только ед.) бурдук
муравей м [мн. муравьи] муравей
мусор м (только ед.) һыыс
мусорить һыыырт
мутный (-ая, -ое) булуку, бөрөлкөй
муха ж һаксырга
мчаться көтүт; (рысью) һиэл
мы биһиги
мыло с (только ед.) мыыла

мысль ж [мн. мысли] һанаа, кэпсэл
мыть (моя, моёт) һууй, һууннаар
мыться (мояюсь, моется) һуун
мычать (1 л. не употр.) эт
мышний (-ая, -ое) кутуйак
мышонок м [мн. мышата] кутуйак огото
мышь ж [мн. мыши] кутуйак
мягкий (-ая, -ое) (не твёрдый) имигэс; (не чёрственный) каппатаак; (не суроный) күтүрэ
хуок
мясной (-ая, -ое) эттээк
мясо с (только ед.) эт
мять (мну, мнёт) убактаа
мякать (1 л. не употр.) нъаацынаа
мяч м [мн. мячи] мөөчүк

Н

на передаётся с помощью суффиксов -га, -гар:
на столе оствуолга
набирать (вóду) кут, бас; (йгоды) комуй, ирбээ;
(подбирать) көтөк; (отбирать) тал, былдыаа
наблюдать кэтээ, көрүлээ, одуулаа
наблюдение с [мн. наблюдения] кэтээ, кэтэбил
наверное бадага
наверх үүhэ, үрдүгэ
наверху үүhэ, үрдүгэ
наводнение с [мн. наводнения] уут
наволочка ж һыттык, бүрүө
навсегда букатын
навстречу утары
нагибать бөкчей, иңнэр
нагибаться бөкчөнөө

нагóй (-áя, -óе) һыгынъак
 нагráда ж награда
 награждáть наградалаа
 нагревáть һылыт, итит
 нагружáть тиэй
 над үрдүнэн
 надевáть кэт
 надéжда ж эрэбил
 надéяться (надéюсь, надéется) эрэн
 надéжный (-ая, -ое) эрэбиллэек
 нáдо наада
 надоедáть һалт
 надпíсывать үрдүгэ һуруй
 нáпись ж [мн. нáписи] үрдүгэ һурук
 наедáться тоторуу
 назáд кэнни диэк
 назвáние с [мн. назвáния] аат
 назначáть 1) (врéмя, мéсто) болдьок; 2) (на
 дóлжность) үлэгэ ыыттылар
 назывáть ааттаа
 наизúсть өйгө катаа
 накáзывать бурий
 наканúне иннинэ
 наклéивать һилимнээ
 наклонýть бекчей, иңнэр
 наклонýться иңнет
 наконéчник м (хорéя) үңүү
 накрывáть (покрывáть) тэрий
 накрыть (накрóю, накрóет) һап
 налéво каңас диэки
 наливáть кут
 нали́м м һыаланаар, һиэцаан

нанимáть һоруй
 нападáть наба тус
 напёрсток м [мн. напёрстки] һүүтүк
 наподобие көрдүк
 наполня́ть толор
 напомина́ть өйдөт
 направлéние с [мн. направлéния] тус
 направля́ться (идти) бар
 направо уча диэки, уча диэги
 направно таак, көтүүн, мээнэ
 напримéр колобур
 напротив утары, тус
 напугáть куттаа
 наравнé тэнцэ
 нарисовáть (нарисуу, нарисуёт) ойуулаа
 народ м дьон, кишилэр, омук
 народный (-ая, -ое) народнай
 нарочно анаан
 на́рта ж һэтии
 наружу таска
 наруша́ть кэс
 нарядный (-ая, -ое) (о человéке) киэмсийбит,
 боскуойдук таңныбыт; (об одéждe) боскуой
 таңас
 наряжáть киэмсит, һимээ
 наряжáться киэмсий
 насекóмое с [мн. насекóмые] курдьага
 насквóзь һупту
 на́сморк м (только ед.) һалгын
 настигáть һит
 настóльный (-ая, -ое) остоолоогу
 настоящий (-ая, -ее) 1) (подлинный) илэ;

2) (происходящий в данное время) hanыккаан илэ
настроение с (только ед.) hанаа; в хорошем
настроении эгдэгэр
наступать 1) (на что-л.) үнтээ; 2) (о войсках)
кэл, ыгай, буол
наступление с (только ед.) (о времени года)
буолуу
насыпать кутан кээс
натягивать тиир; (*верёвку*) тыцат
наука ж наука
находить (нахожу, находит) бул
находиться (нахожусь, находится) баар, буол
находка ж булуу
национальность ж [мн. национальности] омук;
кто ты по национальности? омугуң каныгый?
нация ж омук
начало с (только ед.) маңтай, төрүт
начальник м начальник, тойон
начальный (-ая, -ое) маңтайги
начинать төрүттээ
начинаться (1 л. не употр.) буол
начинающий (-ая, -ее) төрүттээччи
наш (наша, наше; мн. наши) биңиги, биңиэнэ
нганасан m haамай, нганасан
не (глагольное отрицание) hyок
небесный (-ая, -ое) каллаан
небо с [мн. небеса] каллаан
небрежный (-ая, -ое) ньидьигир
невесёлый (-ая, -ое) чүнкүк, hунтугур
невестка ж киниит

невод м [мн. неводá и неводы] муунца
неграмотно hуруксуга hyок
неграмотный (-ая, -ое) hуруксуга hyок
недавно чубу, haцардыы
недалеко hугас
неделя ж неделя
недолго өре hyок, хотору
недостаток м [мн. недостатки] итэгэс
нежный (-ая, -ое) 1) (ласковый) амарак;
2) (мягкий) имигэс
незабываемый (-ая, -ое) умнуллубат
незаметно биллибэт
незнакомый (-ая, -ое) (о человёке, месте)
билбэт
неизвестно биллибэт
некоторый (-ая, -ое) horок
некрасивый (-ая, -ое) боскуойа hyок
некуда кай диэк да
нельзя hөгүн; (не трогай!) тытыма; (не ходи!) барыма
немедленно hanыккаан, hубу
немного (по количеству) агыйак, каңайак;
(по времени) агыйак
ненавидеть (ненавижу, ненавидит) абааны
көр; (друг друга) өстөс; (кого-л.) өстүй
ненастье с (только ед.) мылаа
ненец м [мн. нэнцы] дьюрак, ненец
необходимо бэрт наада, hурдээк наада
необходимый (-ая, -ое) наадалаак
необыкновенный (-ая, -ое) hөгүмэр
неожиданно эмискэ
неожиданный (-ая, -ое) эмискэччи

непогода ж (только ед.) кунаган каллаан
непонятно туолкулааммат
непонятный (-ая, -ое) туолкута hyок
непослушный (-ая, -ое) истигэнэ hyок
неправда ж (только ед.) албын
неправильно тиэрэ
нерпа ж ньиэрпэ
неряха м и ж ньидьиркэй
неряшликий (-ая, -ое) ньидьигир
несколько кас да
неспелый (-ая, -ое) буспatak, hиикэй
нести (несу, несёт) 1) (что-л. в руках, на спине)
илт; 2) (айца — о птицах) төрөө
несчастный (-ая, -ое) дьоло hyок
нет hyок
нетерпеликий (-ая, -ое) тэхильтэтэ hyок
неторопливо налыччи, кучумэгэйэ hyок
нефть ж (только ед.) нефть
нехороший (-ая, -ее) кунаган
нехорошо кунаган
нечаянно алгас
нигде канна да
нижний (-ая, -ее) анныкыны
низ м (только ед.) аллара
низкий (-ая, -ое) ньамчахак
низко ньамчахак
никак кайдак да
никакой (-ая, -ое) каннык да
никогда канан да
никто ким да
никуда канна да, кай диэк да
нитка ж ниит, нап, муот; тонкая нитка hин-

нигэс ниит; толстая нитка муот; нитка из оленых жил утак
ничего туок да
ничей (-ья, -ьё) кимиэнэ да
новогодний (-ая, -ее) наца дыллаагы
новость ж [мн. новости] наца ёс
новый (-ая, -ое) (недавно сделанный, купленный) наца; (только появившийся) нацар-
ды
нога ж [мн. ноги] атак
ноготь м [мн. ногти] тыцырак
нож м [мн. ножи] баанак
ножницы (только мн.) кыптый
ножны (только мн.) кыын
ноль м [мн. ноли] ноль; нулевой класс (в школе) нулевой класс
номер м [мн. номера] нуомер
нора ж [мн. норы] короон, уяа
нос м [мн. носы] (орган обоняния) мунну
носить (ношу, носит) (что-л. в руках, на спине)
илт; (одежды) кэт
носки (ед. носок м) (предмет одежды) носки-
лар; (меховые) дьабыла; кэтиинчэ
носок м [мн. носки] (обувь) тумсу; (предмет
одежды) носок
ночевать (ночую, ночует) кон
ночной (-ая, -ое) түүңдүү
ночь ж [мн. ночи] түүн
ночью түүн
ноябрь м (только ед.) ноябрь, күн түхэр ыйа
нравиться (нравлюсь, нравится) багар; небу-
лээ

нү́жно наада, нүрдээк наада
нү́жный (-ая, -ое) наадалаак
нырять умус
ниюхать ыллаа

О

о на вопрос «обо что (опереться)?» передаётся с помощью суффиксов *-га*, *-гар*, *-тан*: о край стола оствуол кытытыгар ёйөн; на вопрос «о чём (думать)?» передаётся с помощью послелогов *туhунан*, *туhугар*: о нём гини туhунан

обéд м күнүскү ас
обéдать ас
обещáть тыл биэр
обýда ж комолто
обижáть комот, коргутуннаар
обижáться коргут
облако с [мн. облакá] былыт
облóжка ж hyy

обмáнывать албыннаа
обнóхивать ытыргаа
обнимáть куус
образéц м [мн. образцы] колобур
образовáние с (только ед.) үерэк
образбанный (-ая, -ое) үеректээк
обрáтно тэттерү
обращáть (внимáние на когó-л.) өгүлүн
обращáться көрдес
обращéние с [мн. обращения] көрдөнүү, көрдөhүү
обрезáть быс

обрыв m (откóс) бадьараак, эмкэ
обстанóвка ж (только ед.) тэрил
обтира́ться hot
обувáть атакта кэт; обўй! кэтэрт!
обувь ж (только ед.) атак
обучéние с (только ед.) үерэк
обхватывать куус
общéственный (-ая, -ое) общественний
общество с (только ед.) общество
объединять колбоо
объявлéние с [мн. объявленíя] биллэрии, hэрэтии
объявлéять биллэр, hэрэт, билсис, билсэр
объяснéние с [мн. объяснение] туолкулааты
объясня́ть туолкулаат
обыкновéнный (-ая, -ое) ама
обычно биæk, hупту
бвод m [мн. овода и бводы] ыргакта
бвоши (ед. бвош м) овошилар, hир үүннээй-ииллэрэ
оглядываться (назáд) эргилин
огонь m (только ед.) уот
огромный (-ая, -ое) бэрт улакан
одевáть тацын
одежда ж (только ед.) таңас, hon
одея́ло с [мн. одеяла] hyорган
один биир
одина́ковый (-ая, -ое) тэн, биир, ноготок
одиннадцать уон ордуга биир, уон биир
одинокий (-ая, -ое) ноготок
однажды биирдэ
одновремéнно бииргэ, тэндэ

ожидáть кéхүт
 óзеро с [мн. озёра] күөл
 океан м байгал
 окно с [мн. окна] түннүк
 бколо (рýдом, вóзле) аттыгар, аттыбар, аттыты-
 гар; бколо тебя эн аттыгар; (прилизу-
 тельно) бколо десяти уонча
 окончáние с [мн. окончáния] бутүгэс
 окончить бут
 окраина ж кырыны
 окраска ж (только ед.) нибиэт
 окре́стность ж [мн. окре́стности] тиэргээн
 окру́жность ж [мн. окру́жности] төгүрүк
 октябрь м (только ед.) октябрь, буус тоңор ыйа
 бкунь м [мн. бкуни] алышар
 оленевóд м табаныт
 оленёнок м [мн. оленята] тугут
 олéнь м [мн. олéни] таба; олéнь-бык двух-
 трёх лет иктээнэ; олéнь до гóда абалакаан
 бмуль м [мн. óмули] омуль
 он (она, онó), егó (её) гини
 онý гинилэр
 опáздывать койутаа
 опасáться куттан
 опасность ж [мн. опасности] нэрэбил
 опасный (-ая, -ое) нэрэбиллээк
 опоздáние с [мн. опоздáния] койутаанын
 опушка ж (лéса) мас нагата
 опять эмиэ
 оранжевый (-ая, -ое) кытаркай кыñыл, татар-
 кай кыñыл
 организовáть (организóю, организу́ет) тэрий

орден м [мн. орденá] орден
 орéх м орех
 орёл м [мн. орлы] өрүөл
 орнáмент м ойуу
 оружие с (только ед.) haа
 освобождáть босколоо
 осéнний (-яя, -ее) күхүңдү
 осень ж (только ед.) күхүн
 осенью күхүн
 осётр м [мн. осетры] катыыс
 осматривать кэрий
 оставáться (остаёсь, остаётся) каал
 оставлять (не брать с собой) кээс; (берéчь для
 какой-л. цéли) карыстаа; (не изменять по-
 ложéния) нонон кээс
 осталынóй (-áя, -óе) горок
 останáливать токtot, haарат
 останáливаться токтоо
 останóвка ж (перерыв в движении) токтоо-
 хун; (на лóдке) тиксии
 осторóжно нэрэн
 осторóжный (-ая, -ое) нэрэктээк
 остриё с (только ед.) унук, бии
 остров м [мн. островá] арыы
 острый (-ая, -ое) 1) (не тупóй) нытыы;
 2) (рéзкий) нытыы; 3) (о лéзвии) бииллээк;
 4) (о горчíце) уордаак
 осты́вать (1 л. не употр.) ной
 от передаётся с помошью суффикса -иттэн:
 от нашего дома биñиги дьиэбититтэн
 отбирáть тал
 отвáжный (-ая, -ое) корсун

отвѣт м кардары
 отвечать кардар
 отворот м билэ
 отвязывать hүөр
 отгадка ж таайы
 отгадывать таай
 отдавать (отдаю, отдаёт) биэр
 отдельно тус-тус
 отделять төлөрут; араар
 отдых m (только ед.) һынныалаң
 отыхаха һынныан; (на свежем воздухе) нал-
 гылаа
 отец m [мн. отцы] ага, тээтэ
 открыват арый
 откуда кантан, кай диэки, кай диэги
 отличать таай
 отличный (-ая, -ое) 1) (иной) атын; 2) (пре-
 восходный) бэрт
 отметка ж 1) (мётка) бэлиэ; (на ушах олена)
 им; 2) (школьная) отметка
 отмель ж [мн. отмели] каргыы
 отмечать бэлиэтээ
 отморозить (отморожу, отморозит) үлүт
 отнимать 1) былдяа; 2) (вычитать) араар
 относить (отношу, относит) илт
 отпускать ыйт
 отрезать быс
 отрывок m [мн. отрывки] быстак
 отряд m отряд
 отряхивать тэбээ
 отскакивать (в сторону) тиэрэ ой; (отлетать
 обратно) тэй

отставать (отстаю, отстаёт) каал
 отсюда мантан, һамантан
 оттуда онтон
 отцеплять төлөрут
 отчество с (только ед.) агатын аата
 отчизна ж (только ед.) төрөбүт дойду
 отъезд m (только ед.) камныы
 отыскивать бул
 охота ж (только ед.) бултаныы
 охотиться (охочусь, охотится) бултаа
 охотник m булчут
 охотничий (-ья, -ье) булт, булчут; охотниче
 снаряжение булт тэрилтэтэ; охотнича со-
 бака булчут ыт
 охрана ж кэтэбил
 охранять кэтээ, карыстаа
 ошибаться алгас
 ошибка ж алгас
 бченъ олус, бэрт, мун, һүрдээк
 очередь ж [мн. очереди] уочыр
 очки (только мн.) нарапчылар

П

падать тус
 пакет m күүл; hүү
 палатка ж палатка
 пальц m [мн. пальцы] чөмүйэ; большой пá-
 лец эрбэк
 палка ж мас
 памятный (-ая, -ое) умнуллубат; памятный
 день умнуллубат күн
 память ж (только ед.) өй

пáпа м тээтэ, ага
 пар м (тóлько ед.) буруо
 пáра ж икки; (два одинáковых предмета)
 каны
 пárень м [мн. пárни] уол
 парохóд м пароход
 páрта ж партá
 партизáнский (-ая, -ое) партизанский
 пárтия ж (политíческая организáция) партия
 páрус м [мн. парусá] паарус
 пásмурный (-ая, -ое) мылаа; пásмурный день
 мылаа кун
 пассажíр м пассажир; (на сáнках) мэнэхник
 пástбище с [мн. пастбища] онко
 пастý (пасý, пасёт) кэтээ
 пастúх м [мн. пастухý] табаыт
 пасть ж [мн. пáсти] (приспособлéние для
 лóвли мéлких зверéй) паас
 патróн м патрон
 паутíна ж (тóлько ед.) аргыыта
 пахáть (пашú, пáшет) пахать
 пáхнуть (1 л. не употр.) һытый
 пáчкать бис, нъацаайдаа
 пéна ж (тóлько ед.) күгэн
 пенáл м пенал
 пéние с (тóлько ед.) ырыа
 пень м [мн. пни] төңүргэс
 пéрвый (-ая, -ое); (числítельное) маңтайы;
 (являющíйся начáлом) муң маңтайы;
 (самый пéрвый) муң иннигэ
 перевóд м 1) (с однóго языка на другóй)
 тулмаас; тылбаас; 2) (почтóвый) перевод

переводíть (перевожу, перевóдит) тулмаастаа
 перевозíть (перевожу, перевóзит) кéхерт, тас
 перевáзвать кэлгий, баай
 перегонять үүр
 пéред иннитигэр; пéред окнóм түннүк иннити-
 гэр
 перéдний (-ая, -ее) инникии; илин
 перéдник м түhулүк
 передовóй (-ая, -ое) үлэгэ бастың
 переезжáть кéхүс
 перелётный (-ая, -ое): перелётные птицы айан-
 ныллар чыычаактар
 перемéна ж (изменéние) уларыйы; (в школе)
 перемена
 перепíсьваться һуруйус
 перепráва ж (тóлько ед.) туоруу
 переправлýть туорат
 перепрыгивать ой
 перерýв м һыннýан
 переход м (чéрез чтó-л.) туораа; (на другóе
 место) уларыт
 переходíть (перехожу, переходит) туораа
 перешáгивать атылаа
 период м үйэ; ый
 перó с [мн. пéрья] түү; перó в хвостé конзор
 түү
 песéц м [мн. песцы] кырса
 пéсня ж ырыа
 песóк м (тóлько ед.) кумак, буор
 песцóвый (-ая, -ое) кырса
 песчáный (-ая, -ое) кумак
 петля ж [мн. пéтли] тунак

петь (пою, поёт) ыллаа
печáль ж [мн. печáли] аһыы, hанаа, hанаар-
гааын
печáльный (-ая, -ое) аһылаак
пéчень ж (только ед.) быар
печníк м [мн. печники] оhок оцоруунут
печь I (пекý, печёт) бус
печь II ж [мн. пéчи] оhок
пешехóд м натыныт
пешкóм натыы
пёстрый (-ая, -ое) чуогур
пилá ж [мн. пíлы] эрбии
пилýть (пилю, пíлит) эрбээ
пинáть тэп
пионér м пионер
пирóг м [мн. пироги] пирог
писáтель м [мн. писáтели] нуруйяаччы
писáть (пишú, пíшет) нуруй, нурун
пíсьменность ж (только ед.) нурук
письмо с [мн. пíсьма] нурук
питáться ahaa, hiэ
пить (пью, пьёт) ис
пíхта ж пихта
пíща ж (только ед.) ас
пищáть нъаңынаа
плáвание с (только ед.) нетүе
плáвать карбаа, көп
плавník м [мн. плавники] нелгүөк
плáкать (плáчу, плáчет) ытаа, нарылаа
плáмя с (только ед.) төлөн, уот
план м план
платíть (плачú, плáтит) төлөө

платóк м [мн. платки] пулаат
плáтье с [мн. плáтья] урбаакы
плач м (только ед.) ытаанын
плéмя с [мн. племенá] биис
племянник м балыс
плестí (плетý, плетёт) өр, баай
плечó с [мн. плéчи] нанни
пловéц м [мн. пловцы] нөтүөнүт
плóский (-ая, -ое) каптагай
плот м [мн. плоты] полуут
плохó кунаган
плохóй (-áя, -óе) кунаган
плóщадь ж [мн. плóщади] тиэргээн
плыть (плывú, плывёт) карбаа, уhун
плясáть (пляшú, пляшет) үнкүүлээ
по үстүн
побéда ж кыайыы
победíтель м [мн. победíтели] кыайбыт кини
побеждáть кот; кыай
поберéжье с [мн. поберéжья] байгал кытыла
пóвар м [мн. поварá] аччыт
поведéние с (только ед.) нигилии, быhыы,
майгы
повéрхность ж (только ед.) тас
повéсить (повéшу, повéсит) ыйяа
поворáчивать туора, туорат
поворóт м токуруйуу
повторéние с (только ед.) дъаңсај
повторять катылаа, уhун
погасíть (погашú, погásит) утут
погибáть өл
поговóрка ж ёс конооно

погóда ж (только ед.) каллаан
погóня ж батыы
погонять бат, үүр
погружáть тимильт
под передаётся с помощью послелóгов анныгар
(на вопрос кудá?): постáвить под стол ос-
туол анныгар уур; аннытыгар (на вопрос
где?): под дёревом мас аннытыгар, а тák-
же с помощью суффикса -га: быть под на-
блюдéнием врача врач көрүүтүгэр һырыт
подавáть (подаю, подаёт) биэр
подавíться (подавлюсь, подáвится) (чём-л.)
кар
подарíть (подарю, подáрит) бэлэктээ
подáрок м [мн. подárки] ыаллатыы, бэлэк,
кэhии
подбиráть (упáвшee) комуй
подвиг м подвиг
подвижный (-ая, -ое) колуоннаак
подвиинуть һыгарыт
подготáвливать бэлэмнээ
подготóвка ж (только ед.) тэрил
поджида́ть күүт
подметáть илбий
поднимáться ытын
подни́ть (подниму, подни́мет) көтөк; (rúku)
уун
подоконник м түннүк налиичнига
подóшва ж (óбуви, ногý) уллун
подпи́сывать һурун
подпись ж [мн. подписи] илии баттааын
подражáть көгүй

подрúга ж догор
подружíться (подружусь, подрúжится) догор-
дос
подстилка ж (в сáнки) олбок
подстре́лить (подстре́лю, подстрéлит) гойобуун
подушка ж һыттык
подходíть (подхожу, подхóдит) (приближáть-
ся) һугаа
подъём м (только ед.) (в гору) дабаан
поезд м [мн. поездá] поезд
поéздка ж һырыы, барыы
пожалéть аын
пожелтéть (1 л. не употр.) hahap
пожилóй (-áя, -óе) haастаак
позавчерá иллэрээ күн, ынараа күн
позадí кэннигэ
 позвонóчик м hisc
поздно койутаан
пóзже койут
пойти (пою, поит) ис
поймáть кап
покá диэри; (до сих пóр) онуга диэри
показывать көллөр
показываться көhүн
поколéние с [мн. поколéния] hүhүөк
покрыва́ть үллүй, таптай
покрыва́ться үллүн
покупáтель м [мн. покупáтели] атыыһыт
покупáть атыылас
покúпка ж атыы
пол м [мн. полы] hир, муоста
пóлдень м [мн. пóлдни] күн ортото

полéзно абырал
полéзный (-ая, -ое) абыраллаак; туналаак
полёт м кетүү
пóлзать үн
пóлка ж колорук
пóлностью барыта, бары
пóлночЬ ж [мн. пóлночи] түүн ортото
пóлный (-ая, -ое) 1) (не пустóй) толору;
2) (тóлстый — о человéке) нуон
половíна ж (одна из двух рáвных частéй)
ацар; (середíна расстояния) орто
половóдье с (тóлько ед.) нилис уута
положítъ (положú, полóжит) уур
полосá ж [мн. полосы] hyraaһын
полосáтый (-ая, -ое) hyraaһыннаак
полотéнце с [мн. полотénца] ноттор
получáть ыл, ым
полчасá чаас ацара
пóльза ж (тóлько ед.) абырал
полынý ж [мн. полынý] таац
пóльзоваться (пóльзуюсь, пóльзуется) туhan
пóмнить өйдөө
помогáть кемелес
помóщник м кемéхүт
пóмощь ж (тóлько ед.) кеме
понедéльник м понедельник
понемнóгу агыйактыы
понимáть туолкулаа
пó-новому нацалыы
понятно туолкулаатын
попадáть (в цéль) тап; (во чтó-л., на чтó-л.)
түбэс

попадáться түбэс
попárно (pó двое) иккилии
поперёк туора
пополáм ортотунан
попráвить (попráвлю, попráвит) кённэр
по-прéжнему уруккулуу
порá кэм
по-разному эцин-эцин
пбровну тэндэ
поросёнок м [мн. поросýта] нибинньээ огото
порох м (тóлько ед.) порох
порошóк м (тóлько ед.) бургалкай; зубной
порошóк тиис бургалкай
пóртить (пóрчу, пóртит) муорту
пóртиться (1 л. не употр.) нытый
пóртрéт м портрет
по-рúсски ньюуччалыы
поручáть норун
поручéние с [мн. поручéния] норук
посередíне ортого, ортотунан
посёлок м [мн. посёлки] олок
пóсле койут, кэннигэр, онтон
послéдний (-ая, -ее) кэнники
послезáвтра өйүүн
послóвица ж ёс конооно
послúшный (-ая, -ое) истигэн, ээkitээн
поспевáть (1 л. не употр.) (о плодáх) бус
постáвить (постáвлю, постáвит) тууор, кончот
по-стáрому уруккулуу
постéль ж [мн. постéли] тэллэк, орун
постóйнно биæk, нупту
постúпок м [мн. постúпки] быñыы

посúда ж (только ед.) иһит
 посыла́ть ыыт
 потолóк м [мн. потолкý] потолок
 потом койут, онтон
 потому ол иһин
 почва ж һир
 почему́ того
 почёт м (только ед.) мааны, қылзы
 почётный (-ая, -ое) маанылаак, қылзылаак
 почта ж (только ед.) почта
 почтальон м почтальон
 поэтому ол иһин
 пояс м [мн. поясá] кур
 прáвда ж (только ед.) кирдик
 правдивый (-ая, -ое) кирдиктээк
 прáвильно һөпкө, һөптүк
 прáвильный (-ая, -ое) һөп
 прáвый (-ая, -ое) (о сторонé) уца
 прáздник м праздник
 прáздновать (прáздную, прáзднует) праздниктаа
 предложéние с [мн. предложéния] оцор; со-
 ставьте предложéние оцорун
 предмет м үп
 прéдок м [мн. прéдки] төрүт
 предупреждáть һэрэт
 прéжде урут
 прéжний (-ая, -ее) урукку
 прекрасный (-ая, -ое) үтүө
 прекратить (прекращу, прекратйт) (дéятель-
 ность) бүт
 преслéдовать (преслéдую, преслéдует) батыс

прибавля́ть эп
 прибега́ть һүүрэн кэл
 прибива́ть хаай
 приближáться кэл
 прибыва́ть кэл
 привáл м туруу
 приводи́ть (привожу, приводит) 1) эгэл;
 2) (в порýдок) комуй
 привози́ть (привожу, привозит) эгэл, тиэйэнэ-
 гэл
 привыка́ть үөрэн
 привычка ж быñы, идэ
 привязы́вать баай
 приглаша́ть ыгыр
 придумы́вать өйдөн ыл
 приезжáть кэл, көнөн
 приклéивать һилимнээ
 прилéжный (-ая, -ое) һүрэктээк
 примéта ж бит
 принадлéжности (ед. принадлéжность ж) тэ-
 рил
 принимáть киллэр
 приноси́ть (приношу, приносит) эгэл, кииллэр
 приподнимáться көтөгүлүн
 природа ж (только ед.) муора һирэ, мас һир
 приручённый (-ая, -ое) үөрэтиллибит
 присоединя́ться қыттыс
 прýстань ж [мн. прýстани] тиксии
 присыла́ть ыыт
 приучáть үөрэт
 приходи́ть (прихожу, прихóдит) кэл
 прицéливаться қыңаа

причёсывать тараа
причёсываться тараан
причинять зло комот, коргутуннар
пришивáть тик; (*пúговицу*) катаа
приятель *m* [мн. приятели] атас
приятно үчүгэй
про тус; про тебя эн тускунан
пробегáть һүүрэн аас
пробивáть тэрин
прóбовать (прóбую, прóбует) 1) (на вкус) ам-
сай; амтаный; 2) (пытаться что-л. сдéлать)
багалаа
роверять көр, кэрий
проводник *m* [мн. проводники] нирдьит
проводжáть атаар; (когó-л. по незнакомым
местам) нирдээ
прогонять бат
продавáть (продаю, продаёт) атылаа
продавéц *m* [мн. продавцы] атылааччы
продажа ж (только ед.) атыы
проживáть олор
проливáть ток
промóкнуть илий
пронзительный (-ая, -ое) һытыы
пропадáть һүт, кыйдан
прóпасть ж [мн. прóпости] һүт, эмкэ
прóрубь ж [мн. прóруби] ойбон
просить (прошу, просит) кердее; (умолять)
кердес
прославленный (-ая, -ое) һурактаак, ааттаак
просматривать көр
простой (-ая, -ое) ама

простóр *m* дъааны
простóрный (-ая, -ое) киэн
просыпáться үнүгүн
прóсьба ж кердебүл
прóтив утары
протухáть (1 л. не употр.) ымый
протягивать тарт
прохладно тымнытыңы
прохладный (-ая, -ое) һөрүүн
проходíть (прохожу, проходит) аас
прóчно бигэ
прóчный (-ая, -ое) бигэ, модьу
прóшлый (-ая, -ое) былырыын, урукку
прощáть простилаа
прощáться простилаас
прýгать ой, ыстан
прыжóк *m* [мн. прыжки] ойуу
прýмо кене, бына
прýтать (прячу, прячет) кистээ
прýтаться (прячусь, прячется) кистэн
прýтки (только мн.) (*игра*) кистэнэлэний, кис-
тэнэ оонньоо
птенéц *m* [мн. птенцы] күнүүккээн, күйүүккээн
птица ж кетөр
птицы (-ья, -ье) кетөр, чыычаак
птичка ж чыычаак
пугáть куттаа
пугáться куттан
пугли́вый (-ая, -ое) үхүү
пúговица ж тимэк
пúля ж пууля
пургá ж (только ед.) пургаа, болоно

пускáть ыйт
пустóй (-áя, -óе) иччитéк
путь *m* [мн. путí] һуол
пушíстый (-ая, -ое) лагла, көп
пчелá ж [мн. пчёлы] ыңырыа
пытáться багалаа, һатаа
пятёрка ж биэс; (шкóльная отmётка) пятёрка
пятка ж тицилэк
пятнáдцать уон ордуга биэс, уон биэс
пятница ж пятница
пятнó с [мн. пятна] мэн
пáтый (-ая, -ое) бэhис
пять биэс
пятьдесáт биэс уон
пятьсóт биэс һүc

P

рабóта ж үлэ
рабóтать үлэлээ
рабóтник *m* үлэhит
рабóтница ж үлэhит дъактар
рабóчий I *m* үлэhит
рабóчий II (-ая, -ее): рабóчий день үлэ күнэ;
рабóчий класс үлэhит киhi қылаана
равнáться (на когó-л.) тэцнэс
ráдоваться (ráдую, ráдует) үөрт
ráдоваться (ráдуюсь, ráдуется) үөр
ráдостный (-ая, -ое) үөрүүлээк
ráдость ж [мн. ráдости] үөрүү, үөрэ
ráдуга ж (тóлько ед.) кустук
раз (однокráтность дéйствия) биирдэ; (*при*
счёте) биир, кат

разбивáть алдьат
разбивáться алдьан
разбиráть (о вещáх) наастaa
разбрáсывать ыс
ráзве дуо
разведéние с (тóлько ед.) (птиц, зверéй) иитии
разводíть (развожú, развóдит) (птиц, зверéй)
иит
развázывать һүөр
разглýдывать қыңаа, көрутэлээ, одуулаан һэ-
рэн
разговáривать кэпсээ, һацар
разговóр *m* кэпсэтии
раздевáть һыгынњактаа, һыңынњактаа
раздевáться һыгынњактан, һыңынњактан
разделíть (разделю, разделит) үллэр
разделýть араар
разливáть кут
различáть араар
разлýчный (-ая, -ое) эцин
размáхивать даайбаа
разноцvéтный (-ая, -ое) эцин-эцин һибиэттээк
ráзный (-ая, -ое) атын-атын
разогревáть һылыт
разрушáть алдьат
разрушáться (1 л. не употр.) алдьан
разрывáть кайыт
разрывáться кайытын
ráзум *m* (тóлько ед.) өй
разыскывать көрдөө
ráма ж (оконная) түннүк араамата
ráна ж баас

ráненый (-ая, -ое) гойобуун
ráнить (ráню, ráнит) гойобуунаа
ráнний (-яя, -ее) эрдэ
ráно эрдэ
ráньше 1) эрдэ, урут, иннигэ; 2) (в прéжнее врéмя) урукку кэмнэ, былыр үйэгэ
раскáльвать (лёд, полéно, стеклó) кайыт
раскráшивать ойулаа
раскryváть (rot) ат; (обнажáть) арый
раскryváться арылын
распáхивать (открывáть) нэлэччи арый
расписáние с (тóлько ед.) (урóков) уруоктар
расписаниллара
располагáться олор, олоктон
распределýть түнэт
распускáть 1) (стáдо) ыйт; 2) (хвост) түhэр
рассáда ж (тóлько ед.) рассада
рассвéт м им таксар; на рассвéте каллаан
хырдаата
рассветáть (1 л. не употр.) хырдаа
рассердítся (рассержúсь, рассéрдится) кый-
цан
рассkáз м кэпсээн, кэпсэл, ёс
рассkáзчик м кэпсиир киhi
рассkáзыывать кэпсээ, нацар; (скáзки) олонко-
лоо
рассmáтривать кёр
рассpáшивать ыйыталас, huрагалас
расставáться (расстаюсь, расстаётся) арагыс,
арак
расстёгивать тёлөрүт
расстилáть тэлгэт; hубурут

рассуждáть туолкулаа, hанаа, өйдөн ыл
рассчýтывать ак; сколько бўдёт? ак кас бую-
лой?; сколько полúчится? ак кас таксар?
растéние с [мн. растéния] үүнүү, оттор
растí улаат, үүн
растíтельность ж (тóлько ед.) үүнүү
расхóдовать (расхóдую, расхóдует) барат
расцветáть үүн
расчёска ж тараак
расчёсывать тараа
рвáный (-ая, -ое) кайдыбыт, кайагастаак; (не
прóчный) кэбирэк
рвать (рву, рвёт) кайыт
рвáться (рвусь, рвётся) кайдар; hиритин; ыс-
тан
ребёнок м [мн. дéти] ого; (мáленький) куч-
чугуй ого; (до 1 мéсяца) наhыл огото
ребрó с [мн. рёбра] ойогос
ревéть (о дéтях) нарылаа; (о живóтных) улуй
рédкий (-ая, -ое) 1) (не густóй) калтан, уба-
гас; 2) (о сéти, о лéсе) арыттаак; 3) (слу-
чáйный) дэндэ
рédко 1) (не чáсто) дэн; 2) (не густо — о дe-
рёвьях) арыт
réзать (réжу, réжет) быс
рéзкий (-ая, -ое) (о звúке) эмискэччи; (о че-
ловéке) баламат киhi
рéзко баламаттык
рекá ж [мн.réки] эбэ
ремéнь м [мн. ремní] кур
ремонтíровать (ремонтíрую, ремонтíрует)
абырактаа

ресни́цы (ед. ресни́ца ж) кыламаттар
речка ж үрэк
речной (-ая, -ое) эбэгиэнэ
речь ж өс; [мн. рéчи] (выступление) наца,
тыл
реша́ть быхаар
реша́ющий (-ая, -ее) тыын
рёв м (только ед.) улууу; (дётский) нарылыны,
эрээ
рисовáть (рису́ю, рису́ет) ойуулаа
рисунок м [мн. рисунки] ойуу
робкий (-ая, -ое) кирбик
ровно дэкси
ровный (-ая, -ое) дэкси, тэн
рог м [мн. рогá] муос
рогатый (-ая, -ое) муостаак
род м 1) [мн. роды] төрдү; биис; 2) (только ед.)
род
родина ж (только ед.) дойду; төрөөбүт нир
родители (только мн.) кэргэйттэр, төрөөппүттэр
родной (-ая, -ое) төрөөбүт
родня ж (только ед.) уруу, аймак
родственник м бииргэ төрөөбүттэр
родственный (-ая, -ое) уруу
рождаться (1 л. не употр.) төрөө, оголоон
рождение с (только ед.) төрөөтүү, оголонуу;
день рождения төрөөбүт күн
роль ж 1) [мн. роли] (в спектáкле, фíльме)
роль; 2) (только ед.) (влияние) учуйуу
ронять түхэр
роса ж [мн. росы] ниик, каың
росомаха ж ниэгэн

рост м (только ед.) 1) (действие) үүнүү, улаатыы; 2) (человéка) унун, улакан, гаңгаа, гоңгогор, нубуруу
рот м [мн. рты] аньак, уос
рубашка ж урбаакы
рубить (рублю, рубит) абырат, кэрт
рубль м [мн. рубли] нолкуобай, рубль
ружьё с [мн. ружья] haа
рукá ж [мн. руки] илии
рукáв м [мн. рукавá] hiэк
рукавицы (ед. рукавица ж) уруукалар
руководитель м [мн. руководители] hүбэхит
руководить (руковожу, руководит) hүбэлиир,
бастырып, налай
рукодéлие с (только ед.) иистэний
румáный (-ая, -ое) тэтэркэй
рúсский (-ая, -ое) ньюучча; рúсский язы́к
ニュучча тыла
ручéй м [мн. ручьи] нырык
рúчка ж (двéри) аан туваага; (для письма)
ручка; (прибора) уп
ручинбý (-ая, -ое) 1) (кустáрный) илии оноуута,
кини одорбуута; 2) (не дýкий) үөрэтилли-
бит
рыба ж балык
рыбák м [мн. рыбакý] балыкчыт, муункаһыт
рыбалка ж балыктаны
рыбáчить балыктыы
рыбий (-ъя, -ъе): рыбья чешуй катырык
рыбный (-ая, -ое) балык, балыктаак; рыбная
ловля балык булда; ◇ ухá балык минэ
рыболóв м балыкчыт, илимнит, илимдьит

рыболовный (-ая, -ое) балыктыр
 рýжий (-ая, -ее) кытаркай, кыныл
 рыть (róю, рóет) кас
 рýхлый (-ая, -ое) наксагар, курга
 рычать ырдыңынаа
 ряд м [мн. ряды] кос
 рýдом hæргэ, аттыбар, аттыгар, аттытыгар

C

с (со) передаётся с помощью послелога *кытта*
 и сuffixов *-нын*, *-нан*, *-лаак*, если указывает на совместность действия, связь с чём-либо: я пойдú с тобóй мин эньигин *кытта* барсыам; или с помощью suffixов *-тан*, *-нан*, *-ан*: писать с большой бўквы улакан букванинан *нуруй*
 садиться (сажусь, садится) олор
 сáло с (только ед.) *ныа*
 сам (я, ты, он) бэйэм, бэйэн, бэйтэ
 самéц м [мн. самцы] (*олéня, лóся*) атыры,
 буур
 сáмка ж *тыны*
 сáмый (-ая, -ое) мун
 сáни (только мн.) *нырга*
 сапóг м [мн. сапоги] *напаки*
 сарáй м [мн. сарáи] *нарай*
 сáхар м (только ед.) *хаакар*
 сбор м тэрил, комулта
 свáдьба ж *курум*
 свéжий (-ая, -ее) *наца*
 сверкáть гилбэннээ
 свéрху үүhэттэн

свет м (только ед.) *нырдык*, уот
 света́ть (1 л. не употр.) *нырдаа*
 светлó *нырдык*
 свéтлый (-ая, -ое) *нырдык*
 свист м (только ед.) *ишири*
 свисте́ть (свищу, свистит) *иширир*
 свобóда ж (только ед.) *кенүл*
 свободный (-ая, -ое) *кенүл*, боско
 свой (свой, своё; мн. свой) бэйэ
 сворáчивать туораа
 свáзывать кэлгий, баай
 сгибáть өгүлүннэр
 сгорáть убай
 сéвер м (только ед.) *муора*
 сéверный (-ая, -ое) *муора* диэки
 сегóдня бүгүн
 сегóдняшний (-ая, -ее) бүгүнчү
 седлó с [мн. сёдла] (для верховой езды) дью-
 каандии
 седбóй (-ая, -ое) гылбагар
 седьмой (-ая, -ое) *hэттис*
 сейчас *нотору*, аны
 селó с [мн. сёла] олок
 семнáдцать уон ордуга *hэттэ*, уон *hэттэ*
 семь *hэттэ*
 сéмьдесят *hэттэ* уон
 семья ж [мн. сёмы] *кэргэн*
 сéно с (только ед.) сено
 сентябрь м (только ед.) сентябрь, булкаанын
 ыйа
 сердítый (-ая, -ое) *кыыйцаакы*
 сердítться (сержусь, сéрдится) *кыыйцан*

сéрдце с [мн. сердцá] hүрэк
 серебró с (тóлько ед.) көмүс, үрүң көмүс
 серéбряный (-ая, -ое) көмүс, үрүң көмүс
 середíна ж (тóлько ед.) орто
 сéрый (-ая, -ое) борон, күөрт
 сéрги (ед. серьгá ж) ытыргалар
 серьёзный (-ая, -ое) дьюнүн
 сестrá ж [мн. сёстры] (млáдшая) балыс; (стáршая) эдьиий
 сеть ж [мн. сéти] (для лóвли рыбы) илим,
 муунка
 сжигáть убат
 сзáди кэнниттэн, кэнни диэгиттэн
 сидéть (сижú, сидít) олор
 сýла ж күүс, һыра
 сýльно (крéпко) бэркэ, күүстээтик
 сýльный (-ая, -ое) күүстээк
 синéть (1 л. не употр.) көгөр
 сýний (-ая, -ее) күөк
 сиротá м и ж [мн. сирóты] тулаайак
 сказáть (скажú, скáжет) диэ, нацар
 скáзка ж олонко
 скáзочник м олонкоhут
 скакáть (скачú, скáчет) ой; (на конé) hуурт
 скалá ж [мн. скалы] таас, боско таас
 сквозь hупту
 склáдывать мус
 склéивать hилимнээ
 скоблítь (скоблю, скоблит) (кóжу) үр
 скóльзкий (-ая, -ое) (о налýме) нылбыкай;
 (о льде, наледи) калтыраан
 скóльзко калтыркай

скóлько кас, төhө, качча
 скорлупá ж [мн. скорлúпы] как
 скóро хотору
 скот м (тóлько ед.) hүөhү
 скребóк м [мн. скребкý] қыһыак; скребóк с
 длýнной рúчкой һоноhоон
 скрывáться күрэн
 скучáть чүнкүй, ағын
 скúчно чүнкүк
 слáбый (-ая, -ое) күүhэ hуок, hәниэтэ hуок
 слáдкий (-ая, -ое) миннигэс
 слéва каңас диэки
 след м [мн. следý] hуол
 следíть (слежú, следít) кэтээ
 слéдующий (-ая, -ее) ненүө
 слепóй (-áя, -óе) балии
 слёзы (ед. слезá ж) карак уута
 слишком олус; слишком жárко олус итии
 словáрь м [мн. словарý] тылдыыт
 слово с [мн. словá] тыл, ес
 слог м hүhүек
 сложéние с (тóлько ед.) эбии
 сломáть алдьят, тоhут
 служíть (служú, слўжит) служиттаа
 слúшать иhит
 слúшаться (повиновáться) иhит
 слышать иhит
 смéлый (-ая, -ое) коhуун, корсун
 смерть ж [мн. смéрти] өлүү
 смех м (тóлько ед.) күлүү
 смешнóй (-áя, -óе) күлүек
 смеяться (смеёсь, смеётся) күл

смýрно һүгүн
 смýрный (-ая, -ое) һымнагас
 смотрéть (смотрю, смотрит) көр
 снарýжи тастан
 снаряжáть тэрий
 снаряжéние с (только ед.) тэрил
 сначáла маңнай
 снег м (только ед.) каар; снег идёт каар түhэр
 снеговíк м [мн. снеговикý] каарынан оноhул-
 лубут баба
 сníзу аллараттан
 снимáть кастаа; (одéжды, крышку) угул
 сníться түhээ
 снóва эмиэ, кат, наца
 собáка ж ыт
 собира́ть 1) мунньун, мус; 2) (ягоды) комуй;
 3) (соединять) илбээ
 собира́ться комун, тэрин
 сёболь м [мн. соболя и сёболи] киис
 собра́ние с [мн. собрания] мунньак
 совá ж [мн. совы] лэнкэй
 совéт м һүбэ
 совéтский (-ая, -ое) советской
 совхóз м совхоз
 соглашáться ээктэн
 согнутый (-ая, -ое) бүк, бөк
 согнúть бүк тут
 согревáть итий
 согревáться итит
 соединяться кыттыс
 создавáть (создаю, создаёт) тэрий
 созревáть (1 л. не употр.) бус

сок м (ягодный) һүмэ
 солёный (-ая, -ое) туустаак
 солйтъ (солю, солит) туустаа
 солнечный (-ая, -ое) күннээк, куньяас
 солнце с (только ед.) күн
 соль ж (только ед.) туус
 сон м [мн. сны] түүл
 сообщáть һэрэт
 сор м (только ед.) һыыс
 соревновáние с [мн. соревнования] һырсыы
 соревновáться (соревнуюсь, соревнуется) һы-
 рыс, һырсыс
 сорйтъ (сорю, сорйт) һынырт
 срок түөрт уон, түөрдүон
 сосáть эм, обор
 сосéд м ыал
 сосéдский (-ая, -ое) ыал
 соснá ж [мн. сосны] карыйа
 состáриться (состарюсь, состарится) эргэрт
 состязáние с [мн. состязания] куоталаны
 сóхнуть куур, кат
 сохранять карыстаа, карай
 сохраняться (1 л. не употр.) каал
 сочинéние с [мн. сочинения] нуруйуу
 сочинять нуруй
 спасáть абыраа, бынаа
 спать (сплю, спит) утуй
 спéлый (-ая, -ое) буспут
 спервá маңнай
 спéреди инни диэги
 спеть (1 л. не употр.) (о плодах) бус
 спешить тиэтэй, иэдэй

спинá ж [мн. спíны] hис
спíчка ж испискэ
спокóйно оргуй, hүгүн; (*без суеты*) налыччи
спокóйный (-ая, -ое) hымнагас
спор м күрэхии
спóрить мөккүс
спóссоб м hүбэ
спráва уца диэги, уца диэки
спráшивать кёрдөө, ыйыт
спрýтать (спрýчу, спрýчет) кистээ
спрýтаться (спрýчусь, спрýчется) кистээн
срáвнивать тэнэс
сражáться hэриилэс
средá ж [мн. сréды] (*день недéли*) среда
средí иhигэр, ортуугар
срédний (-ая, -ее) ортоуу
срóчно иэдэл; бэрт түргэнник
стáвить (стáвлю, стáвит) уур; (*séti*) илими үт
стáдо с [мн. стадá] үөр
становýться (становлюсь, становится) буол
старáтельный (-ая, -ое) кыhanылаак
старáться кыhan, тэмэчис, hатаа
старíк м [мн. старикý] огонньор
старýнnyй (-ая, -ое) былыргы
старúха ж эмээксин
стáрый (-ая, -ое) кырдъагас, эргэ
стáя ж үөр
стеклó с [мн. стёкла] hиэркилэ
стелýть (стелю, стéлет) тэлгээ
стенá ж [мн. стéны] коллогос
стерéть (сотрú, сотрёт) хот
стеснýть каай

стирáть hууй, hууннар
стихотворéние с [мн. стихотворéния] коhoон
сто hус
стол м [мн. столы] остоол
столб м [мн. столбы] багана
стóлько бачча, hоччо
стбрóж м [мн. сторожá] кэтэбилдьит
столбая ж аhыыр hир
сторонá ж [мн. стороны] тус
стоять тур
странá ж [мн. стрáны] дойду
страшный (-ая, -ое) hүрдээк
стрелá ж [мн. стрéлы] ок
стрелýть ыт
стричь (стригú, стрижёт) кырый
строгáть кыс
стрóбить тут
стúкнуть огус
стул м [мн. стúлья] устуул
стучáть кырбаа, лонсуй
стучáться тоңсуй
стыд м (только ед.) haат
суббóта ж суббота
сугрóб м hобуой
сук м [мн. сúчья] мутук
суп м [мн. супы] мин, күөс; густóй суп лам-
пагар мин
сурóвый (-ая, -ое) (*о человéке*) кутур, уордаак
сустáв м hүhүөк
сútки (только мн.) күн
сутúлый (-ая, -ое) бөк, бүк
сухóй (-ая, -ое) кураанак

сúша ж (только ед.) нир
сушить (сушу́, сúшит) куурт
схватить (схватчú, схвáтил) кап
счастливый (-ая, -ое) дъол, дъоллоок
счастье с (только ед.) дъол
счёт м (только ед.) ак, аксаан, агыы
считать ак
сшить (сошью́, сошьёт) тик, колбуу тик
сын м [мн. сыновья] уол
сыпать (сыплю, сыплет) кут
сырой (-ая, -ое) нийкэй
сырость ж (только ед.) нийк
сытый (-ая, -ое) тот
сюда манна

Т

табу́н м [мн. табуны] үөр
тайгá ж (только ед.) ойуур; кара мас; мас
нир
таймéнь м [мн. таймéни] бил
так ити көрдүк, итигирдик, нитигирдик, ити-
кээн; маннык; оннук
таким образом маннык; ити көрдүк, итигирдик
такой (-ая, -ое) бэйэллээк, итинник, оннук
тальник м (только ед.) талак, үет
там онно, honno
тáнец м [мн. тáнцы] үңкүү
танцевáть (танцую, танцует) үңкүүлээ
тарéлка ж тэриэлкэ
тащить (тащу, ташит) тас, хос, тарт
таять (1 л. не употр.) ир, уул
твёрдый (-ая, -ое) кытаанак

твой (твой, твоё; мн. твой) эн, эньиэнэ
тéло с [мн. телá] эт
темнотá ж (только ед.) караца
тень ж [мн. тéни] күлүк
тепéрь аны
теплó 1. (жárко) ичигэс, итии; 2. с (только
ед.) итии
терпéть (терплю, тéрпит) тэний
терять һүт
теряться һүт
тесно кыарагас
течение с (только ед.) һүүрүк
течь (1 л. не употр., течёт) тэгин, тэстии
тёмный (-ая, -ое) караца
тёплый (-ая, -ое) итии, ичигэс
тíхий (-ая, -ое) (о человéке) һымнагас
тíхо оргууйакаан, һүгүн
тишинá ж (только ед.) дылыгыр
ткань ж [мн. ткáни] торго
тогда онно, оччого
толкáть үт
толпа́ ж [мн. толпы] бөлөк
толстый (-ая, -ое) (о человéке) һуон
только ирэ; только ты эн ирэ
томйтиться (томлюсь, томйтится) чункуй
тонкий (-ая, -ое) һиннүигэс
тонуть (тону́, тонет) тимир
топить I (топлю, топпит) (печь) отун
топить II (топлю, топпит) (в водé) тимильт
топбр м [мн. топоры] һүгэ
торопить (тороплю, тороппит) ык
торопйтиться (тороплюсь, торопится) иэдэй

тот (та, то; мн. те) ол
точить (точу́, тóчит) (заострять) аал, биилээ
тóчно чакчы
тóчный (-ая, -ое) hөпкө
травá ж [мн. трáвы] от
трéтий (-ъя, -ье) үhүс
три үс
трíдцать отут
трина́дцать уон ордуга үс, уон үс
трíста үс hүс
трóгать тыыт
трúбка ж наанса
труд м (только ед.) үлэ
трудиться (тружусь, трудится) үлэлээ
трудно күчүмэгэй
трудный (-ая, -ое) ыаракан, күчүмэгэй
трудовый (-ая, -ое) үлэнит
трудолюбíвый (-ая, -ое) hүрэктээк
трус м куттанньяц
трáпка ж торго
тудá онно, honno
тýндра ж (только ед.) муора, тыа
тупой (-ая, -ое) биигэ hyок
тут манна
тýча ж былыт
тушить (тушу́, тóшиш) hүмэтигэр бунар
ты эн
тысяча ж тыñычча
тюлéнь м [мн. тюлéни] тюлень
тяжелó ыаракан
тяжёлый (-ая, -ое) ыар, ыаракан
тянúть (тяну́, тянет) тарт

у (около) ыкса
убегáть күрэн
убирáть комуй, карай, ыраастаа
уважáемый (-ая, -ое) күндү, кылышлаак
уважáть кылышлаа
уважéние с (только ед.) кылышы, мааны
увидеть (уви́жу, уви́дит) көр
увлекáться көгүй
увозíть (увожу́, увозит) көhөрт
угадáть таай
уговáривать аарта
ýгол м [мн. углы́] муңнук
ýголь м (только ед.) чок
угощáть аhat
ударáть наба, огус
удивíться (удивлюсь, удивйтся) hөк
удýть (ужу́, ýdit) удалаа; (весной в óзере)
никирэлээ
удобно лопкуой
удобный (-ая, -ое) лопкуой
ýдочка ж ууда
уезжáть көс
уéхать (уéду, уéдет) камнаа
ужásный (-ая, -ое) hүрдээк
ýжин м киэнээнци ас
ýжинать киэнээнци аны
ýзел м [мн. узлы́] түмүк
ýзкий (-ая, -ое) кыарагас
узнавáть (узнаю, узнаёт) 1) бил, таай; 2) (по-
знатвáть) билиилэн

узбр м ойуу
уйти (уйдү, уйдёт) бар
украшать нимээ, киэргэт, боскуойдаа
укрывать кистээ
укусить (укусчү, укусит) ытыр
улыбаться ымай
ум м (только ед.) өй
уметь hатаа
умирать өл
умножать (увеличивать) элбээ
умный (-ая, -ое) өйдөөк
умываться huун, huуннаар
уносить (уношчү, уносит) илт
упасть (упадчү, упадёт) тус
управлять налай
упрямиться (упрямлюсь, упрямится) карсар
упрямый (-ая, -ое) өчес
урожай м [мн. урожаи] үүнүү
уронить (уроню, уронит) түхэр
усёрдный (-ая, -ое) hүрэктээк
усиливаться (1 л. не употр.) күүхүр
услышать иният
уснуть утуй
успевать hитэр
уставать (устаю, устаёт) нылай
усталость ж (только ед.) нылайны
устраивать тэрий
утёнок м [мн. утята] кус огото
утка ж кус
утренний (-ая, -ее) нарсиэрдааны
утро с [мн. утра] нарсиэрда
утром нарсиэрда

ухаа ж (только ед.) балык минэ
ухаживать карай
ухо с [мн. уши] кулгаак
уход м (только ед.) (удаление) барыы
уходить (ухожчү, уходит) бар
учебник м учебник
учебный (-ая, -ое): учебный год үэрэк дыала;
учебный предмет үэрэк предмет
учение с (только ед.) үэрэк
учитель м [мн. учителя] учитель
учить (уччү, учит) үэрэт
учиться (учусь, учится) үэрэн

Ф

фартук м фартук
февраль м (только ед.) февраль, үөлэс ыйя
ферма ж ферма; звероводческая ферма иитии
кирса фермата
форма ж форма
фотография ж күлүк
футбол м (только ед.) футбол

Х

характер м майги, нигилии
хариус м дыаргаа
хвалить (хвалю, хвалит) каайгаа
хвастать киниргээ
хвастун м [мн. хвастуны] киниргэс
хвост м [мн. хвосты] кутурук
хвостатый (-ая, -ое) кутуруктаак
хвоя ж (только ед.) мас иннэтэ
хитрый (-ая, -ое) албын

хлеб *м* (только ед.) килиэп
хлопать (*руками*) таый
ходить (хожу́, ходит) нырыт, бар
хозяин *м* [мн. хозяева] иччи
холод *м* [мн. холодá] тымны
холодно тымны
холодный (-ая, -ое) тымны
хорéй *м* [мн. хорéи] күрэй
хороший (-ая, -ее) үчүгэй
хорошо үчүгэй
хотéть (хочу́, хочет) багар; хотéть есть коргуй
храбрый (-ая, -ое) коюун
хранить карай
хребёт *м* [мн. хребты] нис
хрящ *м* [мн. хрящи] өңүргэс
художник *м* художник
худóй (-áя, -óе) (не тóлстый) торгон

Ц

царапать тарбаа
царапина *ж* нурааын
цвет *м* [мн. цветá] нубиэт
цветок *м* [мн. цветы] от
цélиться кыцаа
цéлый (-ая, -ое) бутун
цель *ж* [мн. цéли] нанаа, норук
ценá *ж* [мн. цéны] ныана
цéнный (-ая, -ое) ныаналаак
центр *м* орто, киин
центральный (-ая, -ое) центральнай, киин
цепь *ж* [мн. цéпи] чып
цыплёнок *м* [мн. цыплята] күнүүкээн

Ч

чай *м* (только ед.) чай
чайка *ж* чаайка
чайник *м* чайник
час *м* [мн. часы] чаас
часто биэк, чубу
чашка *ж* чааскы
чей (чья, чье; мн. чьи) кимиэнэ
человéк *м* [мн. люди] киhi
чернéть (1 л. не употр.) караар
чернила (только мн.) чернила
чёрпать бас
чертá *ж* нурааын
чертítть (черчу́, чéртит) чертиттаа
чёстный (-ая, -ое) кирдик
четвéрг *м* [мн. четвергý] четверг
чётверо төрдүөн
четвёртый (-ая, -ое) төрдүс
четыре түэрт
четыреста түэрт нүүс
четырнадцать уон ордуга түорт, уон түэрт
чешуя *ж* (только ед.) (*рыбья*) катырык
чёрный (-ая, -ое) кара
число *с* [мн. чíисла] аксаан
чистить (чищу, чистит) ыраастаа; (*рыбу*) каты-
рыктаа
чистый (-ая, -ое) чэбэр
читáть аак
чтение *с* (только ед.) аагыы, аак
что туок
что-то туок ирэ

чү́ствовать (чү́ствую, чү́ствует) бил
чудёсны́й (-ая, -ое) hөгүү
чужо́й (-ая, -ое) атын, омук
чулкы́ (ед. чулок м) чулкулар
чүткүй (-ая, -ое) чуор
чутъ-чутъ араччы-араччы

III

шаг м [мн. шагы] атыл
шага́ть каам
шама́н м ойун
шапка ж бэргэхэ; (*меховая*) ынтыка
шар м [мн. шары] шар
шахматы (только мн.) дуобаттар
шевелиться (шевелюсь, шевелится) мөнтрөр
шерсть ж (только ед.) (*оленя*) түү
шестнадцать уон ордуга алта, уон алта
шестой (-ая, -ое) алтыс
шесть алта
шестьдесят алта уон
шестисот алта hүүс
шея ж (*человека, оленя*) муой
шёлк м [мн. шелка] нолко
шило с [мн. шилья] бүүргэс
шиповник м (только ед.) дөлүхөөн
ширина ж (только ед.) иэн
широ́кий (-ая, -ое) кэтит
шить (шью, шьёт) тик, иистэн
шитьё с (только ед.) иис
шкатулка ж каа
шкаф м [мн. шкафы] таас каата, шкаф
школа ж школа

школьник м школа огото
шкúра ж тирии
шнурóк м [мн. шнурки] шнур
штóры (ед. штóра ж) набыы, түнүк набыы-
лара
шуба ж hon
шугá ж (только ед.) нугаа
шум м тыас, айдан
шумéть (шумлю, шумйт) тыахаа, тыас
шумны́й (-ая, -ое) тыастаак
шутить (шучу, шутит) ыаһак
шүтка ж ыаһак

Щ

щебета́ть (1 л. не употр., щебечет) чыбыргаа
щека́ ж [мн. щёки] ыңцаак
щель ж [мн. щёли] быыс
щенок м [мн. щенки] үнүгэс, ыт, огото, ыт
үңүгэхэ
щётка ж (*зубная*) тиис нуунар щётка; (*платя-
ная*) таас чиистэйдэнэр щётка
щи (только мн.) аны мин, щи
щипцы (только мн.) чысы
щука ж куска, нордон

Э

эвёнк м эвэн
экзáмен м экзамен
экран м экран
экскурсия ж экскурсия
этаж м [мн. этажи] этаж

этот (эта, это; мн. эти) бу, ити, ол; вот этот
нити
эхо с (только ед.) доргоон

Ю

юбка ж юбка, дъуулка
юг м (только ед.) үүхэ; ёду на юг үүхэ диэк
барабын
южный (-ая, -ое) үүхээги
юкола ж (только ед.) дъукула
юноша м уол
юный (-ая, -ое) һинцил

Я

я мин
яблоко с [мн. яблоки] яблоко
ягода ж нугун
ягодный (-ая, -ое) нугуннаак
язык м [мн. языки] 1) (орган в полости рта)
тыл; 2) (речь) наца
яичный (-ая, -ое) һымыыт
яйцо с [мн. яйца] һымыыт
якүт м һака
яма ж иин, онкуучак
январь м (только ед.) күн таксар ыйя, январь
яркий (-ая, -ое) һырдык
ясно дъэнкэ
ясный (-ая, -ое) дъэнкэ
ястреб м [мн. ястреба и ястребы] кыырт
ящик м колбуйа

